

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

3 stycznia 2003 r., nr 1 (613)

Cena 1,50 zł

Z problematyki wspólnot mieszkaniowych

ŻALE, NIE DO KOŃCA POD TEN ADRES

Coraz więcej osób zaczyna brać sprawy w swoje ręce i domaga się prawidłowego zarządzania i administrowania tym, co ma najcenniejsze, czyli swoimi mieszkaniami. Jednak problematyka wspólnot mieszkaniowych jest nie łatwa i nie dał wszystkich zrozumieć i jasna. Bardzo często wynika to z braku wiedzy lub też przyzwyczajenia z minionej epoki, gdy administrator zasobów komunalnych był zarazem ich zarządcą. Teraz ustawa o własności lokali zupełnie inaczej rozwiązuje te kwestie w postaci funkcjonowania wspólnot mieszkaniowych i zwiększenia rangi współwłaścicieli nieruchomości.

mości. Jest tylko jeden problem, że nadal gmina Kraków jest współwłaścicielem sporej części nieruchomości (mieszkania lokatorskie i grunty) i nie zawsze dysponuje odpowiednimi funduszami na rewitalizację zaniedbanych bloków i ich otoczenia. Gmina bardzo chętnie wyciąga ręce po pieniądze płynące z wynajmu, lokali użytkowych, ale nie zawsze chętnie oddaje je na remonty i budynków i ich otoczenia. Sądzę, że poniżej zamieszczone listy mieszkańców i administratora nieco rozjaśnią problem relacji mieszkańcy-administracja.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)

W oparciu o przepowiednie nie tylko Nostradamusa

CZY GROZI NAM WOJNA?

Schylek poprzedniego stulecia i pierwsze lata XXI wieku przyniósł realne zagrożenie terrorystyczne. Atak na World Trade Center we wrześniu 2001 roku uzmysłowił nawet pewnym sobie amerykańcom, że nie mogą być bezpiecznie za swoją wielką wodą. Akcje represyjne podjęte wobec Jugosławii i Afganistanu potwierdzają, że przedstawiciele

wolnego świata nie zamierzają przyglądać się biernie rosnącemu zagrożeniu i łamaniu praw człowieka. Teraz świat wstrzymuje oddech, bo USA nie ukrywają, że zamierzają z początkiem 2003 roku dokonać interwencji w Iraku, która doprowadziłaby do obalenia dyktatora Saadama Husajna.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 13)

WESELNE PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04

KSERO Kolorowe 10
(wyp. kasety wideo)
CODZIENNIE 9-21
CZARNO-BIAŁE I KOLOR

MARAX
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24,
tel./fax: 643-66-01, 644-13-12
www.marax.com.pl

KUPON RABATOWY
KOTŁY, GRZEJNIKI 15%
GRZEJNIKI pow. 3000 zł 20%

PROMOCJA!
KOTŁY C.O.
(JUNKERS, VAILLANT, TERMET, ZĘBIEC itp.)
GRZEJNIKI C.O.
(PURMO, KERMI, ELECTROLUX)

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22

BiuroweX
Autoryzowany dealer firmy
Kraków, os. Młodości 8 tel.: 642-24-24, 425-77-99
SOLARIA * LAMPY * KOSMETYKI

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY
Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT,
FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej
os. Szklane Domy 1, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14, tel./fax 644-17-26
NIE MASZ GOTÓWKI - POMOŻEMY RATAMI



Wszystkim Czytelnikom
pomysłności
w Nowym 2003 Roku
życzy Redakcja

JEST KONCERN, TERAZ CZEKAMY NA PRYWATYZACJĘ

W poniedziałek, 30 grudnia ubiegłego roku doszło w Hucie im. T. Sendzimira do tradycyjnego spotkania noworocznego. Przedstawiciele kadry huty, związków zawodowych i zaproszeni goście rozmawiali o tym, co wydarzyło się w minionych dwunastu miesiącach i snuli plany na kolejny rok. Rok 2003 będzie rokiem koncernu Polskie Huty Stali, który debiutuje na rynku 1 stycznia. Krakowska huta będzie oddziałem tego koncernu. O spotkaniu w HTS piszemy na str. 5.

Rola rzecznika praw pacjenta w szpitalu

PACJENT - LEKARZ

Rozwijający się ruch obronny pacjentów, jak stowarzyszenie „primum non nocere” i inne, z pewnością ma wpływ na inicjatywę w szpitalach, zmierzającą do powoływania rzeczników praw pacjenta. W niektórych szpitalach, jak na przykład w obydwu zlokalizowanych w Nowej Hucie – Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. Rydygiera, czy Szpitalu Specjalistycznym im. Żeromskiego – już funkcjonują rzecznicy. W innych wyraża się zainteresowanie sprawą. Świadczy o tym choćby liczny udział w seminarium na ten temat, zorganizowanym w grudniu w Szpitalu „Rydygiera”. Uczestniczyli w nim rzecznicy i wysłannicy dyrekcji szpitali krakowskich i z terenu województwa.

Dzisiaj temat „Prawa pacjenta w praktyce lecznictwa zamkniętego” zszedł na dalszy plan, bo kierownictwo szpitali toczy boje o optymalne warunki kontraktów z Kasą Chorych. Limity i cięcia mogą przecież poważnie zaważyć na jakości usług medycznych, co do których i do tej

pory pacjenci mieli sporo uwag. Rezultaty prowadzonych negocjacji – większość szpitali mimo wszystko już podpisało kontrakty – będą mieć również wpływ na układ stosunków, na linii pacjent – lekarz.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

LinEa Szczęśliwego
Nowego
Roku
2003
życzy LINEA
www.linea.krakow.pl

DELIKATESY ZIKO
Wszelkiej pomysłności
w Nowym 2003 Roku
wszystkim swoim Klientom
życzy Firma „ZIKO”
os. Piastów 60

INTROLIGATOR
OPRAWA: ♦ DOKUMENTACJI
♦ DIENNIKÓW USTAW
♦ PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

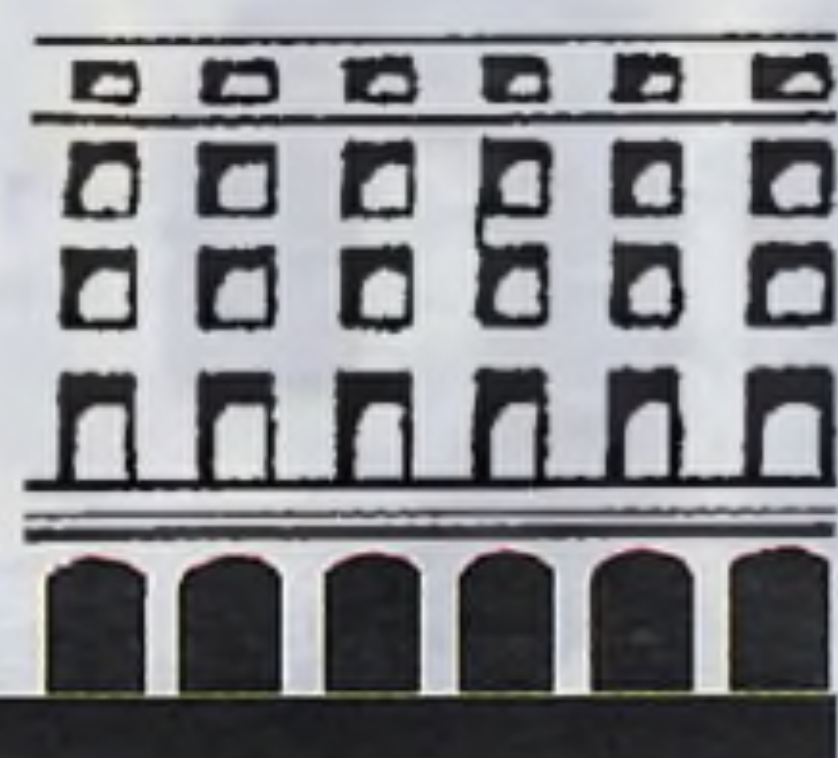
Pod Wawelem
najlepiej jeździć z...
TAXI WAWEL
96-66
0501-44-96-66
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE
0800-66-66-66
Największy
rabat 30%

TAXI BARBAKAN 96-61
0501-13-96-61, 0602-238-000
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWKI
Z TELEFONU „GSM PLUS”
0800-400-400

OKNA PCV
DREWNIANE ALUMINIOWE
NASZ STANDARD OKNA PCV
Nowość! Ciepła ramka w szybie



CENTRUM I OKOLICE



Kwiaciarnia „Róża”
Piękno • Styl • Elegancja
MARIUSZ NAWALNY
♦ artystyczne bukiety ślubne
♦ kompozycje okolicznościowe
♦ wiązanki pogrzebowe i wieńce
♦ serwis kwiatowy w kraju i za granicą
♦ dekoracje firm i banków kwiatami
AKCEPTACJA KART PŁATNICZYCH
pon.-pt. 9-19, sob. 7-18, niedz. 10-17
os. Kombatantów 6, tel./fax 649-24-64

KRÓTKO O DZIELNICY

W sobotę, 28 grudnia ubiegłego roku w kościele M.B. Częstochowskiej w os. Szklane Domy odbył się koncert charytatywny „Dziś dla dzieci, jutro dla nas”. Kolędy śpiewali: Anna Szalapak, Jacek Wójcicki oraz Lidia Jazgar z zespołem „Galicja”. Dochód z koncertu przeznaczony został na potrzeby Zespołu Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych nr 1 w os. Szkolnym 27. (f)

DZIĘKUJEMY ZA ŻYCZENIA

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku do naszej redakcji napłynęło wiele kartek z życzeniami. Życzenia przestali nam: szefowie Wydawnictwa Jagiellonia, dyrekcja Tomex-u S.A., p. Leopold Stefański - dyrektor ds. kolportażu „RUCH” S.A., p. Józef Cora, prezes P.P.U „ADREM” S.A., p. Jan Bereza - radny Sejmiku Województwa Małopolskiego, p. Janusz Kurtyka - dyrektor Oddziału Krakowskiego Instytutu Pamięci Narodowej, p. Alicja Dudziak z The British Council, firma Kolporter, Zarząd Fundacji Własności Pracowniczej, Towarzystwo Solidarnej Pomocy, Zarząd i członkowie Oddziału Krakowskiego Katolickiego Stowarzyszenia Dziennikarzy, funkcjonariusze nowohuckiego oddziału Straży Miejskiej, p. Elżbieta Matuzik, kierownik Filii Nr 4 Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, p. Pelagia Gądek-Trynka, dyrektor Domu Pomocy Społecznej w os. Szkolnym, Zespół Agencji Reklamowej „Studio L”, firma „Letra Graphic”, dyrekcja i pracownicy Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta oraz pracownicy firmy „Garmond-press”. Wszystkim serdecznie dziękujemy.

Redakcja

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Michał CIURKOT, lat 77
Kazimiera GAJEWSKA, lat 74
Czesław GAWĘDA, lat 45
Henryk JANCZULEWICZ, lat 76

Bazyli KAJKO, lat 95
mgr inż. Tadeusz KOZŁOWSKI, lat 75
Zofia KURDYBELSKA, lat 75
Feliksa SMELCERZ, lat 76
Irena SUDER, lat 73

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

TO BYŁ ROK...

Już mamy go za sobą. Strzelające korki od szampana, petardy i ognie sztuczne pożegnały miniony rok. Czy mimo codziennych problemów był on taki zły. Na co liczymy w przyszłym roku?

– Dla mnie to był dobry rok – mówi Krzysztof Wieczorek nagrzewnicowy wielkiego pieca nr 5 w krakowskiej hucie – Mimo, że huta miała problemy z zaopatrzeniem i to wymagało od załogi wielkich pieców większej mobilizacji, to akurat w mojej brygadzie panuje bardzo dobra atmosfera: pracujemy ze sobą od wielu lat, jesteśmy zżyci, lubimy się. Póki co mam pracę, zostaję w hucie i to jest najważniejsze. Żona również pracuje i nie grozi jej utrata pracy. Jesteśmy zdrowi, mamy dwoje udanych dzieci: syn zdał do gimnazjum, córka ma pięć lat. Dojeżdżam do pracy 15 kilometrów, własnym samochodem, seatem 4,5-letnim więc na razie nie muszę go wymieniać na nowy. Jest to dość wygodne bo pozwala zaoszczędzić czas. W tym roku udało nam się wyremontować mieszkanie w zakresie na jaki pieniądze pozwalały. Życzenia na nowy rok 2003 mamy przyjemne: żeby firma rozwijała się, żeby była praca, by nie było zagrożenia jej utraty. No i byśmy byli zdrowi.

Konrad Gurgul kadet ze Szkoły Aspirantów PSP – Najważniejsze dla mnie w roku 2002 było zaliczenie pierwszego roku w Szkole Aspirantów Państwowej Szkoły Pożarnej. To, że się do tej szkoły dostałem było spełnieniem moich marzeń, z nauką jest ciekawym doświadczeniem – szczególnie uczestnictwo w akcjach pożarniczych. Lubię to co robię, a po ukończeniu szkoły mam zapewnioną pracę i to również napawa mnie optymizmem. Koledzy są w „porządku” mam dziewczynę.

czynę. Pochodzę z województwa nowosądeckiego i oceniam, że także dla mojej rodziny był to niezły rok: rodzice mają pracę, czwórka rodzeństwa uczy się...

Stanisław Madej przewodniczący Rady Dzielnicy XVII mówi, że podsumowania roku dokona dopiero 1 stycznia 2003 roku, ale mimo problemów zdrowotnych przewodniczącego, „urzędowa” ocena powinna wypaść dość dobrze. Udało się zrealizować wszystkie plany zakładanych przez radnych trzeciej kadencji. – Najważniejszym dla mnie w roku 2002 było zagospodarowanie Zielonego Jaru. Na wiosnę zostaną wykonane jeszcze prace kosmetyczne wokół estrady i to miejsce powinno służyć dobrze mieszkańcom sąsiednich osiedli. Chciałbym tylko by „wystrój” Zielonego Jaru nie był dewastowany przez okolicznych chuliganów – apeluje S. Madej.

Przyjęty w ubiegłym roku budżet na rok 2003 zakłada m.in. realizację kolejnych parkingów, remont zniszczonej nawierzchni ul. Jagiellońskiej (zdektawowanej podczas przebudowy wiaduktu nad ul. Kocmyrzowską) i dalszy remont ul. Darwina prowadzącej w stronę cmentarza w Grębałowie. To z kolei związane jest z przeprowadzeniem instalacji odwadniającej w pobliskiej ul. Blokowej. Przewodniczący Rady Dzielnicy XVII podkreśla, że ważnym zadaniem dla nowej rady, w której jednak znalazło się aż 16 radnych poprzedniej kadencji jest poprawa bezpieczeństwa na terenie osiedli. (krys)

PRZY WIGILIJNYM STOLE



Ponad 80 osób zasiadło do wigilijnej kolacji w dniu 23 grudnia br. w auli Jana Pawła II parafii św. Brata Alberta na os. Dywizjonu 303. Uroczystość, w której uczestniczyły osoby samotne, bezdomne i bezrobotne rozpoczęła się od wysłuchania słów z Ewangelii wg św. Łukasza, wspólnej modlitwy i błogosławieństwa, którego udzielił ks. prałat Jan Bielański.

Przy opłatku uczestnicy spotkania składali sobie świąteczne i noworoczne życzenia – obfitych Łask Bożych, zdrowia i polepszenia warunków bytowych. Organizatorami wigilijnego spotkania byli członkowie Zespołu

charytatywnego parafii św. Brata Alberta i Rada Dzielnicy XIV, której przewodniczący, Jerzy Woźniakiewicz życzył zebrany, by w ich sercach zagościła miłość, dobroć oraz ciepło rodzinne. Wspólne koledowanie uświetnili swą grą na akordeonie aktor Teatru Ludowego Piotr Piecha i artysta-muzyk p. Wiesław Glazer gra na skrzypcach. Wszyscy uczestnicy wigilijnej wieszery otrzymali paczki z żywnością i słodyczkami ufundowane przez parafię św. Brata Alberta i Radę XIV Dzielnicy.

Tekst i fot. STANISŁAW WÓJCIK

NOWOHUCKIE SZOPKI

W okresie Świąt Bożego Narodzenia atrakcją, nie tylko dla dzieci, są bożonarodzeniowe szopki. W wolnym czasie warto wybrać się na spacer, by zobaczyć jakie szopki przygotowano w tym roku w nowohuckich kościołach.



Szopka w kościele M.B. Częstochowskiej w os. Szklane Domy.



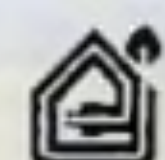
Szopka w Arce Pana.

JUNKERS VAILLANT
ARISTON BERETTA
♦ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
♦ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
♦ GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY
MONTAŻ • TRANSPORT • RATY
F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

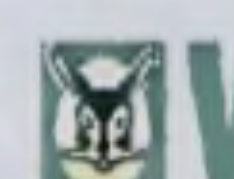
URZĄDZENIA GRZEWcze I SANITARNE WOD.-KAN., GAZ-C.O.



JUNKERS



ARISTON



Vaillant

termet

MONTAŻ - RATY - SERWIS

F.H.U. „Le-Mar” os. Jagiellońskie 19
(paw. handlowy obok „Biedronki”) tel. 647-83-44, 0602-226-482

FUNDACJA „PROMETEUSZ”



Fundacja „Prometeusz” w tradycji nie przed Świętami Bożego Narodzenia zorganizowała spotkanie opłatkowe dla Przyjaciół i sponsorów w hotelu „Royal”. Opłatek, którym się dzielono, poświęcił ks. prałat plk Henryk Polak kapelan II Korpusu Zmechanizowanego w Krakowie. Na spotkaniu tradycyjnie dziękowano przybyłym honorując ich licznymi wyróżnieniami. Złote Medale Fundacji „Serce za serce” otrzymali m.in. Bibiana Mossakowska szefowa Polskiego Komitetu UNICEF, znany aktor i rektor PWST Jerzy Stuhr, pierwszy detektyw RP Krzysztof Rudkowski. Wręczono także Statutki Orła Białego które m.in. otrzymał prorektor AGH prof. Andrzej Łędzki. Na wniosek Fundacji Prometeusza prorektor AHG wręczył Wielkie Medale AGH. Wśród wyróżnionych była m.in. wiceprezydent M. Krakowa Stanisława Urbaniak. Najcenniejsze wyróżnienie statuetkę Prometeusza z nr 4 otrzymała Irena Matoga. Po wręczeniu wyróżnień śpiewano kolędy przy udziale zespołu Złoty Róg i Olka Kobylńskiego „Makino”. Prezydent Fundacji Wiesław Ibek, dziękując wszystkim Przyjaciółom i sponsorom poinformował, że Fundacja właśnie dzięki tak wspaniałym ludziom organizuje dziesiąty Jubileuszowy Wielki Bal Integracyjny dla 2000 dzieci z domów dziecka i wszystkich którym los się nie poszczęścił i żyją w skromnych warunkach. Bal odbędzie się 2 lutego 2003 r. w hali „Wisły” o godz. 17.00. Specjalnie zaplanowano go podczas ferii, tak aby mogli w nim wziąć udział dzieci, które z różnych względów nie mogły wyjechać na zimowy wypoczynek. Za to będą, mogły się pobawić na balu, gdzie wystąpią znani artyści, będą liczne konkursy z nagrodami i odwiedzi zebranych Św. Mikołaj. Warunkiem uczestnictwa w balu jest posiadanie bezpłatnych zaproszeń, które będą rozdawane osobście do wyczerpania. Już od 10 stycznia będzie można uzgodnić telefonicznie dzień i godzinę odbioru zaproszeń pod numerami telefonów 647-30-78 lub 0-604 606 224 (po godz. 17.00. Redakcja „Głosu Tygodnika Nowohuckiego” otrzyma 20 zaproszeń. O terminie ich odbioru poinformujemy na łamach „GTN”. (SP) Fot. autor

PULAPKA

Otrzymałem sygnał od stałych Czytelników „Głosu” z os. Wandy o pulapce drogowej, która powstała tutaj w wyniku zagrozenia, przy bloku 27, wewnętrznej drogi biegnącej wzdłuż bloku 28 od strony ul. Bulwarowej. Bariereki postawiono pod koniec października i od tego czasu mieszkańcy są świadkami wydarzeń, które pod znakiem zapytania stawią wykonaną przegrodę.

Z tego co się dowiedziałem to bariereki postawiono wskutek interwencji niektórych mieszkańców bloku nr 28, a w szczególności jednej mieszkanki, która od lat zabiegała o takie rozwiązanie. Jako główną przyczynę podawano fakt, że przez tę wewnętrzną drogę przejeżdżało sporo samochodów. W większości były to samochody nie mieszkańców osiedla lecz osób postronnych, którzy skracali sobie przejazd pomiędzy ulicami Bulwarową i Kniewskiego. Przejeżdżające auta były ponoć uciążliwe dla mieszkańców.

Podjętą decyzję o zagrozeniu tej wewnętrznej drogi nie wzięto jednak pod uwagę innych ważnych uwarunkowań. Niech relacja naocz-

określeń w stosunku do pomysłodawców zagrozenia drogi. Czas biegi i zanim załoga karetki dojechała z drugiej strony, próbowano ratować chorego człowieka, ale bezskutecznie. Zmarł on w wyniku zawału. Wkrótce wezwano karetę i policję do innego mieszkańca, który zasłabł w garażu. I te załogi miały problem z dojazdem do położonego wewnątrz osiedla garażu. Co prawda temu mężczyźnie najprawdopodobniej nie można było już pomóc, ale fakt został faktem, że nawet policjanci wyrażali oburzenie w sprawie przegrodzenia tej istotnej komunikacyjnej drogi. To nie koniec pułapki w którą wpadli policjanci. Nasi Czytelnicy byli świadkami pogoni

rego starszego mężczyzny z bloku nr 28. Znow pogoń podjechało od strony ul. Bulwarowej, zatrzymując się przed barierekami. Załoga podjęła decyzję, zamiast jeździć na okolo, gdy liczy się każda minuta, postanowiono mężczyznę przenieść do karetki stojącej przy barierekach. Czytelnicy widzieli jak niesiono chorego, kawał drogi, na prawie dwudziestostopniowym mrozie.

To nie koniec obaw mieszkańców. Najbardziej boją się jakby miało dojść do interwencji straży pożarnej. Na pewno duży bojowy wóz strażacki nie dojedzie pod bloki nr 28 i 27, albowiem droga od strony Kniewskiego i Rutkowskiego jest kręta i pozostawiana parkującymi na poboczu samochodami osobowymi. Zresztą niektórzy robią sobie parking przy barierekach, co teraz zimą porą utrudnia przejście nawet pieszym. Na pewno nie byłoby problemu z dojazdem straży pożarnej od strony ul. Bulwarowej, gdyby nie te solidnie osadzone bariereki. Zdaniem części mieszkańców postawienie barierek na tej wewnętrznej drodze nie jest do końca przemyślane. Wątpliwości budzi, czy taką decyzję podjęto po konsultacji z odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo instytucjami. Wystarczyłoby wprowadzić na tej drodze jeden kierunek ruchu od strony ul. Bulwarowej, co już by ograniczyło rolę tranzytową tej drogi. Należałoby też postawić znaki drogowe ograniczające ruch do mieszkańców i służb komunalnych i specjalnych. Postawienie raz na jakiś czas policjanta lub strażnika miejskiego egzekwującego prawo na pewno podziałałoby przewencyjnie. Zresztą taka wewnętrzna jednokierunkowa (do ul. Bulwarowej) droga biegnie równolegle nieopodal wzdłuż bloków 23,24 i 25. Zrobienie natomiast pułapki drogowej w świetle przedstawionych wyżej wydarzeń i obaw zakrawa na skandal. Oby nie przyszło zapłacić wysokiej ceny tym, którzy byli pomysłodawcami postawienia tak trwałych przegród. Jeśli już miałyby pozostać bariereki to powinny one być składane tak, aby w razie interwencji straży pożarnej można je było demontować. (sp) fot. autor



nych świadków z wydarzeń jakie miały miejsce w ciągu tylko kilku tygodni będzie tego potwierdzeniem. Wszystko zaczęło się już w pierwszych dniach po postawieniu barierek. Akurat podczas prac remontowych prowadzonych na dachu bloku 28 zasłabł pracownik. Okazało się, że ma zawał. Wezwano pogotowie, które nie mogło wjechać od strony ul. Bulwarowej. Lekarz i załoga karetki wręcz używała niewybrednych

radiowozu policyjnego za najprawdopodobniej uciekającym przestępcą na motorze. On przejechał między barierekami, a radiowóz pozostał za przegrodą. Pułapka była udana, ale wpadli w nią policjanci.

To nie koniec wydarzeń jakie dzieją się przy nieszczęsnych barierekach. Ostatnia interwencja pogotowia ratunkowego przepełniła czarę goryczy obserwatorów. W przeddzień Wigilii wezwano pogotowie do cho-

CHRYSTUS NAM SIĘ NARODZIŁ

29 grudnia ubiegłego roku w kościele św. Brata Alberta w os. Dywizjonu 303 na zaproszenie proboszcza ks. prałata Jana Bielańskiego koncertowali soliści, chór i orkiestra Opery Krakowskiej. Przedstawili widowisko „Chrystus nam się narodził”. W czasie koncertu wysłuchaliśmy kolęd i pastorałek polskich śpiewanych przez chór (przygotowanie chóru – Ewa Bator) i solistów: Małgorzatę Lesiewicz, Bożenę Zawisłak-Dolny, Janusza Dębowskiego i Michała Kutnika. Kierownictwo muzyczne i dyrygentura – Stanisław Krawczyński. Koncert cieszył się olbrzymim zainteresowaniem, do kościoła przybyło ok. 1200 osób z parafii i dzielnicy Nowa Huta. Tekst i fot. St. Wójcik



ANTYWŁAMANIOWE ♦ OKNA ♦ DRZWI



**SPRZEDAŻ,
MONTAŻ,
SERWIS,
RATY**

HANBUD os. Niepodległości 3
641-67-54

ul. Prądnicka 49, 633-55-45

InterAuto

AUTORYZOWANY DEALER SKODY
Kraków, ul. Kocmyrowska 1A

Škoda Fabia
już od 21 889 zł*

- ubezpieczenia
- leasing

* Podana wartość stanowi 70% ceny
promocyjnej Škody Fabia Basic



w promocyjnej cenie AC, OC, NW

Bezpieczeństwo.
Dla całej rodziny.



Salon tel. 644-73-43
Serwis tel. 644-08-86
Kredyty tel. 685-51-55

Części i akcesoria
tel. 644-78-56

Blacharnia, Lakiernia
tel. 644-97-84

Auta używane tel. 680-12-50

24 h Assistance
(0604) 58-40-80

www.interauto.krakow.pl
e-mail: salon@interauto.krakow.pl

Ten rok może należeć do Aleksandra Kwaśniewskiego, który szykuje się do politycznej ofensywy. Celem jest pozycja lidera polskiej centrolewicy – donosi noworoczny „Newsweek”. Rozmowy jakie odbyłem z politykami kręcącymi się zarówno w pobliżu lewicy jak i centrum, zdają się to potwierdzać. Nowe ugrupowanie – oprócz dawnych kolegów pre-

T

Tydzień

Co nas czeka w polityce?

zydenta z ZSP i SZSP – mieli by tworzyć również politycy Unii Wolności (m. in. Adam Michnik i prof. Bronisław Geremek) oraz liberalni członkowie Platformy Obywatelskiej.

W kontekście tych politycznych planów zrozumiałe staje się ujawnienie przez Adama Michnika sensacyjnej informacji, iż znany producent filmowy Lew Rywin, powołując się na premiera i „grupe, która trzyma w rękę władzę” miał założyć 17,5 mln złotych za „załatwienie” korzystnej dla Agory wersji ustawy o Radiofonii i Telewizji (Agora, to duża spółka medialna, wydająca m. in. „Gazetę Wyborczą”). Pieniądze miałyby zostać wpłacone na konto firmy Rywina, „ale na użytek SLD”. Michnik całą rozmowę z Rywinem nagrał na magnetofon i w ubiegłym tygodniu opublikował w „Gazecie Wyborczej”. Moi rozmówcy są przekonani, że sprawa ta – mająca posmak największej afery korupcyjnej III Rzeczypospolitej (rzecz dotyczy wszakże możliwości kupowania ustaw!) – to przygotowanie pola przed podjęciem przez obóz prezydencki otwartej walki z premierem.

Na razie pozycja Leszka Millera wydaje się wystarczająco silna, by premier mógł spać spokojnie, ale gdyby okazało się, że Rywin naprawdę działał na zlecenie grupy, „która trzyma w rękę władzę”, to sprawy mogą przybrać obrót zgoła nieoczekiwany.

Jedno wydaje się pewne – w roku 2003 politycy nudzić się nie będą.

Jan L. FRANCZYK

SEMINARIUM SITPH

Zintegrowane procesy odlewania i walcowania wyrobów płaskich – było tematem seminarium zorganizowanego 11 grudnia w Domu Technika OR FST NOT przy HTS w Krakowie. Organizatorami seminarium byli Zarząd Oddziału SITPH w Krakowie oraz Pracownia Walcownictwa Zakładu Plastycznej Przeróbki Metali AGH.

Gospodarz seminarium prezes Zarządu Oddziału SITPH w Krakowie mgr inż. **Wiesław Mierzowski** witając zebranych gości nawiązał do współpracy zespołów branżowych trzech oddziałów Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego i kół przy Hucie Florian i Hucie Cedler i konferencji, które wspólnym staraniem odbyły się w Krynicy (na temat ciągłego odlewania stali) i w Ustroniu (na temat walcownictwa).

Główny referat seminarium przedstawił dr hab.inż. **Stanisław Turczyn** z AGH. W referacie i dyskusji zaprezentowano i omówiono szereg różnych rozwiązań zintegrowanego odlewania i walcowania wyrobów płaskich, stosowanych przez różne firmy, w różnych krajach świata, szczególnie na terenie Ameryki i Azji. Na tych kontynentach pracuje dzisiaj najwięcej tego typu instalacji, a w skali świata około 15 proc. światowej produkcji wyrobów płaskich jest otrzymywanych przy zastosowaniu tej technologii. Zintegrowane odlewanie i walcowanie rozwija się i może stanowić technologię przyszłości. Przewyższa ono rozwiązania klasyczne pod względem znacznie niższych kosztów eksploatacji. Niemniej jednak koszt budowy instalacji w polskim hutnictwie w porównaniu z modernizacją istniejącej tradycyjnej instalacji, byłby bardzo wysoki. Równocześnie zintegrowane odlewanie i walcowanie, chociaż stale ulepszane, nie spełnia jeszcze wszystkich wyrobów jakościowych. Uznano więc przyjęte w programie restrukturyzacji polskiego hutnictwa rozwiązania oparte o modernizację walcowni gorącej blach w Hucie im. T. Sendzimira, jako właściwe na tym etapie.

Prezes oddziału krakowskiego SITPH zaproponował zorganizowanie, przy współpracy z AGH i innymi jednostkami naukowymi, cyklu seminariów i szkoleń związanych z wytwarzaniem wyrobów płaskich w hutnictwie żelaza. Przedmiotem tychże seminariów mogłyby być m.in. produkcja nowych, poszukiwanych przez rynek gatunków stali i wyrobów płaskich, praktyczne aspekty modernizacji walcowni gorącej blach i walcowni zimnej blach w „PHS” – HTS SA., jak również zagadnienia bardziej szczegó-

łowe: techniczno-technologiczne aspekty dostaw wsadu z HK do HTS, logistyczne i transportowe powiązania wsadowe pomiędzy hutami w Polsce czy sterowanie procesami i kierowanie produkcją przy zastosowaniu automatyki i informacji oraz wprowadzanie norm europejskich.

Prezes Oddziału SITPH w Krakowie zaproponował również współpracę z ośrodkami naukowymi w zakresie zainicjowanego przez ZG SITPH prowadzenia szkoleń przywarsztatowych dla pracowników HTS, Huty Katowice i krakowskiej huty. Mgr inż. **Jan Staniewski** wiceprezes „PHS” – HTS SA. za najważniejsze dla ewentualnych szkoleń załóg hutniczych sprawy technologii produkcji nowych wyrobów, przeroby blachy gorącowalcowanej na zimno, dostaw wsadu między hutami, głównie w aspekcie technologicznym. Zwrócił też uwagę na celowość wykorzystania w seminariach tematów zawartych w ramach wieloletniego programu pod nazwą „Wsparcie badawcze i wdrożeniowe restrukturyzacji hutnictwa żelaza i stali w Polsce w kontekście integracji z Unią Europejską”, zgłoszonej do Instytutu Metalurgii Żelaza. Wiceprezes Oddziału SITPH w Dąbrowie Górniczej mgr inż. **Zygmunt Imielski** podkreślił konieczność szkolenia dealerów. Główny technolog PHS – HK SA. mgr inż. **Franciszek Bratek** zwrócił uwagę na konieczność wymiany doświadczeń wśród pracowników różnych hut w zakresie produkcji wsadu na wyroby płaskie – w szczególności procesów stalowniczych, ciągłego odlewania i walcowania na gorąco.

W seminarium uczestniczyli profesorowie i pracownicy naukowcy AGH, członkowie Oddziału SITPH w Dąbrowie Górniczej, pracownicy Huty Katowice i Huty Florian oraz Huty im. T. Sendzimira. Środowisko naukowe reprezentowali m.in. prof. dr hab. inż. **Andrzej Nowakowski** kierownik Pracowni Walcownictwa AGH, a także prof. dr hab. inż. **Jan Wypartowicz**, prof. dr hab. inż. **Józef Salwiński**, mgr inż. **Edward Wójcik** dyrektor Walcowni Zimnej „PHS” – HTS, mgr inż. **Bogusław Kwiecień**, były dyrektor zarządzający HTS SA.

To był udany rok – 10 plenerowych imprez, o 1100 litrów wzbogacony bank krwi, wielu debiutujących krwiodawców, miła atmosfera pracy i zabawy. Tak podsumowali miniony rok działacze Klubu HDK przy HTS, uczestnicy spotkania, które odbyło się 19 grudnia 2002 roku w Nowohuckim Centrum Kultury. Okazji do świętowania było co najmniej dwie – spóźnione Dni Honorowego Krwiodawstwa i tradycja przedświątecznych spotkań wraz ze składaniem życzeń.

ŚWIĄTECZNE SPOTKANIE KRWIODAWCÓW



Genowefa Chudoba, Antoni Cygan, Andrzej Kalinowski, Ewa Ślusarczyk, Leszek Warcholak dostali szczególne podziękowania od Wojewody Małopolskiego.

W roli dobrego i praktycznego Miłokaja wystąpił m.in. prezes Małopolskiego Zarządu Okręgowego PCK w Krakowie Lucjan Tabaka, który ufundował wszystkim chętnym krwiodawcom z hutniczego Klubu HDK przy HTS oraz ich rodzinom, szczepionkę przeciw grypie, gdyż jak wiadomo zdrowie to najważniejszy atrybut każdego krwiodawcy. Zresztą życzeń, przede wszystkim zdrowia i stałej pracy w nowym roku, słychać było wiele – zarówno w oficjalnych wystąpieniach, jak i w rozmowach kuliarynych. Nie mniej hojny od prezesa zarządu okręgowego okazał się zarząd Klubu HDK. Prezes Kazimierz Nowak wyróżnił honorowych krwiodawców za szczególne osiągnięcia i zasługi zakupionymi przez klub biletami na koncert z udziałem znanych artystów. Dochód z tego

koncertu będzie przeznaczony na cele charytatywne, związane z działalnością statutową PCK.

Podczas grudniowego spotkania były także i inne, bardziej materialne wyróżnienia i dowody uznania. Okazały puchar prezesa zarządu HDK przy HTS trafił do rąk najlepszego strzelca klubu. Mistrzem i triumfotorem zawodów, rozegranych w listopadzie i grudniu, okazał się Bogusław Ratoń (74 punkty). Kolejne miejsca zdobyli Marian Czeluśniak i Lesław Grzyb (po 73 punkty), których nagrodzono dyplomami i nagrodami rzeczowymi.

Za długoletnie oddawanie krwi oraz szczególny wkład w popularyzację honorowego krwiodawstwa Wojewoda Małopolski wyróżnił dyplomami Genowefę Chudobę, Antoniego Cygana, Andrzeja Kalinowskiego, Ewę Ślusarczyk i Leszka

Warcholaka. Natomiast w dowód uznania za najpiękniejszy humanitarny dar, za bezinteresowne i systematyczne honorowe oddawanie krwi Małopolski Zarząd Okręgowy PCK w Krakowie nadał członkom Klubu HDK przy HTS Odznakę Za-

służony Honorowy Dawca Krwi. Odznakę I stopnia otrzymali: Piotr Dziadosz, Jerzy Gajos, Mirosław Osika., Krzysztof Pawelec, Robert Tomal, Mirosław Tylek, Konrad Widło, Sławomir Wójcik. Odznaką II stopnia uhonorowano: Zbigniewa Bednarczyka, Pawła Brasia, Zdzisława Chorażaka, Bogusława Lipińskiego, Stanisława Porowskiego, Roberta Rosółka, Piotra Wojcieszaka.

Warto przypomnieć, że podstawowym statutowym celem hutniczego klubu jest pozyskiwanie krwi, na którą w placówkach medycznych w Krakowie czekają setki, a może i tysiące pacjentów. Nie mniej ważna jest także dla działaczy HDK akcja popularyzacji idei honorowego krwiodawstwa. Zarząd Klubu ściśle współpracuje z dyrekcjami trzydziestu szkół. W trakcie spotkań i uczniowie dowiadują się jak bardzo ważne jest ich zachowanie, jak duża odpowiedzialność ciąży na każdym dawcy krwi, aby uratować czyjeś życie. Także pod wpływem tych spotkań pełnoletni uczniowie szkół zdecydowali się oddać w sumie 6 litrów krwi. Za sukces hutników należy uznać także ich udział w organizacji akcji plenerowych. Podczas spotkań, połączonych z zabawą i rekreacją, chęć oddania krwi zgłosiło około 1200 osób, z czego tylko 993 osoby spełniły wymogi i mogły oddać krew. W tym gronie znalazło się aż 335 pań, a bank krwi wzbogacił się o 409 litrów krwi. W sumie rok zakończył się przekazaniem 1100 krwi i jak zwykle podkreślają krwiodawcy, była to krew serdeczna, oddana z potrzeby serca. (pen)

ZO SITPH w Krakowie

składa

wszystkim Członkom i Sympatykom

oraz Zarządowi PHS

serdeczne życzenia sukcesów w Nowym Roku 2003

DŹWIĘK SOLIDARNOŚCI

Gdy przekraczam 10 grudnia bramę HTS i widzę ogłoszenie o zbiorce pieniędzy i darów na rzecz pracowników PMO, w pierwszej chwili nie kojarzę, że jestem jednym z tych, dla których inni może coś dadzą, że jestem niestety tym, który nie da. Jako pracownik PMO, zapomniałem przecież, że 10-go otrzymuję się wypłatę za pracę za poprzedni miesiąc, ale żeby liczyć na pomoc innych?

Inicjatywa i apel KRH NSZZ Solidarność owocuje zebraniem sporej kwoty z indywidualnych wpłat hutników oraz od spółek – Metalodlew i Krakodlew, a także od ZZIT HTS S.A. (Biuro Remontów). Dzięki decyzji Komisji Socjalnej, zasilonej dodatkową kwotą z funduszu socjalnego PMO, pieniądze lub bony otrzymują nie tylko członkowie NSZZ Solidarność, ale wszyscy pracownicy Przedsiębiorstwa Materiałów Ogniowych nie zrzeszeni w związkach zawodowych (bez wyższego dozoru). Trzeba tutaj dodać, że zakładowe zarządy NSZZ Pracowników HTS z zbieranych składek przekazały już wcześniej swoim członkom w PMO podobną zapomogę.

Ten dźwięk ludzkiego odruchu na hasło Wigilia, Święta przekonuje mnie, że solidarność ciągle jest między nami. Może w wielkiej polityce Solidarność coś straciła, ale dzisiaj należy się pokłonić inicjatorom i bezimiennym fundatorom. Dziękuję! Dziękujemy, mówią moi koledzy i współpracownicy. Może kiedyś będzie okazja do rewanżu? Ale oczywiście nie życzę fundatorom, aby znaleźli się w podobnej sytuacji, bez wypłat.

Wymiernej wartości nabiera przysłowie „prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie”, a jako stary turysta uzupełniam swoje motto, bo nie tylko na szlaku można poznać przyjaciół.

Stanisław Grabowski, pracownik PMO

CZY NA F-16 SKORZYSTA HUTNICTWO?

Według przedstawicieli Lockheed Martin, firmy produkującej samolot F-16 wybrany przez Polskę na uzbrojenie polskiej armii, wstępne umowy offsetowe podpisane przez koncern mają wartość 9 miliardów dolarów. Jak twierdzi Janusz Zemke polski wiceminister obrony, faktyczna wartość kontraktów związanych z F-16 sięgnie sumy 9,8 mld dolarów. Wartość ewentualnego offsetu w przemyśle zbrojeniowym miałyby wynieść 4,2 mld dolarów. To jednak nie wszystko – nowoczesne technologie, którymi dysponują Amerykanie, trafią również do firm, które dzisiaj nie mają ścisłych kontaktów ze zbrojeniówką.

Amerykanie twierdzą, że mogą m.in. około 300 milionów dolarów zainwestować w polskie hutnictwo. Chodzi tu o ofertę US Steel, koncernu, który chciałby zostać inwestorem strategicznym koncernu Polskich Hut Stali.

W wypowiedzi dla „Pulsu Biznesu” Jerzy Podsiadło prezes Polskich powiedział, że zainteresowanie US Steel zakupem kontrolnego pakietu akcji było niezależne od wyników przetargu na zakup samolotu wielozadaniowego dla polskiej armii. Podkreślił, że dla hut PHS wybór samolotu F-16 ma istotne znaczenie, bowiem współpracują one ściśle z wieloma zakładami przemysłu zbroje-

niowego i to co się w nich dzieje ma znaczenie dla wyników osiąganych przez huty.

Amerykanie zadeklarowali pomoc dla Polskich Hut Stali w zdobywaniu rynków zagranicznych i uzyskiwaniu nowoczesnych technologii produkcji wyrobów stalowych.

Jak podała prasa Andrzej Szarawarski wiceminister gospodarki i szef komitetu offsetowego podkreśla, że aby Lockheed Martin mógł zaliczyć hutnicze inwestycje w poczet offsetu, US Steel musi zostać inwestorem polskiego koncernu. Jeśli natomiast US Steel przegra batalię o polskie huty, wówczas Lockheed Martin zamiast stalowej propozycji – która sam wycenił na 300 mln USD – będzie musiał przedstawić alternatywny projekt.

J. Podsiadło uważa, że zastrzyk nowoczesnej technologii będzie miał istotne znaczenie dla całej polskiej gospodarki. A to z kolei stworzy zbyt dla produkcji polskich hut.

Pamiętać trzeba, że chociaż polskie huty (nawet te najnowsze) mają już dość dobrze rozwiniętą część surowcową, to przetwórstwo nadal wymaga sporych inwestycji. Na najpotrzebniejsze trzeba wydać ponad miliard dolarów. Bez tych pieniędzy trudno mówić o osiągnięciu przez huty trwałej rentowności. (kl)

JEST KONCERN, CZEKAMY NA PRYWATYZACJĘ

W hutniczym gronie, w obecności zaproszonych gości, odbyło się w poniedziałek, 30 grudnia ubiegłego roku, noworoczne spotkanie w „Polskich Hutach Stali” – Hucie im. Tadeusza Sendzimira S.A. Hutnicy podsumowywali wydarzenia minionych dwunastu miesięcy, zastanawiali się jaki będzie dla polskiego hutnictwa i krakowskiej huty rok 2003. Jedno jest pewne, 1 stycznia br. na gospodarczej mapie Krakowa nie ma już samodzielnego przedsiębiorstwa Huta im. T. Sendzimira, jest oddział koncernu Polskie Huty Stali.



Prezes huty Jacek Woliński rozmawia z kardynałem Franciszkiem Macharskim.

Na noworoczne spotkanie przybyli do huty: ksiądz kardynał Franciszek Macharski, proboszcz hutniczej parafii Matki Bożej Częstochowskiej w os. Szklane Domy Niward Karsznia, prezydent Krakowa prof. Jacek Majchrowski, wicewojewoda małopolski Ryszard Półtorak, wicemarszałek województwa małopolskiego Krzysztof Deszyński, wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Andrzej Wysocki, poseł Kazimierz Chrzanowski, prezes Zarządu PHS S.A. Jerzy Podsiadło i wiceprezes Zarządu PHS S.A. Czesław Skowronek. Obecni byli członkowie zarządu i rady nadzorczej huty, radni gminy i dzielnicy, prezesi hutniczych spółek, przewodniczący związków zawodowych, dyrektorzy, szefowie i kierownicy komórek organizacyjnych. Wśród kolegów hutników pojawili się też byli dyrektorzy – Bogusław Kwiecień i Janusz Razowski.

Wszystkich gości witał, pełniący honory domu, prezes Zarządu „PHS”-HTS S.A. Jacek Woliński, mówiąc – „(...) przypadł mi w udziale zaszczyt i miły obowiązek symbolicznego zamknięcia roku, choć bardziej uprawnionymi i bardziej godnymi są moi w tym roku poprzednicy, prezes Jerzy Podsiadło oraz prezes Czesław Skowronek”.

– Kończący się rok – mówił dalej

kować, chcę upewnić w przekonaniu, że to wy dbacie o przyszłość firmy i ludzi tutaj pracujących. Niech takie rozumienie aktywności, czujność i wrażliwość na dobre propozycje rozwiązań wewnątrz koncernu, na zmieniającą się rzeczywistość, konstruktywność w myśleniu i działaniu – będą postawami powszechnymi.

Za kilka dni nie będziemy już samodzielnym przedsiębiorstwem, będziemy częścią stalowego koncernu, który z kolei już wkrótce, poprzez prywatyzację, stanie się częścią jeszcze większego organizmu. Czekamy na rejestrację czterooddziałowego przedsiębiorstwa Polskie Huty Stali S.A. Jedną, wielką hutniczą rodziną staniemy się formalnie już pojutrze, 1 stycznia 2003 roku. Będziemy z niecierpliwością oczekiwać na wynik, rozpoczętej przez Ministerstwo Skarbu, akcji zbierania ofert prywatyzacyjnych dla PHS S.A.

Od podziękowania dla hutników i mieszkańców Nowej Huty za poparcie w niedawnych wyborach rozpoczął swoje wystąpienie prezydent

prezes – był dla naszej firmy czasem pełnym wyzwań, ogromnej pracy, wysiłku i trudu, chwil pełnych napięć, nawet i dramatycznych, ale i był czasem nadziei, związanej z realizacją programu restrukturyzacji polskiego hutnictwa, w tym i naszej huty (...).

(...) Uzyskane przez hutę w roku 2002 rezultaty należy uznać za dobre, niemniej nie satysfakcjonujące nas, zarówno w zakresie ilości produkcji jak i wyniku ekonomicznego. Roczna wartość sprzedaży wyniosła ponad dwa miliardy zł. Sprzedamy łącznie 1,5 mln. ton naszych wyrobów, w tym ponad 300 tys. ton na eksport.

Dwukrotnie zmniejszyłyśmy wielkość straty w porównaniu z rokiem ubiegłym. Powyższe fakty potwierdzają konieczność konsekwentnej dalszej realizacji zadań programu restrukturyzacji, we wszystkich jego obszarach. Rozumiejąc taką potrzebę, aktywnych, kreatywnych, nie tylko potrafiących narzekać, negować i kryty-



Wystąpienie prezesa PHS Jerzego Podsiadłego.

Jacek Majchrowski. Obiecał wywiązanie się z przedwyborczych obietnic. – Życzę, aby obecne przekształcenia w hucie skończyły się sukcesem, żeby te działania okazały się owocne – mówił prezydent.

Wicewojewoda Ryszard Półtorak podziękował hutnikom za miniony rok, za ich determinację w walce o uratowanie przedsiębiorstwa. Życzył dobrej koniunktury w przemyśle stalowym w roku 2003.

Prof. Janusz Łuksza z Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie, członek rady nadzorczej huty stwierdził, że przez ostatnie lata polskie hutnictwo przypominało ciężko chorego pacjenta. Nad tym pacjentem pochylały się kolejne konsylia lekarskie, czyli kolejne rządy. I co? I to cud, że ten pacjent przeżył. Profesor życzył hucie, żeby przyszły inwestor strategiczny doprowadził do jej rozwoju.

– Troska o tę hutę jest z nami już od dwudziestu lat – powiedział do zebranych kardynał Franciszek Macharski. Przypomnieli zebrani na



Kardynał Franciszek Macharski, prezydent Jacek Majchrowski, wiceprezes PHS Czesław Skowronek i poseł Kazimierz Chrzanowski.

sali i nie tylko o wspólnej odpowiedzialności za ludzi, pracujących w hucie, za ich rodziny. W swojej modlitwie mówił dalej – Panie Boże, dziękujemy ci za to, żeś nam dał na tyle lat to miejsce pracy dla wielu osób. (...) Spójrz na nas i weź nas w swoją opiekę. Daj myśl jasną, prostą, daj rzetelność. (...) Prosimy cię, miej w swojej opiece tę część Krakowa, która do niego należy.

– Chcę podziękować wszystkim krakowskim hutnikom za te ostatnie miesiące, w których dokonaliśmy ogromnego kroku – powiedział prezes PHS Jerzy Podsiadło. – To bardzo ważne, gdy nie działa się w samotności, gdy ma się poparcie. Z informacji z sądu rejestrowego wynika, że spółka Polskie Huty Stali zostanie zarejestrowana jutro, a więc od 1 stycznia 2003 roku będziemy mieli koncern PHS. Trochę żal, że ta firma (HTS – jk) przestaje istnieć jako samodzielne przedsiębiorstwo. Dziękuję wam za przetrwanie najtrudniejszych miesięcy w historii

HTS. Nic się nie zmieniło w polityce inwestycyjnej Polskich Hut Stali. Najważniejszą inwestycją jest kontynuacja modernizacji walcowni gorącej blach w „Sendzimirze” – kontynuował Jerzy Podsiadło.

Od gratulacji dla prezesa PHS rozpoczął swoje wystąpienie przewodniczący Solidarności w PHS Władysław Kielian. Mówił o modernizacji „gorącej”. Ta inwestycja da miejsca pracy i poprawi jakość wyrobów huty. Zdaniem przewodniczącego rok 2003 będzie rokiem dla hutnictwa trudnym. Zwracając się bezpośrednio do Jerzego Podsiadłego, zaapelował aby prezes pamiętał, że najlepsza w PHS jest Huta im. T. Sendzimira.

Po oficjalnych wystąpieniach przyszła pora na wzajemne życzenia i rozmowy w mniejszych grupach. Większość z nich oczywiście skupiła się wokół huty i spraw z nią związanych.

JACEK KRĄG



Wymiana zdań pomiędzy dyrektorem Januszem Razowskim i wiceprezesem PHS Czesławem Skowronkiem.



Między nami związkowcami – życzenia wymieniają Władysław Kielian (Solidarność) i Mieczysław Kucharski (Solidarność'80).

GŁOS HTS S.A.

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

HITY ROKU 2002

Shrek	73
Dziennik Bridget Jones	67
Harry Potter	61
Amelia	59
Tomb rider	58
Hannibal	57
Na samym dnie	53
Dzień próby	50
Helikopter w ogniu	50
Kod dostępu	49
Rozgrywka	49
Moulin Rouge	48
American pie 2	48
Blow	47
Rollerball	47
Rozkaz	46
Wyścig	46
Replikant	45
Taxi 2	45
3000 mil do Graceland	45
Planeta małp	44
Ostatni bastion	44
Za linią wroga	44
Dzień świra	44
15 minut	43
Szybcy i wściekli	42
Sztuczna inteligencja	42
Ulubieńcy Ameryki	42
Szybcy i wściekli	42
Mumia powraca	42

FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8,
tel. 276-16-62, tel./fax 275-34-73

• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA Z ALUMINIUM

EKSPOZYCJA:
DH „WANDA” (parter)

RESTAURACJA „REDA”

os. Stalowe 16, tel. 644-57-38
zaprasza codziennie od godz. 9.00 do 21.00 na
PYSZNA RYBKĘ!
Organizujemy
wesela i przyjęcia okolicznościowe
do 120 osób.

Profesjonalna Szkoła Języków JĘZYK ANGIELSKI – MATURA

– skuteczne przygotowanie do egzaminu podstawowego i rozszerzonego

EGZAMINY WSTĘPNE NA WYŻSZE UCZELNIE

– skuteczne przygotowanie

Prowadzimy również:

- przygotowanie do egzaminów Cambridge, FCE, CAE, Proficiency
- konwersacje
- kursy na wszystkich poziomach zaawansowania
- naukę dzieci w wieku 4–6 lat metodą naturalną

Gwarantujemy: wysoki poziom kadry nauczycielskiej, skuteczność, ciekawe zajęcia.
Instytut Przedsiębiorczości PRYMUS
31-946 Kraków, os. Teatralne 24,
e-mail: prymus@prymus.krakow.pl tel. (012) 685-56-53

Notowania cenowe

ZIMOWE

Obecna zima jest uciążliwa dla kierowców. Początkowo dały się we znaki mrozy, a teraz wahania temperatur. Ponadto zapowiadane opady śniegu mogą pogorszyć sytuację na drogach. Warto zatem być przygotowanym na atak zimy. Polecam zmotoryzowanym znany sklep Bajmot w os. Szklane Domy 1. Można tutaj kupić odmrażacze do zamków w cenie już od 3 zł, odmrażacze do szyb w cenie 6,50 – 8,00 zł. Są preparaty zapobiegające roseniu szyb w cenie 8 zł oraz preparaty zapobiegające przymarzaniu uszczelki w cenie 9,50 zł. Samostart może się przydać w ekstremalnych warunkach, jego wtrysnięcie do gaźnika pomoże uruchomić samochód, kosztuje 9,50 zł. Zimą mogą się także przydać silikony w sprayu w cenie 7,50 zł lub WD-40 w cenie od 12,50 do 26 zł. Oczywiście przy mokrych jezdniach trzeba mieć odpowiednią ilość płynu do spryskiwacza. Jest tutaj duży wybór tych płynów do – 22 stopni C – 1 litr kosztuje 3 zł, a 5 litrów – 13 zł. Jest nawet płyn nie zamarzający do – 80 stopni C w cenie 6 zł/1 litr. Wyjeżdżający w góry lub w teren, gdzie drogi mogą być ośnieżone, warto się zaopatrzyć w łańcuchy, które w Bajmocie można kupić w różnych typach i rozmiarach od 95 zł. Jadący na narty powinni mieć bagażnik dachowy na ten sprzęt, który kosztuje 115 zł na 3 pary nart lub 129,50 na 5 par nart. W sklepie jest pełny wybór akumulatorów począwszy od Centry już od 99 zł poprzez Centra Future bezobsługowy od 145 zł, Exide – Ultra od 111 zł i innych renomowanych firm takich jak: Bosch, Schneider, Banner i innych. Do akumulatora możemy dokupić ocieplacz w cenie 13 zł na akumulator 45 i 60 Ah. Kto chce doładować sobie akumulator może kupić prostownik, które w zależności od typu kosztują od 83 do 115 zł. W sytuacji awaryjnej mogą się przydać przewody rozruchowe w cenie 23 zł – 200 A i 45 zł 450 A. Oczywiście w sklepie jest także pełny wybór opon nie tylko zimowych. (sp)

WALUTA

Złotówka trzyma się mocno. Jej kurs do dolara tak się umocnił, że relacja jest porównywalna do tego sprzed 4 lat.
W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy aktualne ceny walut: USD: 3,78–3,85 zł, euro 3,92–3,98 zł, frank szwajcarski 2,62–2,72 zł.



**STAŚ
MARKET**

RESTAURACJA „KEJA”
Centrum Handlowe M1
al. Pokoju,
tel. 296-58-25

- RYBY na miejscu i na wynos (półmiski okolicznościowe)
- Dania mięsne i drobiowe

SKLEP, os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

- stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców
- dowóz mięsa i wędlin gratis do placówek oświatowych oraz na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Respektujemy talony SODE-XO PASS POLSKA

50-lecie Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta” (4)

DEKADA ZAGRANICZNYCH SUKCESÓW

W roku 1964 zespół wyjechał na koncerty do Jugosławii i NRD. Rok później po raz kolejny gościł na Węgrzech. Uczestniczył także w wielkim koncercie z okazji dwudziestolecia Światowej Federacji Związków Zawodowych w Warszawie. Scenarzystą i reżyserem całego widowiska był wtedy Adam Hanuszkiewicz. W sierpniu 1966 roku zespół koncertował w Bułgarii, a we wrześniu 1967 roku uczestniczył w Festiwalu Zespołów Folklorystycznych w Rzymie i Padwie we Włoszech. Do reprezentowania Polski na festiwalu w Rzymie, nowohucki zespół wytypowało Ministerstwo Kultury i Sztuki.



Rzymski koncert rozpoczęto polonezem, który wywołał burzę oklasków, później był krakowiak, a na zakończenie tancerze wykonali mazur. Wszystkie tańce wywołały entuzjazm włoskiej publiczności. W Padwie zespół zaprezentował inny program, co spotkało się z dużym uznaniem ze strony organizatorów festiwalu. Wprawdzie uczestnictwo w tej imprezie nie było konkursem, ale Włosi uznali występ „Nowej Huty” za najlepszy wspólnie z propozycją zespołu z Jugosławii. Uznanie włoskiej publiczności i fachowców najlepiej może potwierdzić zaproszenie na podobną imprezę festiwalową na Sardinii.

W tym okresie bazowano na wypracowanym wcześniej i sprawdzonym na wielu estradach programie. Przyczyniła się do tego rotacja składu zespołu, będąca zresztą rzeczą naturalną w ruchu amatorskim. Liczne koncerty w kraju i za granicą oraz konieczność opanowania repertuaru przez młodzież, która niedawno pojawiła się w zespole, spowodowały te repertuarowe kłopoty. Przez kilka lat nie było warunków do wprowadzenia nowych propozycji programowych.

Rok 1968 to rok kolejnego jubileuszu. Zespół skończył już piętnaście lat. Na początku roku wyjechali do Lipiecka w ZSRR, zatrzymując się po drodze w Moskwie i Woroneżu, hutniczej miejscowości, której kombinat stał się wzorem dla budowniczych Nowej Huty. Z okazji jubileuszu udało się wtedy wreszcie przygotować nowy program. Tancerze doczekali się też nowych kostiumów. Ozdobą jubileuszu, zgodnie z oczekiwaniami kierownictwa zespołu, okazał się nowy spektakl historyczny – „Stary Kraków”.

Aby podnieść atrakcyjność i nadać większą rangę jubileuszowym obchodom, połączono je z jubileuszem dwudziestolecia „Gazety Krakowskiej”. Główny koncert odbył się 28 kwietnia w Hali Widowiskowo-Sportowej Huty im. Lenina. Program jubileuszowy przygotował Henryk Duda, a muzykę opracował Józef Makowicz z Filharmonii Krakowskiej. Przepiękne kostiumy renesansowe i ludowe zaprojektowała Zuzanna Piątkowska. Kierownikiem muzycznym był Marian Korzonek.

W tym okresie niestety nie było grupy wokalne, a od czasu reorganizacji pod koniec lat 50. „Nowa Huta” nie posiadała również własnej kapeli czy orkiestry. Do najważniejszych występów zapraszano zespół muzyków, pracujących w filharmonii. Przy innych okazjach występom zespołu towarzyszyła muzyka z taśmami.

W jubileuszowym koncercie na scenie wystąpiło około stu osób. Wśród ówczesnych najstarszych członków można wymienić takie nazwiska jak: Janina Batko (od 1955 r.), Ryszard Magnuszewski (od 1956 r.), Helena Banaś, Elżbieta Jabczanik, Ewa Mazur, Antonina Paluchówna, Danuta Ring, Barbara Ziemianin, Stanisław Garstka, Ryszarda Gicala i Władysław Kucia. Kronikarze obliczyli, że przez te piętnaście lat przez zespół przewinęło się ponad tysiąc osób. Wciąż pojawiali się nowi członkowie, a Elżbieta Jabczanik i Ryszard Magnuszewski prowadzili dodatkowo zajęcia z dziecięcymi zespołami tanecznymi, dzięki czemu zespół miał zapewniony stały dopływ „świeżej krwi”.

(ciąg dalszy w następnym numerze „Głosu”)

JACEK KRĄG

**Koncerty jubileuszowe
Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”
odbędą się 10 i 11 stycznia 2003 r.
Zaproszenia do odebrania w sekretariacie NCK.**

OBUDŹ SIĘ, CZYLI MINNESOTA BLUES

Alkohol, narkotyki, leki psychotropowe. Jak łatwo wejść do tunelu uzależnień, z którego tylko nieliczni znajdują wyjście... – Chcemy, by młodzi ludzie mieli realny obraz tego, czym są te używki, by dwa razy zastanowili się, zanim po nie sięgną. A o tym można ich przekonać pokazując im to. Na przykład w teatrze... – mówi Ewa Zawalska z Teatru Ludowego.

Kultowe piosenki zespołu „Oddział Zamknięty”, m.in. „Prywatka”, „Andzia”, „Ten wasz świat”, a także inne, napisane specjalnie na potrzeby spektaklu, nowe utwory wokalisty tej grupy, Krzysztofa Jaryczewskiego, zaśpiewane przez aktorów Teatru Ludowego, a zagrał przez zespół Roberta Lubery „Nie-bo” – to oprawa muzyczna spektaklu, który mieni się pierwszym polskim musicalu rockowym zaangażowanym społecznie.

Przedstawienie, którego premiera odbyła się w Teatrze Ludowym 14 grudnia ub. roku, wyreżyserował Jerzy Federowicz, scenografię i kostiumy zaprojektowała Elżbieta Krywsza, autorką choreografii jest Monika Myśliwiec. Tańczy balet Krakowskiej Akademii Tańca. Libretto napisał Arkadiusz Jakubik, autor i reżyser musicalu „Jeździec burzy” o życiu Jima Morrisona i historii zespołu The Doors, bijącego rekordy frekwencji w Teatrze Rampa w Warszawie. Jego zdaniem

„Minnesota Blues” to coś więcej, niż przedstawienie muzyczne. – Wierzę, że mamy tym projektem coś bardzo ważnego do załatwienia – mówi. – To nie jest biografia Jaryczewskiego – lidera Oddziału Zamkniętego, rockowego idola Polski lat 80-tych, alkoholika, lekomana i hazardzisty. To historia, która mogła wydarzyć się wszędzie i każdemu. Myślę jednak, że nad bohaterami tego spektaklu, Fagotem i Miśkiem, unosi się coś w rodzaju ducha przeszłości Jarego. Zresztą czyje świadectwo, jak nie Jaryczewskiego, może przekonać tych, którzy dopiero stoją nad krawędzią kieliszka, strzykawki, którzy na zbity pysk lecą w przepaść, o tym że mają jeszcze szansę, że nie wszystko stracone. Że można mieć wspałałe rodziny, mężów, żony, słodkie dzieciaki, dobrą pracę i co tam jeszcze nam się wymarzy...

– To dla mnie bardzo osobista historia. W sferze emocji, uczuć i doznań to niemal biografia. Niech to

będzie przestroga przed gonitwą i nadzieją w samotności – mówi sam Jary, czyli Krzysztof Jaryczewski. – „Minnesota” to bardzo skuteczny program terapii uzależnień, którego nazwa związana jest z amerykańskim stanem, gdzie stosowano go po raz pierwszy 60 lat temu. Zyskał uznanie dzięki skuteczności, a w latach 90. zaadaptowano go do polskich warunków. Stał się głównym nurtem polskiej terapii odwykowej. Według programu „Minnesota” wyniki leczenia osoby uzależnionej od alkoholu, leków, narkotyków, hazardu czy seksu, nie zależą od tego, czy na początku terapii chora osoba ma dużą, czy raczej nikłą chęć do leczenia się. Tymczasem skuteczność spektaklu takiego jak ten (w profilaktyce i leczeniu uzależnień) może być tym większa, gdy widz dostrzeże zagrożenia, ale także nadzieję i możliwość stawienia im czoła, a dzięki temu podejmie świadome i konkretne decyzje życiowe. – mówi psycholog Jacek Wysowski, specjalista psychoterapii uzależnień NZOZ Krakowskiego Centrum Terapii Uzależnień.

ANNA GOROLL-KASZEWSKA

NOWE PORADNIE



Uroczystość poświęcenia Poradni Lekarza Rodzinnego i Internistycznej w os. Uroczym 2.

22 grudnia ub. roku uroczystie otwarto dwie nowe poradnie prowadzone przez NZOZ „Mark-Med.”: w os. Centrum B, bl. 11 oraz w os. Uroczym 2. Uroczystość poprzedzono Mszą św. odprawioną w kościele M. B. Częstochowskiej w os. Szklane Domy w intencji pacjentów i pracowników. Później o. Sylwester Michalek poświęcił gabinety w os. Centrum B, a proboszcz parafii Najśw. Serca Jezusowego, ks. Stanisław Puzyński w os. Uroczym.

Firma Marketingowo-Medyczna Sp. z o.o. Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Mark-Med.” Jest organizatorem świadczeń medycznych z zakresu podstawowej i specjalistycznej opieki zdrowotnej, udzielając porad w ramach umowy z Małopolską Regionalną Kasą Chorych i

Brązową Kasą dla Służb Mundurowych w następujących przychodniach: w Poradniach Lekarza Rodzinnego i Internistycznych w os. Centrum B bl. 11 i w os. Uroczym 2, w Przychodniach Podstawowej Opieki Zdrowotnej w Lubocy i Branicach oraz w Poradniach Specjalistycznych (w os. Uroczym 2 – dermatologia, endokrynologia, neurologia i otolaryngologia i w os. Na Wzgórzach 1 – neurologia i laryngologia).

Pacjenci przyjmowani są od godz. 8.00 do 19.00. Natomiast w pozostałych godzinach, a także w soboty, niedziele i święta opiekę całodobową zapewnia Ambulatorium Opieki Całodobowej mieszczące się w Przychodni w os. Jagiellońskim 1.

(S.W.) Foto: Stanisław Wójcik

Duszpasterstwo Hutników przy parafii M.B. Częstochowskiej i KRH NSZZ „Solidarność” zapraszają do udziału w XX Jubileuszowej Pielgrzymce Ludzi Pracy do Grobu św. Rafała Kalinowskiego w Czernej. Pielgrzymka odbędzie się w niedzielę 19 stycznia br., w 140 rocznicę powstania styczniowego.

Do Grobu

św. Rafała Kalinowskiego

PIELGRZYMKA LUDZI PRACY

Program:

7.30 – zbiórka na Dworcu Głównym PKP, peron 3

7.47 – wyjazd do Krzeszowic.

8.30 – przejście do Czernej pieszo (ok. 4 km) lub przejazd autobusem PKS.

10.00 – zwiedzanie klasztoru i muzeum, zakup pamiątek.

11.00 – uroczysta Msza św., złożenie kwiatów w kaplicy Ojca Rafała, modlitwa na cmentarzu przyklasztornym, zapalenie zniczy (prośba o ich przywiezienie ze sobą), okolicznościowy program artystyczny, poczęstunek pielgrzymów (bigos klasztorny i herbata z wody ze źródła św. Eliaza).

15.00 – powrót do Krzeszowic i odjazd do Krakowa.

Do udziału w pielgrzymce organizatorzy zapraszają wszystkie wspólnoty parafialne, organizacje niepodległościowe, patriotyczne, kombatanckie, polityczne, społeczne, związkowe, a także parlamentarzystów, radnych, harcerzy i pielgrzymów indywidualnych. Mile widziane będą oficjalne delegacje i poczty sztandarowe.

(f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.20, 11.00.

Słowa na niedzielę

Światłość prawdziwa oświeca każdego człowieka
(por. Ewangelia św. Jana 1, 1–18)

A światłość prawdziwa to Chrystus. Zaświadczył o tym Jan o przydomku Chrzestiel. Podobnie uczynił Jan Apostoł, Ewangelista. Za ich przykładem poszedł również kolejny Jan, czyli Jan Paweł II i jako papież naszych czasów ustanowił Tajemnice Światła jako nową część Różańca świętego.

Dość łatwo zapamiętać, że tajemnice te to: 1. Chrzest Pana Jezusa w Jordanie. 2. Jezus objawia siebie przez cud w Kanie Galilejskiej. 3. Jezus głosi Królestwo Boże i wzywa do nawrócenia. 4. Przemienienie Pana Jezusa na Górze Tabor. 5. Ustanowienie Eucharystii.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● 3.01 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Śniadeckich 2, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.

● 4.01 (sobota): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30 i 424-75-40, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● 5.01 (niedziela): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 424-80-01, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Śniadeckich 2, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.

● 6.01 (poniedziałek): chirurgia ogólna i urazowa oraz okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● 7.01 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● 8.01 (środa): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1-3, tel. 630-82-03 i 630-82-10, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Śniadeckich 2, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● 9.01 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30 i 424-75-40, laryngologia i urologia – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33.

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).

● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

SEINKS: ● 3.01 (piątek i sobota): godz. 17.00 – „Samotni” (Czechy, 15 lat), godz. 19.00 – „Biegnij, Lola, biegnij” (Niemcy, 15 lat). ● 5.01 (niedziela): godz. 17.00 – „Biegnij, Lola, biegnij”, godz. 19.00 – „Samotni”. ● 7.01 (wtorek): godz. 17.00 – „Samotni”, godz. 19.00 – „Biegnij, Lola, biegnij”. ● 8.01 (środa): godz. 17.00 – „Biegnij, Lola, biegnij”, godz. 19.00 – „Samotni”. ● 9.01 (czwartek): godz. 17.00 – „Samotni”, godz. 19.00 – „Biegnij, Lola, biegnij”.

BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

Nowohuckie Centrum Kultury

Tel. 643-44-33

W TEATRZE LUDOWYM

◆ Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 4 i 5 I (sobota i niedziela), godz. 18 – Prywatna Klinika. ● 7, 8 i 9 I (wtorek, środa i czwartek), godz. 11 – Przygody Tomka Sawycra.

◆ Scena Nurt, os. Teatralne 23: ● 7 I (wtorek), godz. 9 – Odłot. ● 8 I (środa), godz. 17 – Odłot.

◆ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 3, 4, 5, 8 i 9 I (piątek, sobota, niedziela, środa i czwartek), godz. 19 – Wieczór kawalerski.

Ponadto, wiadomo także, że obok nakładów finansowych, bardzo ważnym czynnikiem w leczeniu jest kształtowanie modelu, w którym pacjent jest pożądanym podmiotem, a nie tylko przedmiotem, choćby najwyższej klasy zabiegów terapeutycznych. Ma to być pacjent świadomy swych praw, i jego prawa są przestrzegane. Coraz częściej wspomina się też o potrzebie tworzenia układu partnerskiego pomiędzy lekarzem a chorym. Naturalnie, jak niełatwa i zwykle długa bywa droga do wcielenia w życie, choćby najlepszych intencji, czy przepisów. W każdym razie, w merytorycznych rozważaniach medycznych coraz więcej akcentów psychologicznych, troski o psyche pacjenta. To z pewnością dobry kierunek działania.

umiejętnie rozładowywane są powstające zadrażnienia, wyjaśniane żale.

Temat „rzecznika” został na wymienionym seminarium interesująco i poważnie potraktowany. Przedstawiony z różnych stron, z punktu widzenia prawnego, psychologicznego, socjologicznego. Dyrektor Szpitala „Rydygiera”, **Krzysztof Kiciński**, umocnienie pozycji rzecznika w szpitalu, widzi między innymi w partnerskiej współpracy z rzecznikiem przy Kasie Chorych. Niezależnie od diametralnie różnych opinii na temat roli rzecznika praw pacjenta w szpitalu, z całą pewnością ważne jest to, że kierownictwu placówek lecznictwa zamkniętego zależy na satysfakcji pacjenta. Poziom satysfakcji zależy między innymi od prawidłowego zachowania praw pacjenta.

stentów. Głośno przedstawia się co nęka pacjenta. Jego stan, choroba zaczyna być przedmiotem powszechniejszego zainteresowania, niż by sobie życzył i niż to konieczne z punktu widzenia prowadzonego leczenia. Krępujące bywają niekiedy także wywiady na sali przy większej liczbie osób. Pacjent może to odczuć jako niepotrzebne „pakowanie się z butami” w jego osobiste życie. Są też zakusy różnych firm ubezpieczeniowych na pozyskanie poufnych informacji na temat stanu zdrowia pacjenta, jego rodziny. W tym przypadku aktualnie obowiązująca procedura wygląda następująco: wniosek o bliższe dane jakie chce uzyskać firma ubezpieczeniowa jest zgłaszany do dyrektora szpitala. Ten zasięga porady prawników. Po naradzie prawników, następnie wypowiada się ordynator oddziału, co do zakresu

też człowiek, ze wszystkimi słabościami, wątpliwościami, niepokojem. Lekarzy, pielęgniarki przygniata także wszechobecne cierpienie, ból, strach. Chociaż przecież wiedzą, że w kontaktach z chorym nie powinni okazywać swojej słabości.

Lucyna Pławecka przeanalizowała zgłaszane uwagi, skargi i żale na lekarzy. Pacjenci często narzekają, że lekarz nie wykazuje należytego zainteresowania. Nie patrzy na pacjenta. Pytając zanurzony jest gdzieś w papierach, coś pisze, przekłada, byle nie patrzeć prosto w oczy. Koncentruje się w wywiadzie na jakimś jednym ważnym fakcie i nie słucha, co jeszcze siedzący przed nim pacjent ma do powiedzenia, co mógłby jeszcze dopowiedzieć, przekazać swoje odczucia, wyjawiać oczekiwania co do leczenia... Chłód lekarza ocenia się w takich przypadkach

tom”, praktycznie rzecz biorąc, niewiele jednak mogą pomóc.

Z CZYM DO RZECZNIKA?

Do rzecznika w szpitalu nie często trafiają niezadowoleni chorzy, choćby z tego powodu, że jest to „człowiek dyrektora”. Rzecznicy, co bardziej ambitni, mają się sposobów, by zasięgnąć języka. Krążą po szpitalnych salach, docierają do łóżka chorego, organizują bezimienne sondy, ankiety. U „Rydygiera”, zgłaszane wnioski i skargi dotyczyły głównie przyspieszenia procedury medycznej, a więc znana nam powszechnie kwestia terminów, kolejek. W następnej kolejności były niedoinformowania pacjenta o dalszym postępowaniu w jego przypadku. Inne skargi, jak tłumaczono wy-

Rola rzecznika praw pacjenta w szpitalu

PACJENT – LEKARZ

Ogromnie ważna jest specjalistyczna aparatura wspomagająca trafną diagnozę, terapię, ale nie mniej ważny jest klimat szpitala, atmosfera w kontaktach personelu szpitalnego z chorym. Znakomity psychiatra i człowiek wspaniałego serca, Antoni Kępiński powiedział: „**Najważniejszym lekiem w medycynie jest sam lekarz. Działa on na chorego całą swoją osobowością. Już samo zetknięcie się z lekarzem przynosi nieraz choremu ulgę.**”

W założeniu więc, rzecznik praw pacjenta w szpitalu, ma też być niejako takim balsamem łagodzącym ewentualne napięcia.

RZECZNIK, CZYLI KTO?

Traktując jednak wnikliwiej temat „rzecznika”, trzeba powiedzieć, że w praktyce codziennej jest to funkcja nie do pozazdroszczenia. Ponadto, także w trakcie wspomnianego seminarium zastanawiano się, czy rzeczywiście spełnia on swoją rolę, czy może być faktycznym obrońcą praw pacjenta? Czy w ogóle w dotychczasowym układzie szpitalnym jest to możliwe?

Rzecznik praw pacjenta, to przecież aktualnie pracownik na etacie szpitalnym, podlegający bezpośrednio dyrektorowi. Czy taki właśnie „obrońca” może zdobyć zaufanie chorych? Z punktu widzenia pacjentów, reprezentuje interesy szpitala i naturalnie, również swoje własne, bo musi dbać o to, by nie podziękowano mu za pracę, jeśli będzie niewygodny.

Rzecznik, to również współpracownik, kolega szpitalnego personelu. Może być uważany za „donosiiciela” do dyrekcji. Może to rodzić dystans i ostracyzm towarzyski. Z zewnątrz odbierany bywa ponadto jako filtr usiłujący nie przepuszczać konfliktów, problemów występujących w zakładzie lecznictwa zamkniętego. W tym ostatnim przypadku, jeśli jego rola mediacyjna byłaby skuteczna, to dobrze, jeśli

JAKIE PRAWA MA PACJENT?

Prawa pacjenta uwzględnia się w szpitalnych regulaminach, popularyzuje w placówkach służby zdrowia. Powinny być powszechnie znane i oczywiście przestrzegane. Ale przecież mało kto zatrzymuje wzrok na wywieszonych komunikatach, dopóki to go mało obchodzi. Gdy już trafi do szpitala, znękany bólem, zaniepokojony, w pierwszej kolejności nie rozczytuje się w przepisach. Dopiero ewentualnie później w czasie terapii mogą go zainteresować przepisy, zaczyna porównywać z panującą w jego otoczeniu sytuacją.

Prawidłowe zachowanie praw pacjenta zależy od dobrych aktów prawnych i od świadomości tego, całego personelu szpitala. Warto przypomnieć prawa pacjenta w praktyce lecznictwa zamkniętego. Otóż pacjent ma **prawo do informacji**. Informacja ta powinna być zrozumiała i odpowiednio przekazana i wtedy przekazana, kiedy chory jej oczekuje. Może być i taka sytuacja, że chory nie chce nic słyszeć o niszczącym go chorobie. Trzeba to wyczuć i uszanować. A propos jasnego podania stanu, rzeczniczka ze Szpitala „Żeromskiego”, **Lucyna Pławecka**, na podstawie przeprowadzonych badań socjologicznych i obserwacji, uważa, że niejednokrotnie lekarze mówią językiem niezrozumiałym dla pacjenta, używając fachowych określeń. Sądzą również, że po co się „zniżać”, skoro pacjent i tak nie pojmie, nie jest w stanie zrozumieć o co w danej sytuacji i procedurach medycznych chodzi.

Pacjent ma prawo do zachowania tajemnicy. Z tym różnie bywa. Najogólniej przestrzega się tej zasady i informuje o stanie chorego tylko te osoby, które on wskaże. Szanuje się życzenie pacjenta. Ale tajemnica choroby bywa łamana niekiedy przez zwykłą niedelikatność lekarza, czy pielęgniarki. Wiele osób, które przebywały w szpitalu pamiętają takie obrazy, że w czasie wizyty lekarskiej, tzw. obchodu z udziałem asy-

stentów, udostępnienia dokumentacji, w jakim stopniu można udzielić informacji. Ostatecznie, firma ubezpieczeniowa otrzymuje odpis ściśle ustalonego fragmentu historii choroby.

Pacjent ma prawo do intymności. Badanie lekarskie nie może naruszać poczucia intymności. Do niedawna w ogóle na ten aspekt nie zwracano uwagi, a przecież kontakt z ciałem chorego, badanie lekarskie, w różnym stopniu budzi stres. Rzadko się zdarza, by wizyta u lekarza, samo badanie, było rzeczą całkowicie obojętną dla pacjenta. Gdy przy badaniu bywa jeszcze kilka innych osób oprócz lekarza wiodącego, ten stres rośnie. Zdarza się, że pacjent dowiedziony przez pogotowie, na sali przyjąć ni stąd ni zowąd, zapomina na chwilę nawet jak się nazywa. Oczywiście, jak wszędzie i w tym przypadku wskazany jest zdrowy rozsądek. Gdy sytuacja jest dramatyczna, trzeba przypadek skonsultować i przystąpić do ratowania, to przecież udzielający pomocy nie będą się zastanawiali, czy zostało zachowane prawo pacjenta do intymności.

Prawo pacjenta do współdecydowania. Każdy ma prawo do decydowania gdy sprawy dotyczą jego osoby. W warunkach szczególnych, szpitalnych, gdy w grę wchodzi zdrowie, którego ratowanie zostało powierzone odpowiednim ludziom; lekarzowi, pacjent poinformowany, jaka powinna być zastosowana terapia, jakie przewiduje się metody, zastosowanie jakiej techniki medycznej, jakie są rokowania, może, ale przecież nie musi wyrazić zgody na taki, a nie inny tryb postępowania. Lekarz utwierdzony w swojej racji, powinien przekonać chorego. Zdobywając zaufanie chorego, można się spodziewać, że i efekty zastosowanej terapii będą lepsze.

LEKARZ TEŻ CZŁOWIEK

Prawa, obowiązki, regulamin, to ważne i potrzebne. Trzeba o nich pamiętać, przestrzegać, ale lekarz to

jako przedmiotowe traktowanie pacjenta.

Tymczasem psychologowie tłumaczą takie zachowanie lekarza. Bardzo często nie wynika ono ze złej woli, ani lekceważenia pacjenta. Po prostu lekarz być może ukrywa swoje zdenerwowanie, niepokój. Lekarz, czy pielęgniarka muszą sobie sami poradzić z ogarniającą ich niekiedy bezradnością, ciężarem cierpienia i odpowiedzialności. W głębi duszy niechęć do ludzi starych i chorych, a przecież to naganne uczucie, więc ten dystans, chłód pozwalający na jak najlepsze wykorzystanie wiedzy i doświadczenia, ale zarazem bez ujawniania emocji i doznań. Uważa się, że personelowi szpitala potrzebny jest nieustanny trening psychologiczny, by w trudnych sytuacjach mogli sobie poradzić sami ze sobą. W Biblii Nowego Testamentu w Ewangelii św. Marka jest między innymi taka maksyma: „**Lekarzu ulecz samego siebie.**”

Podobnie, chłód zachowują lekarze przy badaniach intymnych. Rzeczowe pytania, merytoryczna rozmowa. Pani rzecznik z „Żeromskiego” i w tych przypadkach tłumaczy lekarzy, że po prostu jest to świadome zachowanie, „żeby nie pobudzić seksualności, zarówno u pacjenta, jak i u siebie...”

Ochrona praw pacjenta, powoływanie w tym celu rzeczników w szpitalach, sfera pacjent – lekarz, to jak się mówi temat rzeka. Nie wyczerpała go wielogodzinna dyskusja i przygotowane wykłady (także z uwzględnieniem w tej materii standardów europejskich) pomimo doskonałego przygotowania seminarium pod kierunkiem rzecznika ze Szpitala „Rydygiera”, **Pawła Lipowskiego**.

Rzecznicy praw pacjenta, pomimo kontrowersyjnych opinii na temat celowości ich działalności, mają spore rozeznanie, co najbardziej drczy pacjentów, na co narzekają, i zresztą z reguły mają rację, choć zwykło się o takich mówić, że to pacjenci „roszczeniowi”. Tym „trudnym pacjen-

niką” z konsekwencji niedostatków finansowych szpitala.

Inne pole do działania ma rzecznik praw pacjenta przy Małopolskiej Regionalnej Kasie Chorych. **Tomasz Filarski** referując temat, mówił, że do tej pory rozpatrzone zostało 5 tysięcy spraw. Corocznie przybywało tych skarg i to około 30 proc. Tutaj także można było przewidzieć jakie skargi trafiały i trafiają do rzecznika, bo to przecież codzienność krakowskiej i nie tylko krakowskiej służby zdrowia. Ludzie żalą się na utrudniony dostęp do specjalisty, pobierane opłaty w przypadku wielu usług medycznych, przypadki konieczności wykupywania przez chorego w szpitalu, zleconych leków, dzielenie usług na standardowe i ponad standardowe. Nikogo nie cieszą też limitowane świadczenia, odmowa skierowań na specjalistyczne badania diagnostyczne. Dla wielu pacjentów niedostępna bywa tomografia komputerowa, czy rezonans magnetyczny. Niełatwo dostać się do poradni chorób sutka, a przecież taka poradnia powinna być dostępna w każdej chwili. Konflikty rodzi ograniczona ilość endoprotez i w ogóle środków leczniczych itd. itd. Znamy ten ból z codziennej praktyki. Wiele uwag odnosi się również do lecznictwa uzdrowiskowego. Obecnie, w Krakowie, na leczenie sanatoryjne czeka się przeciętnie 18 miesięcy. W bieżącym roku podobno na ten cel będzie jeszcze mniej środków pieniężnych. Natomiast w przypadku jakości świadczeń, zależnych wyłącznie od lekarza, od personelu medycznego, na czele oczekiwań jest po prostu życzliwość dla pacjenta.

Seminarium zakończyło się podjęciem nowej inicjatywy – powołania Forum Małopolskich Rzeczników Praw Pacjenta. Naturalnie pozostała skrzeczająca rzeczywistość, limity, limity, ograniczenia, czego rzecznicy nie rozwijają, choć powinni być ważny i ten głos w uzdrawianiu polskiej służby zdrowia.

HENRYKA ROSIEK

PARYŻ – MIASTO ROZRYWKI

Powodowani solidarnością pojechalismy o tak nietypowej dla turystów porze do Paryża, aby przyjrzeć się przygotowaniom do wernisazu naszego rodzinnego artysty, który ma wystawę w znanej z wielu galerii dzielnicy Marais. Paryż wciąż pozostaje jednym z najbardziej romantycznych i eleganckich miast. Jest międzynarodowym ośrodkiem kultury o wiekowych tradycjach oraz światową stolicą rozrywki i mody.

Pierwszy kontakt z Paryżem zawsze wywołuje w nas, oprócz ciągle zapchanych ulic (jeżdżąc po centrum trzeba mieć silne nerwy, dlatego lepiej korzystać z metra niż z taksówki), wrażenie, że całe miasto nie robi nic innego, tylko siedzi w kawiarniach, które widzimy na każdym rogu. Miłość, jedzenie, picie i Paryż tworzą po prostu nieodłączną całość, a kawiarnia czy bistro są w pewnym sensie prawie francuskimi instytucjami. Przy małych i okrągłych stolikach kawiarnianych planowano wojny, świętowano zwycięstwa, napisano wielkie powieści i krótkie wiersze, dyskuto-

najlepsi światowi fotografowie mody. Często też można tu zobaczyć modelki będące wiecznie na diecie, cieszące się z liścia zielonej sałaty. Na siedzenie w kawiarniach każda pora jest dobra. Choć zimą przenika do szpiku kości, siedzi się na zewnątrz – na tarasach jak mówią miejscowi. Jesienią i zimą podgrzewają tu siedzących umieszczone nad stolikami gazowe piecyki.

Miasto zaczynamy poznawać od samego rana. O tej porze ogrody Luksemburski i Tuileries są stosunkowo opuszczone, tylko parę ław-

nego na Place de la Tretre na Montmartr czy Notre Dame. Wyobrażamy sobie również szczupłe nogi tancerek i prawdziwy paryski kanikan. Zapewne w żadnym innym mieście na świecie nie ma tak bogatej oferty kabaretów, nocnych klubów i show wyrażających specyfikę tego miasta. Historia Oh-la-la Paris sięga końca ubiegłego wieku, a od końca lat trzydziestych przekazywana jest tradycja revue jako rozrywkowej formy sztuki. W ciągu ostatnich lat kryzys gospodarczy w kraju utrudnia jednak sytuację kabaretom i rewiom.

Mimo, że prospekt najslawniejszego klubu nocnego głosi: „kiedy turyści przyjadą do Paryża najpierw odwiedzą wieżę Eiffla, a potem Lido” – właściciele borykają się z problemami. Mówią, że zapełnienie sali przysparza coraz więcej pracy, a reklama też jest coraz droższa. Podobno kiedyś turyści przychodzili



datuje się już od ok. 1900 r., lecz początek Szkoły Paryskiej należy wiązać z powstaniem i rozwojem kubizmu (1907–1914). Modigliani początkowo inspirował się malarstwem Cezannę, Matisse’a czy Picassa, choć zdecydowanie odcinał się od kubizmu. Jego dzieła odznaczają się uproszczoną formą, wydłużeniem proporcji i świetlistym kolorystycznym. Sztuka Modiglianego zyskała sławę po jego śmierci, dzięki akcji Leopolda Zborowskiego ostatniego marszanda i opiekuna artysty. Ostatnim rekwizytem, który ogląda się na tej niesamowitej wystawie jest maska pośmiertna Modiglianego wykonana przez Lipchitza. Z zamkniętymi oczyma, jak twarze na wielu jego obrazach i w rzeźbach tchnie spokojem i tragiczną godnością, klasycznie pięknych rysów.

Podążając Avenue de L’Opera około Palais Royal – Pałacu Królewskiego dostaniemy się łatwo aż do „Brzucha Paryża” – byłych słynnych hali targowych Forum des Halles, gdzie przez dziesiątki lat chodziło się na wysmienitą paryską zupę cebulową. Spornym pozostaje fakt, czy przebudowa starych hal na nowoczesny betonowy labirynt pomogła tej części miasta. Stąd przez Boulevard de Sebastopol oraz dzielnicę Marais dojdziemy do Centre Pompidou – nowoczesnego centrum sztuki, którego każdoroczna liczba odwiedzających przekracza siedem milionów. W świątyni sztuki nazwanej po prezydencie Georgu Pompidou możemy zobaczyć najslawniejsze z dzieł kubizmu – Picasso, Braque, Leger, ekspresjonizmu – Macque, Kandinski, konstruktivismu – Klee, Mondrian, surrealizmu – Duchamp, Dali, Masson oraz mnóstwo dzieł innych malarskich i architektonicznych stylów.

Część miasta zwana Marais z zupełnie zwykłej części Paryża była około trzydziestu lat temu przebudowana i zmieniona w wytworną dzielnicę. Dziś toczy się tu spokojne życie w pięknych domach wokół jeszcze piękniejszych parków i ogrodów. Na ulicach i uliczkach jest wszystko czego człowiek potrzebuje do zadowalającego życia w bogatej dzielnicy. Apartamenty i mieszkania na całym piętrze należą do tych, którzy mogą sobie na to pozwolić. Cudowna atmosfera panuje w wielu antykwariatach, galeriach i różnych sklepikach, które oferują swoje skarby nawet na chodnikach. Dzielnicę Marais należy obejrzeć tak samo jak Quartier Latin. Tutaj żyje Paryż. Zawsze młody, swawolny i zaskakujący. W płataninie wąskich

uliczek w łacińskiej dzielnicy. Knajpy, knajpki, kawiarenki i bary są tak samo pstrokate jak nazwiska ich właścicieli. Wszące szyldy informują, że właśnie tutaj, w samym sercu Paryża, jakkolwiek dziwne się to może wydawać, mają najlepsze suvlaki, kung-pao, taglietelle na świecie. Nie wahajmy się spróbować jednego z tych smakolejków. Właśnie tutaj obsługa będzie starała się nas zrozumieć, czego niestety nie da się powiedzieć o wszystkich paryskich restauracjach. Jeżeli nie mówimy czy nie rozumiemy po francusku, paryscy kelnerzy jako wielcy nacjonalisci nie przejawiają starań by porozumieć się w innym niż swoim języku. W łacińskiej dzielnicy wszystko jest możliwe. Nie dziwmy się zatem, jeżeli natrafimy na coś swojskiego. Quartier Latin to wielokolorowa mozaika tych



najbardziej zwariowanych i ekscentrycznie ubranych ludzi na świecie, ulicznych muzykantów i starodawnej atmosfery, mieszkających się z tysiącami zapachów. Paryż to miasto jak tysiące perfum.

Pomiędzy ludźmi wszystkich narodowości przedzierają się miejscowi z obojętnym wyrazem na twarzach. Pomyślałem sobie: „gdzie podzieli się te Paryżanki, podobno zawsze eleganckie i najlepiej ubierające się kobiety na świecie”. Mają dziś chyba wolne i pozostały w ukryciu swoich luksusowych domów. Na ich przechadzki, spacer i zakupy najprawdopodobniej wpływ ma bezrobocie, które ogarnęło całą Francję. W Paryżu już się nie robi takich zakupów i nie trwoni takich pieniędzy jak kiedyś. Gdzież są te wspaniałe czasy.

BERNARDA PIETRZYK



wali przy nich filozofowie, a w ciemnych kątach przytulali, przytulają i będą się przytulać kochankowie.

Dnia bez odwiedzin kawiarni chyba nie jest w stanie wyobrazić sobie żaden Paryżanin. Nie są to tylko miejsca przepełnione aromatem „le petit noir” czy „au lait”, równie dobrze zjeść tu można coś małego albo wypić kieliszek Chablis. Pierwszą paryską kawiarnię otworzył w 1689 roku Sycyliczyk Francesco Procopio dei Coltelli. Dziś, o czterysta lat później, najpopularniejszą paryską kawiarnią jest Cafe de Flore na bulwarze Saint Germain. Przychodzi tu chętnie wielu turystów, jak i miejscowych chyba ze względu na ducha, zachowanego z okresu kiedy gościł tu Jean Paul Sartre i Simon de Beauvoir. Zaraz naprzeciwko znajduje się Cafe Les Deux Magots, którą odwiedzał surrealist May Ran. Obie wyżej wymienione kawiarnie są „klasykami” między paryskimi kawiarniami. Względnie nowa jest Cafe Beaubourg na Rue St. Merri. Chłodny wystrój współczesnego wnętrza okupują nie tylko turyści, ponieważ zaraz naprzeciwko znajduje się Centre Pompidou, chętnie też wstępują tu na czekoladową pianę – mousse chocolat – młodzi Paryżanie. W Cafeteria Pin-up Studios schadzki mają

czek jest zajętych, a my w ten sposób łatwo możemy się przenieść o kilka wieków wstecz. Wystarczy zamknąć oczy. Nie dziwmy się później, jeśli przyśni się nam, że tuż obok nas pędem przejechała karetka ze sławną kurtyzaną Marguerite z powieści Aleksandra Dumasa – Dama Kameliowa, na swojej codziennej przejażdżce po polach Elizejskich. Paryż bowiem to nie tylko miasto. To osobliwy świat. Świat, który w żadnym wypadku nie stracił nic z minionych wieków. Z każdego kawałka miasta emanuje kawał historii. Podczas wędrówek ulicami, którymi możemy błądzić w zasadzie całymi godzinami i ciągle będziemy mieli co podziwiać i co oglądać, powiew historii pocujemy wszystkimi zmysłami. Na Palace de la Concorde, zaraz pod Obeliskiem z Lukso-ru, często organizowane są fotoshoty z modelkami światowej sławy.

To prawda, w Paryżu wszystko to show i teatr. Paryż to centrum światowej mody.

Słyszac słowo Paryż nie wyobrażamy sobie tylko łodzi wycieczkowych Bateaux-Mouches, które przy dźwiękach typowej muzyki musette prują fale Sekwany oświetlając reflektorami każdy zabytek znajdujący się na trasie, albo malarza ulicz-

sami, a dziś muszą walczyć o każdego klienta. Niemniej jednak wizyta w którymś ze znanych klubów w Paryżu należy do obowiązku. I chociaż niektórzy z nas nie są miłośnikami tego typu sztuki atmosfera i perfekcyjnie wykonany show na pewno nas zachwycą.

Jedynie kolejki w Paryżu ustawiają się do świątyni sztuki. Mieliśmy niesamowite szczęście, gdyż od 23 października 2002 do 2 marca 2003 w Senacie w Ogrodzie Luksemburskim trwa wystawa Modiglianego. 150 prac, w tym oczywiście przewaga znanych wszystkim z reprodukcji portretów i aktów, ale również szkice i rzeźby, przyjechały dosłownie z całego świata. Modigliani, ten włoski malarz i rzeźbiarz od 1907 r. przebywał w Paryżu, gdzie zetknął się z awangardą artystyczną (Szkołą Paryską). Nazwa tej nowatorskiej grupy malarzy reprezentujących różne tendencje artystyczne i działających na terenie Paryża, w odróżnieniu od dotychczasowej tzw. Szkoły Francuskiej, skupiała w większości artystów cudzoziemskich. École de Paris, była raczej nazwą nowego zjawiska socjologicznego w rozwoju sztuki nowoczesnej niż określonego jej prądu czy stylu. Wprawdzie napływ cudzoziemskich artystów do Paryża

ŻALE, NIE DO KOŃCA POD TEN ADRES

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Jesteśmy mieszkańcami bloku 9 osiedla Przy Arce. Z całą pewnością nasze problemy, które opisujemy w niniejszym piśmie – a przynajmniej niektóre z nich – są problemami pozostałych mieszkańców naszego osiedla a nawet Nowej Huty zamieszkujących w tzw. „blokach komunalnych”.

Uważamy, iż nasza administracja z os. Kazimierzowskiego, jak również „Adrem” nie spełniają swoich obowiązków w sposób należyty. Obowiązkiem ww. powinno być działanie na rzecz mieszkańców budynków, którymi administrują. A tak nie jest.

Opiszemy nasze najbardziej drażliwe problemy, co nie znaczy, że jedynie.

◆ W roku 2001 rozpoczęto wymianę chodników przy budynkach usytuowanych koło ul. Cienistej. Wymianę wykonano przy blokach nr 10 i 11, natomiast chodnik przy bloku nr 9 – zgodnie z zapewnieniem pani kierownik administracji – obiecano wykonać na wiosnę bieżącego roku. Następnie pani kierownik wydłużyła termin wykonania do lata tego roku, by następnie poinformować, iż chodnik w tym roku nie będzie wykonany, bo nie ma pieniędzy (?). Istniejący chodnik to historia tak długa jak historia bloku, czyli ponad 30 lat. Chodnik jest, rzecz jasna, zdewastowany. Szczególnie zimą potykają się na nim nie tylko dzieci i ludzie starsi, ale również ludzie młodzi i pełnosprawni. Problemem jest nie tylko estetyka ale przede wszystkim bezpieczeństwo ludzi.

◆ Na wysokości klatki schodowej nr IV naszego bloku od strony alejki (bloku nr 5) jest asfaltowy chodnik, który co najmniej kilkanaście lat temu się zapadł. Po każdym deszczu tworzy się tam błotna kałuża. Dzieci znoszą do niej różne cegły, płyty chodnikowe, butelki itp. Po wyschnięciu pozostaje samo błoto udekorowane w w/w przedmioty. Obecnie chodnik ten nie służy nikomu, poza dziećmi do ekstremalnych zjazdów na rowerach, czy deskorolkach, bo wykorzystywane są nierówności chodnika. Zabawy te, rzecz jasna, są wielce niebezpieczne i bardzo głośne ku naszemu utrapieniu. Służy też naszym pijaczkom jako doświadczenie, po to aby uraczyć się alkoholem, zakłócić nasz spokój i załatwić się. Najlepszym wyjściem w tej sytuacji byłaby nie tyle naprawa chodnika, ile jego demontaż i zasianie trawy, ale to przecież rola administracji.

◆ Prosiłiśmy panią kierownik o zabudowę drugiego śmietnika koło naszego bloku, na wzór pierwszego i innych. Mimo obietnic pani kierownik o wykonaniu takiej zabudowy, nic takiego nie nastąpiło. Informowaliśmy panią kierownik, iż zabudowa ta jest bardzo celowa bowiem każdej nocy i wcześniej rano śmietnik nawiedzają zbieracze puszek i innego rodzaju makulatury. Zachowują się głośno a przy okazji rozrzucają śmieci, co nie przysparza ani estetyki ani higieny.

◆ Wyzbyto się bezpośredniego

zatrudniania dozorców na rzecz tzw. agentów i agencji zatrudniających dozorców. Efektem tego pociągnięcia są mocno zaniżone pensje sprzątających, co z kolei przekłada się na wykonywanie pracy przez tych ostatnich. Nie jesteśmy zainteresowani takim stanem rzeczy.

◆ Nie trzeba być zbyt bystrym obserwatorem i matematykiem, aby widzieć i obliczyć stałe podwyżki

okiem widać, że spółdzielnie w swe bloki inwestują – chociażby w ich ocieplanie. Nasze bloki są bardzo mocno niedoinwestowane.

Tłumaczenia np. pani kierownik administracji, że w nasze bloki się nie inwestuje, bo nie ma pieniędzy, uważamy za aroganckie i od razu pytamy: gdzie są nasze pieniądze, które każdego miesiąca wpłacamy do kasy administracji. Nie obchodzi

ujęte zostały w planie remontowym ze środków Gminy w 2000 r. do wykonania w 2001 roku. Ze względu na ograniczone środki finansowe remont nie został wykonany. Pomimo ponownego ujęcia w potrzebach remontowych na rok 2002 nie doszło do realizacji z powodów jak wyżej.

● Chodnik asfaltowy przy wyjściu awaryjnym z budynku (na tere-

i za ścieki wprowadzane do kanalizacji ogólnospławnej są zgodne z podejmowanymi Uchwałami Rady Miasta Krakowa. Opłaty za wywóz odpadów komunalno-bytowych są negocjowane przy zawieraniu umowy pomiędzy Gminą Kraków, a wykonawcą usługi.

● Wspólnota Mieszkaniowa budynku nr 9 os. Przy Arce podjęła uchwałę remontową nr 40 o wykonaniu w 2002 roku modernizacji instalacji centralnego ogrzewania między innymi zakres prac ujmował wymianę starych zaworów na zawory termostatyczne.

– w miesiącu IX.2002 MPEC na swój koszt zamontował aparaturę kompaktową w węzłach CO, co umożliwi oszczędność energii cieplnej, a tym samym zmniejszenie kosztów ogrzewania.

Remonty w budynkach są wykonywane zgodnie z podjętymi Uchwałami Wspólnoty Mieszkaniowej określającymi rodzaj i zakres robót oraz sposób ich sfinansowania. Do chwili obecnej nie została podjęta uchwała o dociepleniu ścian budynku.

Od redakcji: Na razie zamieszczamy pismo mieszkańców bloku nr 9 w os. Przy Arce wraz z odpowiedzią przygotowaną przez administratora. W tej formie spróbujemy zderzyć dwa sposoby podejścia do sprawy. Na pewno nie załatwia to problemu i jesteśmy gotowi w odrębnej publikacji podjąć ten problem. Jednak na początek chcemy wykazać, że niestety bardzo wiele żalów mieszkańcy kierują nie pod ten adres. Administratorzy budynków jedynie wykonują decyzje właścicieli reprezentowanych przez zarządy i zebrania wspólnot. To jest najważniejsza władza we wspólnotach mieszkaniowych, a nie administratorzy. Zebrania wspólnot i zarządy decydują o przychodach wspólnoty w postaci opłat na zarząd i remonty, jak również o wydatkach. Tyle się będzie wykonywało i takich remontów dotyczących danej nieruchomości, jakie zostaną przyjęte na zebraniach wspólnot mieszkaniowych. Na pewno oczekiwania mieszkańców w stosunku do władz miasta jako jednego z podstawowych właścicieli w wielu budynkach i terenu są duże. Niestety nie idzie to w parze z możliwościami finansowymi gminy, ale to już zupełnie inna historia. Natomiast całkowicie się zgadzam ze stwierdzeniem, że można pozazdrościć mieszkańcom zasobów spółdzielczych, gdzie relacje pomiędzy członkami, a władzami spółdzielni są jasne i na pewno o wiele więcej się dzieje dobrego niż w zasobach, gdzie zarządcą jest gmina reprezentowana przez Zarząd Budynków Komunalnych. Nawiasem mówiąc jak na razie bez odpowiedniego umocowania prawnego, gdyż ustawa o własności lokali powierza zarząd jedynie osobom fizycznym posiadającym odpowiednio uprawnienia lub instytucjom posiadającym osobowość prawną, czego nie ma ZBK.

(SP)



opłat. Nie dotyczy to tylko samego czynszu, ale również za wszystkie inne media. W sumie w ciągu ostatnich 2 lat dla 3 osobowej rodziny przy metrażu ok. 60 m kw. jest to podwyżka o około 150 złotych. To bardzo wysoka podwyżka, szczególnie dla przeciętnie zarabiających ludzi, a takich jest zdecydowana większość. Dobrze zarabiający decydenci o dziwo tego nie widzą. Trudno nie odnieść wrażenia, iż ceny za media nie są przez naszych przedstawicieli negocjowane. One są dyktowane przez firmy usługowe i bezkrytycznie przyjmowane.

◆ W ostatnim okresie instaluje się zewnętrzne czujniki do centralnego ogrzewania. Wprawdzie informacja ta pochodzi z naszych wspólnych przekazów, ale skoro nie mamy innych oficjalnych informacji na ten temat, musimy te z „poczty pantoflowej” traktować jako obowiązującą. Zaskakuje nas decyzja o montowaniu zewnętrznych czujników C.O. bo:

a) system regulowanie temperatury w mieszkaniach, poprzez czujniki zewnętrzne nie ma dobrej opinii.

b) do tej pory wiedzieliśmy, że będą montowane termostaty bezpośrednio w każdym z mieszkań.

Obserwujemy bloki spółdzielcze i zazdrościmy ich mieszkańcom choć wiadomo, iż oni też nie są rozpieszczani przez swoje zarządy. Opłaty w blokach spółdzielczych są niższe od naszych. Ale pomimo tego gołym

nas struktura przepływu tych pieniędzy. My chcemy wiedzieć co się z nimi dzieje. Żądamy aby nasze pieniądze były uczciwie i mądrze rozdysponowywane.

Dlaczego od szeregu lat nikt nawet nie próbuje informować nas co dzieje się z naszymi pieniędzmi? Powyższe fakty upoważniają nas do podejrzeń, iż za nimi kryją się działania nieformalne.

Oczekujemy, iż zorganizowane zostanie spotkanie. Zaproszone zostaną na nie wszystkie zainteresowane strony, w tym środki masowego przekazu, i poinformowani zostaniemy o działaniach „Adremu” i administracji. Nie zgadzamy się na dowolne rozdysponowywanie naszych pieniędzy i oczekujemy, iż ci, którzy powołani są do reprezentowania naszych interesów, ci których – de facto – my opłacamy, będą fachowo i mądrze nas reprezentowali. W chwili obecnej takiego odczucia nie mamy.

**List podpisało
67 mieszkańców
bloku nr w os. Przy Arce**

ODPOWIEDŹ ADREM SA

PPU „Adrem” SA w Krakowie os. Słoneczne 3, w odpowiedzi na pismo dotyczące zarzutów mieszkańców budynku nr 9 os. Przy Arce wyjaśnia:

● Wykonanie robót brukarskich tj. wymiana chodnika wzdłuż budynku wraz z wejściem do klatek,

nie zielonym) zostanie ujęte w planie potrzeb remontowych na rok 2003 do likwidacji z jednoczesną renowacją terenu.

● Właściciele na zebraniu Wspólnoty Mieszkaniowej zwrócili się z prośbą o modernizację altany śmietnikowej (okratowanie oraz zamknięcie) usytuowanej do strony od strony pawilonu handlowego nr 19 os. Jagiellońskie z uwagi na gromadzenie odpadów przez najemców lokali użytkowych z okolicznych pawilonów a tym samym zmniejszenia kosztów wywozu śmieci obciążających mieszkańców budynku nr 9 os. Przy Arce.

● PPU „Adrem” SA w Krakowie wykonujący czynności administratora nie zatrudnia dozorców oraz osób sprzątających do utrzymywania należytego stanu sanitarno-porządkowego zasobów. W/w czynności są zlecone firmom sprzątającym wyłonięnym w drodze przetargu o zamówieniach publicznych lub wskazanych przez Wspólnoty Mieszkaniowe – koszty utrzymania stałego dozoru są zdecydowanie wyższe od obecnie ponoszonych wydatków na utrzymanie czystości i porządku. Podczas systematycznych kontroli nie stwierdzono zaniedbań w wykonywaniu czynności utrzymania należytego stanu sanitarno-porządkowego w budynku oraz terenów bezpośrednio przyległych.

● Ceny opłat za wytwarzanie i przesyłanie ciepła do budynku są każdorazowo zatwierdzane przez Urząd Regulacji Energetyki. Opłaty za wodę dostarczoną przez MPWiK

Jedynka

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

3.01

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Woroniza 17 8:30 Marco i Gina (1) – serial anim. prod. włoskiej 8:55 Jedyneczka 9:20 Bajeczki Jedyneczki 9:35 Eckhart – myślenie o wielkim sercu: O prawdziwym znaczeniu Świąt – serial anim. prod. kanad. 10:00 Twarda gra (5) – serial prod. kanad.; wyk.: Michael Riley, Kari Matchett, Dean McDermott, Caterina Scorsone 10:45 Miejskie cwaniaki. Opowieść o dwóch afrykańskich pingwinach – film dok. prod. USA 11:35 Gwiazda na Gwiazdkę – Francis Goya 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 Wielkie sprzątanie – mag. ekologiczny 12:45 Plebania (249, 250) – serial TVP 13:35 Złoty wieszak 2002 14:00 Światowe dziedzictwo kultury: Tomar. Największy klasztor Portugalii – film dok. prod. niemieckiej 14:15 Podróż do małego – Para w Polskę 14:35 Laboratorium – mag. 15:00 Wiadomości 15:10 Raj 15:35 Moda na sukces (1806) – serial prod. USA 16:00 Hrabia Monte Christo (7) – serial prod. francuskiej 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:25 Gość Jedynki 17:40 Plebania (251) – serial TVP 18:05 Randka w ciemno – zabawa quizowa 18:45 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:15 Wieczorynka: Weterynarz Fred 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Fachowcy od brudnej roboty – film fab. prod. USA (1998) (za zgodą rodziców); reż.: Bob Saget; wyk.: Norm MacDonald, Jack Warden, Artie Lange 21:45 Prawo Murphy'ego – film fab. prod. USA (1986) (tylko dla dorosłych); reż.: J. Lee Thompson; wyk.: Charles Bronson, Kathleen Wilhoite, Carrie Snodgrass 23:25 Rajd Paryż-Dakar 23:35 Monitor Wiadomości 23:55 Prawo i bezprawie (13) – serial krym. prod. USA (tylko dla dorosłych) 0:45 Kino młode: Byle zapomniać – film fab. prod. ang. (1998); reż.: Brian Stiller; wyk.: Harley Smith, Marcella Plunket, Ben Roberts 2:15 Nowa Ziemia (12) – serial prod. USA 3:00 Awantura w Khyberze – film fab. prod. ang. (1968); reż.: Thomas Gerald; wyk.: James Sidney, Kenneth Williams, Charles Hawtrey

historia uprawy roli na ziemiach polskich i zmiany środowiska 12:30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 13:00 Panorama 13:15 Miami Sands (78/110) – serial prod. USA 14:00 Bezludna wyspa – Wydanie świąteczne 15:00 Wokół nas: Hanna Kowalewska „Wieczór z Lalką” (1997); reż.: Wojciech Pacyna; wyk.: Anna Powierza, Gabriela Kownacka, Olga Kwiecińska 15:35 Jak gramy? – rep. 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Gruby (7): W podziemiach klasztoru – serial TVP 16:55 Jazda kulturalna – mag. 17:50 Pr. lokalny 18:30 Panorama 18:53 Pogoda 19:05 50 lat TVP: Sława i chwala (7/7): Równina – serial TVP 20:05 Kabaret Moralnego Niepokoju: Wszystko co najlepsze (1) 21:00 Wieczór z Jagielskim: Zbigniew Lew Starowicz 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:26 Prognoza pogody 22:35 Wideoteka Dorosłego Człowieka 23:05 Sabotaż – komedia obycz. prod. hiszpańsko-francuskiej (1999) (za zgodą rodziców); reż.: Esteban Ibarretxe, Jose Miguel Ibarrexe; wyk.: David Suchet, Stephen Fry, Alexandra Vandernoot 0:40 Tajemnicze zniknięcie – film fab. prod. USA (1998) (za zgodą rodziców); reż.: Steve Traxler; wyk.: John Schneider, Robyn Lively, Alex Rocco

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Woroniza 17 8:30 Złotopolscy (409): Wybór posła 9:00 Wehikuł czasu 9:25 Pta-kolub 9:45 Szansa na sukces: Karina Stank, Helena Majdaniec, Jacek Lech 10:40 Dzieło arcydzieła 10:50 Słowa, słowa i piosłowa 11:20 Hrabia Kaczula (39/44): Kombinacja alpejska 11:40 Hity satelity 12:00 Wiadomości 12:10 50 lat Telewizji Polskiej: Teatr Telewizji – film dok. 13:00 Polska – Ojczyzna Jana Pawła II 13:15 Marzenia do spełnienia (18/20) 14:00 Szept prowincjonalny: Brama od św. Jana 14:30 Zielona karta (12) 15:00 Wiadomości 15:15 Wehikuł czasu 15:40 Pta-kolub 16:00 Złotopolscy (409): Wybór posła 16:25 Nowa Tradycja: Zespół Stilo – występ zespołu 16:35 Dziadek do orzechów – felieton 16:40 Hity satelity 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:25 Gość Jedynki 17:40 Hrabia Kaczula (39/44): Kombinacja alpejska 18:00 Szansa na sukces: Karina Stank, Helena Majdaniec, Jacek Lech 19:00 Wieści polonijne 19:15 Dobranocka: Miś Uszatek 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Złotopolscy (409): Wybór posła 20:40 Mówi się... 21:00 Hity satelity 21:15 Marzenia do spełnienia (18/20) 22:00 Szept prowincjonalny: Brama od św. Jana 22:35 Zielona karta (12) TVP 23:00 Porozmawiajmy 0:00 Monitor Wiadomości 0:20 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Msza św. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Małe ojczyzny – magazyn

8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Życie obok nas: Jeziora i rzeki 9:30 Kurier 9:35 Prognoza pogody 9:40 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 10:30 Kurier 10:40 Prognoza pogody 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:40 Prognoza pogody 11:45 Portret instrumentu – 300 lat klarnetu 12:15 To jest temat 12:30 Kurier 12:35 Krytyczne chwile – film dokumentalny 13:30 Kurier 13:45 Prognoza pogody 13:50 Agrobiznes – pr. o rolnictwie 14:00 Małe ojczyzny 14:30 Kurier 14:40 Prognoza pogody 14:45 Eurotel 15:00 Karino – serial polski 15:30 Kurier 15:40 Prognoza pogody 15:45 Kronika 16:00 Pogoda 16:05 Msza św. dla chorych 17:00 Jazzpol Festiwal 17:30 Kurier 17:50 Kronika świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Kurier 18:40 Prognoza pogody 18:45 Rozmowa dnia 19:00 Nowe miasto 19:20 Warto wiedzieć 19:30 Kurier sportowy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Echa dnia 21:15 Eurotel 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:45 Sport 23:00 Moulin Rouge – film dokumentalny 23:5 Kobięciarz – komedia francuska (1978)

POLSAT

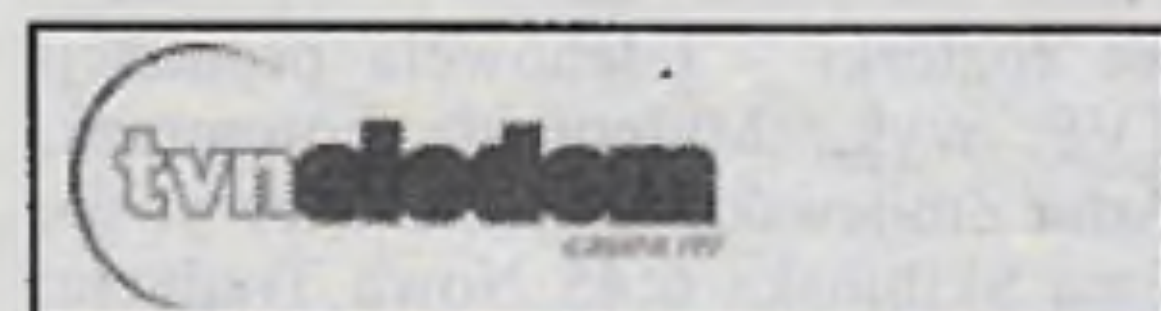
6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Plac budowy – serial anim. 7:25 Pokemon 7:55 Najzabawniejsze zwierzęta świata 8:25 Graczykowie – serial kom. 8:55 Szukam partnera 9:25 Graczykowie – serial kom. 9:55 Samo życie – serial kom. 10:50 Życiowa szansa 11:50 Kachorra to ja – telenowela 12:45 Luz Maria – telenowela 13:40 Imprezka Fox Kids 13:50 Muzykogram 14:40 Normalny Norman – serial anim. 15:10 Świat według Kiepskich – serial kom. 15:45 Informacje 16:10 Różowa pantera – serial anim. 16:20 Kachorra to ja – telenowela 17:15 Kuba Wojewódzki 18:15 Graczykowie – serial kom. 18:45 Informacje 19:15 Awantura o kasę – teleturniej 20:05 Szpital na perypetiach – serial kom. 20:35 As – serial sens. 21:30 Losowanie Lotto 21:35 Wybrańcy gwiazd – finaliści Idola śpiewają kolędy 22:33 Telewizyjne Biuro Śledcze 23:00 Informacje 23:10 Puls biznesu 23:30 Graffiti 23:45 Śmiertelny rejs – thriller s.f. USA 1:40 Muzyka na bis

tvn

Telewizja Nova

5:50 Miłość i nienawiść – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Przyjaciółki i rywalki – telenowela 7:50 Wunsch-punch – serial anim. 8:15 Szczepienie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 8:40 Łebski Harry – serial anim. 9:05 Inspektor Gadget – serial anim. 9:30 Telegra 10:35 Telesklep 11:20 Rozmowa w toku 12:15 We dwoje – epilog – teleturniej 13:10 Szczepienie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 13:30 Łebski Harry – serial anim. 13:55 Inspektor Gadget – serial anim. 14:15 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy 16:00 Fakty 16:20 Przyjaciółki i rywalki – telenowela 17:10 Miłość i nienawiść – telenowela 18:00 Rozmowy

w toku 19:00 TVN Fakty, Sport i pogoda 19:40 Uwaga! – magazyn 20:00 Wróg mojego wroga – thriller sens. USA 21:50 Gulag – film sens. USA (1985) 0:15 Klient (ost.) – serial 1:10 Kasia i Tomek – serial pol. 1:35 Nic straconego



6:55 Telesklep 7:10 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 7:35 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 8:00 W niewoli uczuć 8:50 Daniela i przyjaciele – telenowela meksyk. 9:40 Pełna chata – serial kom. 10:05 Alf – serial kom. 10:30 Łamislówka – teleturniej 11:15 Żar tropików – serial 12:10 Przekłeta miłość – serial obycz. 12:55 Telesklep 14:55 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:20 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 15:45 Pełna chata – serial komediowy 16:15 Belfer z klasą (1/43) – serial komediowy 16:45 Alf – serial komediowy 17:15 Pamięć absolutna – serial sens. 18:10 Aktualności 18:20 Żar tropików – serial 19:15 DREW Carey Show – serial kom. 19:40 Norman w tarapatach – serial kom. 20:10 Odnaleźć mistrza – film obycz. USA 22:05 Czy boisz się ciemności? – serial 23:05 Nastanie nocy – film s.f. USA 0:45 Nikt nie jest doskonały – film obycz. USA (1986) 1:40 Norman w tarapatach – serial kom.

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Magazyn golfowy 7:00 Muzyczne listy 7:50 Tek-noman – serial anim. 8:10 Czarny królewicz – serial 8:35 Miłość i pieniądze (1) – serial kom. 9:00 Dzikie księżyc (1) – telenowela arg. 9:55 Zbuntowany anioł – telenowela 10:40 Misja w czasie – serial s.f. 11:35 Tequila i Bonetti – serial sens. 12:30 Muzyczny VIP 13:00 Magazyn golfowy 13:30 Muzyczne listy 14:30 Motomysz z Marsa – serial anim. 15:00 Czarny królewicz – serial 15:30 Dzikie księżyc (2) – telenowela arg. 16:30 Hot Chat 16:45 Dziennik 17:00 Jak dwie krople czekolady – serial komediowy 17:30 Przygody rodziny Addamsów – serial kom. 18:00 Zbuntowany anioł – telenowela 19:00 Anioły miłosierdzia – serial obycz. 20:00 Naga spluwa 97 i 10/12 – komedia USA 21:50 Dziennik 22:05 Sport i pogoda 22:15 MacGyver – serial sens. 23:15 Życie jak sen – serial komediowy 23:45 Głowa rodziny – serial dla dorosłych 0:15 Przygody Fry'a w kosmosie 0:45 X laski 1:15 Muzyczne listy 2:05 Strefa P 2:30 Super VIP 2:55 To się w głowie nie mieści

HALLMARK

7:00 Ukryta prawda – film sens. USA 9:00 Koniec lata – film obycz. USA-kanad. 11:00 Hamlet (2, ost.) – dramat USA 13:00 Sześć tygodni – dramat obycz. USA 15:00 Widok z huśtawki – komedia obycz. USA 17:00 Koniec lata – film obycz. USA-kanad. 19:00 Dr Quinn – serial obycz. 20:00 Dowód z krwi – dramat sens. USA 22:00 Inspektorzy – dramat USA 0:00 Dr Quinn – serial 1:00 Dowód z krwi – dramat sens. USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

• **WRÓG MOJEGO WROGA** – Thriller sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Steve Mitchell, agent do zadań specjalnych, zostaje wysłany do Bukaresztu, gdzie w ambasadzie USA podłożono bombę. Jego zadaniem jest udaremnienie zamachu terrorystycznego.

TV 4, GODZ. 20.00

• **NAGA SPLUWA 97 i 10/12** – Amerykańska komedia z 1997 roku. Na zlecenie mafii Joe musi pozbyć się niewygodnego świadka. Zabójca dla niepoznaki przebiera się za policjanta. I tak bardzo wczuwa się w rolę, że nie bacząc na konsekwencje rezygnuje z „kariery” płatnego mordercy.

PROGRAM I, GODZ. 20.20

• **FACHOWCY OD BRUDNEJ ROBOTY** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Mitch i jego przyjaciel Sam znają się do dziecka. Choć mają już po 30 lat, nadal nie ułożyli sobie życia. Ojciec Sama ma atak serca i trafia do szpitala. Życie starszego pana może uratować jedynie przeszczep, ale kolejka czekających na operację jest bardzo długa. Sprawę rozwiązałoby 50 tysięcy dolarów. Przyjaciele postanawiają za wszelką cenę zdobyć pieniądze. Imają się rozmaitych zajęć, ale ich wysiłki idą na marne.

PROGRAM I, GODZ. 21.45

• **PRAWO MURPHY'EGO** – Amerykański film sensacyjny z 1986 roku. Detektyw Murphy w przeszłości przyczynił się do aresztowania Joan. Teraz mściwa kryminalistka wrabia go w morderstwo. Murphy trafia za kratki. W tej sytuacji nie pozostaje mu już nic innego, jak tylko ucieczka z więzienia i dochodzenie sprawiedliwości na własną rękę. Okazuje się to niesłychanie trudne, zwłaszcza że po pięćdeciu latach mu i mafia i policja.

TV POLSAT, GODZ. 23.45

• **ŚMIERTELNY REJS** – Thriller science-fiction produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Wyprodukowany kosztem 50 milionów dolarów film jest skrzyżowaniem „Tragedii Posejdon”, „Szklanej pułapki” i „Obcego”. Podczas inauguracyjnego rejsu pasażerowie i załoga luksusowego liniowca padają ofiarą podstępnej inwazji złodziei klejnotów i... równoczesnej inwazji Obcych. Wśród nielicznych ocalałych znaleźli się przywódca szajki złodziei, budowniczy statku, piękna oszustka i nieustraszony John.

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
os. Tysiąclecia 42, tel. 647-82-66
Pełny zakres usług stomatologicznych
Codziennie 15.00-20.00
śr., czw., sob. 10.00-14.00
KONKURENCYJNE CENY! GWARANCJA



6:30 Rok w ogrodzie 7:00 Agrolinia
8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15
Plemię (25) – serial produkcji ang.
8:40 Ziarno – pr. redakcji katolickiej
dla dzieci i rodziców 9:05 Wirtualna
– pr. dla młodych widzów 9:35 Walt
Disney przedstawia – serial anim.
10:50 Kolejka – Lista przebojów 11:10
Zwierzęta świata: Węże morskie (1/2)
– film dokumentalny prod. nowozelandzkiej 11:45 Moda jak pogoda (15):
Łącz i mieszaj – mag. 12:05 Lasy i
Ludzie – magazyn 12:30 Zabawy języ-
kiem polskim – teleturniej językowy
13:00 Wiadomości 13:10 Moda na
sukces (1807) – serial prod. USA
13:35 Studio sport: Turniej 4 skocznia
– Innsbruck 15:50 Sekrety zdrowia: Co
jeść, czego unikać? 16:05 Hrabia Monte
Christo (8, ost.) – serial produkcji
francuskiej 17:00 Teleexpress 17:20
Sportowy Express 17:25 Gość Jedynki
17:40 Plebania (252) – serial TVP
18:05 Lokatorzy (126): Stomiany wdo-
wiec – serial TVP 18:35 Jaka to melo-
dia? – quiz muzyczny 19:05 Wiesz-
czynka: Przygody ośliczki Tosi oraz
Król Maciuś I – serial anim. prod. ang.
19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:57
Pogoda 20:10 Nowa zasadzka – film
fab. prod. USA (1993) (za zgodą ro-
dziców); reż.: John Badham; wyk.:
Richard Dreyfuss, Emilio Estevez,
Rosie O'Donnell 22:00 Karnawał z
Jedynką 22:55 Rajd Paryż-Dakar
23:05 Blade: Wieczny łowca – film
fab. prod. USA (1998) (tylko dla do-
rosłych); reż.: Steve Norrington;
wyk.: Wesley Snipes, Stephen Dorf,
Kris Kristoferson 1:05 W kramie
dreszczowców: Niebezpieczna przy-
jaźń – thriller prod. duńskiej (1996)
(dla dorosłych); reż.: Jørn Faurschou;
wyk.: Ilf Pilgaard, Charlotte
Sieling 2:30 Marny los – komedia
policyjna prod. USA (1979); reż.:
Harold Becker; wyk.: Robert Fox-
worth, Paula Prentiss, Harry Dean
Stanton



6:50 Studio urody 7:00 Echa tygo-
dnia (dla niesłyszących) 7:30 Spróbuj-
my razem – mag. dla niepełnospraw-
nych 8:00 Film dla niesłyszących: M
jak miłość (106) – serial TVP 8:45 Wi-
deoteka Dorosłego Człowieka 9:15
Świąteczne zwyczaje – film dok. prod.
ang. 9:45 Ojczyzna-polszczyzna: Pano-
wie, chłopcy, wandale, łobuzy 10:00
Kręcioła 10:25 Wędrowni przyrodnici
(1/10): Rajowisko różności – serial
dok. prod. ang. (2000) 10:55 Animals:
Arka Noego (371) 11:25 Kino bez ro-
dziców: Jetsonowie – Nowy przyjaciel
Elrov'a 11:45 Wszystkie psy idą do
Nieba: Opowieść Wigilijna – film ani-
mowany produkcji USA 13:00 Jak gra-
my? 13:15 Witaj Europo: Irlandia
13:30 30 ton! lista, lista – lista przebo-
jów; 14:00 Familiada – teleturniej
14:30 Złotopolscy (476): Zmięta sele-
dynowa skarpotka – telenowela TVP
15:00 Tata Show (14) – rodzinne wi-
dowisko rozrywkowe 15:40 Witaj Eu-
ropo: Irlandia 16:00 Śpiewające Forte-

piany – teleturniej muzyczny 16:55
Gorący temat (5/12): Oblawa 17:20 26
Międzynarodowy Festiwal Cyrków w
Monte Carlo (3) – film dokumentalny
produkcji francuskiej 17:45 Witaj Eu-
ropo: Irlandia 18:00 Pr. lokalny 18:30
Panorama 18:54 Pogoda 19:05 Świat
obok nas: Czy królowa Kamilla? – film
dok. prod. ang. 19:45 Witaj Europo: Ir-
landia 20:00 Marian i Hela – kabare-
towa telenowela (2) 20:50 Witaj Eu-
ropo: Irlandia 21:00 Herbatka u Tade-
ka – talk-show 21:50 Słowo na niedzielę
22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram
22:27 Pogoda 22:35 Dobry wieczór,
dobre kino: Belfer – film fabularny
produkcji USA (1987) (za zgodą ro-
dziców); reż.: Christopher Cain;
wyk.: James Belushi, Michael Wri-
ght, J. J. Cohen 0:25 Zmowa – film
fabularny produkcji USA (1994) (za
zgodą rodziców); reż.: Michael Swit-
zer; wyk.: Richard Crenna, Beverly
D'Angelo, Robert Desiderio 1:55
Muzyka na dobranoc: Jestem z kamie-
nia – Ryszard Rynkowski

TV POLONIA

6:00 Na dobre i na złe (110): Serco-
we rozterki – telenowela produkcji
TVP; wyk.: Małgorzata Foremniak,
Artur Żmijewski, Krzysztof Pieczyński.
Ewa Skibińska 6:45 Nowa Tradycja:
Swoją drogą 6:55 Zabawy pradziad-
ków – felieton 7:00 Echa tygodnia
(program w języku migowym) 7:30
Więści polonijne 7:45 Misja – reporta-
ż Waldemara Chudziaka 8:00 Wiadomo-
ści 8:12 Pogoda 8:15 Zaproszenie: W
mocy ducha Bielucha – program kra-
joznawczy Wojciecha Nowakowskiego
8:40 Ziarno – program redakcji kato-
lickiej dla dzieci i rodziców 9:05 Szar-
cio i Teodorsz (6/26): Rybi blues – se-
rial TVP 9:30 Folkogranie: Orkiestra
Dni Naszych 10:00 Mówi się... – pro-
gram poradnikowy prof. Jerzego Bral-
czyka 10:20 Ludzie listy piszą 10:45
Podróże kulinarne Roberta Makłowi-
cza; Parmeński smak 11:10 Książki z
górnej półki: Książka tygodnia 11:20
Klan (639, 640, 641) – telenowela TVP
12:35 Świat Majów (2): Rozkwit i upa-
dek 13:00 Wiadomości 13:10 Dom (7):
Zażalenie do Pana Boga – serial TVP;
wyk.: Halina Rowicka, Tomasz Borko-
wy, Bożena Dykiel, Jan Englert 14:45
Tam gdzie jesteśmy: Teatr przy... 15:10
Święta wojna (34): Gwiazda rocka –
serial produkcji TVP; wyk.: Krzysztof
Hanke, Zbigniew Buczkowski, Joanna
Bartel 15:40 Śniadanie na podwieczor-
ek – pr. interaktywny 17:00 Tele-
express 17:20 Sportowy Express 17:25
Na dobre i na złe (110): Sercowe roz-
terki – serial TVP 18:15 Czerdziestole-
ciek (15/21): Kosztowny drobiazg
czyli rewizyta – serial komediowy
prod. polskiej; reż.: Jerzy Gruza; wyk.:
Andrzej Kopiczyński, Anna Seniuk,
Irena Kwiakowska, Leonard Pietra-
szak, Roman Kłosowski 19:15 Dobra-
nocka: Dinusie 19:30 Wiadomości
19:50 Sport 19:56 Pogoda 20:05 U
Pana Boga za piecem – komedia
prod. polskiej (1998); reż.: Jacek
Bromski; wyk.: Irina Łaczina, Jan
Wieżorkowski, Krzysztof Dzierma,
Andrzej Zaborski 21:40 Takie kino
22:00 Dom (7): Zażalenie do Pana
Boga – serial prod. polskiej (1996);
reż.: Jan Łomnicki; wyk.: Tomasz Bor-
kowy, Halina Rowicka, Jan Englert.

Bożena Dykiel 23:35 Horror w Weso-
łych Bagniskach – film fab. prod.
polskiej (1995); reż.: Andrzej Barań-
ski; wyk.: Nina Andrycz, Jan Frycz,
Joanna Szczepkowska, Krystyna
Feldman 0:55 Takie kino 1:15 Powtór-
ki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Opowieści taty bobra – serial
animowany 6:45 Szczęśliwej podróży
Charlie Brown (1/2) – film animowa-
ny 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00
Wiara i życie – magazyn 8:25 Warto
wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Rekomen-
dacje kulturalne 9:00 Świat – maga-
zyn 9:30 Kurier 9:45 Przeprowadzki –
serial obyczajowy prod. polskiej 10:45
Polska Agencja Satyryczna 11:15 Prze-
glądarka Trójki 11:30 Kurier 11:45 Od
arii do piosenki 12:30 Kurier 12:45 Et-
niczne klimaty 13:30 Kurier 13:50 Eu-
genia Sandler – serial obycz. 14:15
Książka dla dzieci 14:30 Kurier 14:35
Podróże po Meksyku i Karaibach –
serial dok. 15:30 Kurier 15:45 Kroni-
ka sportowa 16:00 Portety 16:30 Ku-
rier 16:45 Młodzież kontra 17:30 Ku-
rier 17:35 Świat – magazyn 18:00
Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Ku-
rier 18:35 Regiony kultury 18:45
Stawka większa niż życie – serial
20:00 Sport 20:30 Kurier 20:55 Prze-
gląd gospodarczy 21:20 ZUS radzi –
magazyn 21:30 Kurier 21:45 Kronika
22:00 Kronika sportowa 22:15 Pod
rękę z Europą – reportaż 22:30 Kurier
22:45 Sport 23:00 Twarz mojej sio-
stry (1/2) – film obycz. Wlk. Bryt.
1:50 Rewia, kobiety i śpiew – film
biograf. USA (1978)



POLSAT

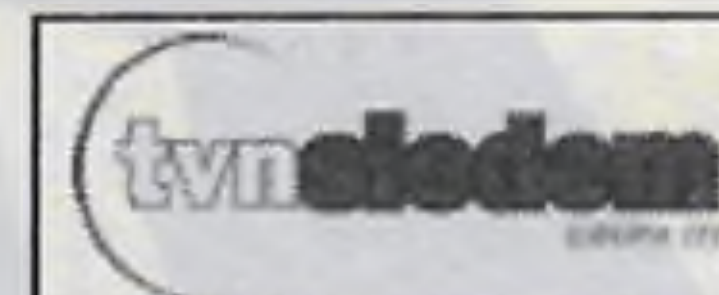
6:00 Imprezka Fox Kids 6:10 Muzy-
kogram 7:00 Twój lekarz 7:10 Wy-
starczy chcieć 7:30 Rzeka wielu nur-
tów – serial dok. 8:00 atomówki. La-
boratorium Dextera – serial anim.
8:25 Mumia Niania (1) – serial anim.
8:55 Hogo – serial anim. 9:30 Power
Rangers – serial anim. 9:55 Imprezka
Fox Kids 10:05 Hitmania 10:50
Gdzie jest Buddy? – dramat sens.
USA 12:25 Pół żartem, pół serio –
komedia USA (1959) 14:35 Promena-
da sukcesu 15:15 4x4 – magazyn mo-
toryzacyjny 15:45 Informacje i pogo-
da 16:00 Najzabawniejsze zwierzęta
świata – program rozrywkowy 16:25
Duża przerwa – serial kom. 16:55
Roswell: W kręgu tajemnic – serial s.f.
17:50 Asy z klasy 18:45 Informacje
19:15 Psie serce – serial obycz. pol.
20:05 Miodowe lata – serial kom.
20:50 Bal mistrzów sportu – relacja
(21:30 Lotto) 21:55 Zawile śledztwo
– dramat kryminalny USA 23:40 Bal
mistrzów sportu – relacja 0:10 Męż-
czyzna i kobiety, po zmroku... – film
erotyczny USA 1:50 Pół żartem, pół
serio – komedia USA (1959) 3:50
Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:40 Telesklep 7:40 Wunschpunsch –
serial anim. 8:05 Action Man – serial
anim. 8:30 Automaniak 9:00 Zdrowie

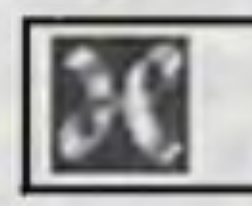
– magazyn 9:30 Telegra – teleturniej
10:30 VIVA Polska! – pr. muz. 12:30
Legenda kung-fu – serial sens. 13:25
Chwila prawdy – teleturniej 14:35 Kto
was tak urządził? 15:05 13 posterunek
2 – serial kom. 15:45 Ustrka 16:15
Siłacze 17:15 Ananasy z mojej klasy –
pr. rozryw. 18:30 Ale plama 19:00
TVN Fakty, sport i pogoda 19:35
Uwaga! 20:00 Droga do gwiazd 21:15
Selenia – film biograf. USA 23:25
Odwieczny wróg – horror USA 1:15
Kasia i Tomek – serial pol. 1:40 Nic
straconego



6:50 Telesklep 8:20 He-Man i wład-
cy wszechświata – serial anim. 8:45
Wilki morskie – serial anim. 9:10 Wo-
jownicznicy z krainy marzeń – serial
anim. 9:35 Nikt nie jest doskonały –
film obycz. USA (1986) 10:30 Łami-
słówka – teleturniej 11:3 Ojciec na-
ręczony – komedia USA (1950)
13:15 Czy boisz się ciemności? – se-
rial 14:15 Tenbit GSM – magazyn
14:45 Belfer z klasą – serial kom.
15:10 Drew Carey Show – serial kom.
15:40 Zatoka Marlin 2 – serial 16:30
Łamislówka – teleturniej 17:20 Czas
chwały – film przygod. USA (1991)
19:05 Asy wywiadu – serial sens.
20:00 Raj na ziemi – komedia USA
(1990) 21:50 Prawdziwe przygody
mamy morderczyni – komedia sens.
USA 23:40 Wpływ ciała – film erot.
USA

TV 4

6:00 Przygody Rin Tin Tina – serial
przygod. 6:30 Zapasy z Hikiem Hog-
nem – serial anim. 7:00 V Max – ma-
gazyn motoryzacyjny 7:30 Walka o
przetrawianie – film dok. 8:30 Gęsia
skórka 9:00 Zapasy z Hikiem Hog-
nem – serial anim. 9:30 Przygody Rin
Tin Tina 10:00
Biały Kieł (1) – serial przygod. 11:00
M.A.S.H. – serial komed. 11:30 Jak
Pan może, Panie doktorze? – serial ko-
med. 12:00 Podglądanie natury – serial
dok. 13:00 Tilt TV – pr. o grach komp.
13:30 V Max 14:00 Siatkówka: Finał
Pucharu Polski 16:00 Herkules – serial
fantasy 16:50 Z życia wzięte – dok.
17:45 Dziennik 18:00 Sport, pogoda
18:05 Postrzelone bliźniaki – kome-
dia sens. USA 20:00 Znikający
punkt – film sens. USA (1971) 21:50
Na wysokich obrotach – serial sens.
22:40 To się w głowie nie mieści –
mag. 23:05 Drogówka 22:35 Zły gli-
na – dramat kryminalny USA 1:25
Magazyn sportowy 2:25 Muzyczny
VIP



HALLMARK

7:00 Sześć tygodni – dramat obycz.
USA (1982) 9:00 Chłopak od muzyki
– komedia obycz. USA 11:00 Niebez-
pieczne przedsięwzięcie – kryminał
USA 13:00 Podcięte skrzydła (1/3) –
serial hist. 14:00 Zaginięci (1) – serial
obycz. 15:00 P.T. Barnum (1/2) – film
biograf. USA 17:00 Chłopak od mu-
zyki – komedia obycz. USA 19:00
Babski oddział – serial 20:00 Ciąg da-
lszy historii „Domku na prerii” – film
obycz. USA 22:00 Wymuszone mi-
łczenie – film sens. USA 0:00 Babski
oddział

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

● **RAJ NA ZIEMI** – Amerykań-
ska komedia z 1990 roku. Gangster
Antonelli zostaje wysłany do mia-
steczka, gdzie ma przebywać pod
nadzorem agenta FBI. Niespodzie-
wanie nowe miejsce okazuje się
prawdziwym rajem dla przestępczo-
ści.

TV 4, GODZ. 20.00

● **ZNIKAJĄCY PUNKT** – Głośny
film akcji produkcji amerykańskiej z
1971 roku. Kowalski musi przewieźć
sportowego dodge'a z Kolorado do
Kalifornii. Czas realizacji zadania
nie może przekroczyć piętnastu go-
dzin. Po kilku wykroczeniach drogo-
wych kierowcę zaczyna ścigać poli-
cja.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **NOWA ZASADZKA** – Amery-
kańska komedia kryminalna z 1993
roku. Film opowiada o losach dwóch
pechowych detektywów: Chrisa i
Billa. Tym razem mają odnaleźć ko-
bietę, świadka koronnego w procesie
przeciwko mafii. Przepadła ona bez
ślada po nieudanym zamachu, a po-
licja przypuszcza, że będzie szukała
pomocy u swego dawnego kochanka.
Chris i Bill, jako ojciec i syn, mają
zamieszkać w pobliżu jego domku
nad jeziorem i obserwować go. Po-
moc agentki specjalnej, Giny, która
udaje żonę Chrisa, nie ułatwia im za-
dania.

PROGRAM II, GODZ. 22.35

● **BELFER** – Dramat obyczajowy
produkcji amerykańskiej z 1987
roku. Rick Latimer zostaje kierow-
nikiem najgorszej w mieście szkoły
średniej, słynącej z przemocy i gwał-
tów, do której trafiają same wyrzut-
ki. Żądzą tu narkotykowe gangi, a
nauczyciele są bezradni. Rick wpro-
wadza nowe porządki, zmuszając
pedagogów do rzetelnego wypełnia-
nia obowiązków, a uczniów do na-
uki.

PROGRAM I, GODZ. 23.05

● **BLADE – WIECZNY ŁOWCA**
– Amerykański film science-fiction z
1998 roku. Blade na pozór niczym
nie różni się od innych ciemnosko-
rych mężczyzn. W rzeczywistości
jest pół wampirem, pół człowiekiem.
Stało się tak dlatego, ponieważ wam-
pir ukąsił jego ciężarną matkę tuż
przed porodem. Pomieszczenie krwi
zapewniło Blade'owi nieśmiertel-
ność i ponadludzką siłę. Za swoją
misję uważa obronę ludzkiego świa-
ta przed zagrożeniem ze strony wam-
pirów.

TVN, GODZ. 23.35

● **ODWIECZNY WRÓG** – Horror
produkcji amerykańskiej z 1998
roku. Siostry Lisa i Jenny przy-
jeżdżają do Snowfield w Kolorado.
Na miejscu stwierdzają, że właście-
cielka pensjonatu, w którym miały
zamieszkać, nie żyje, a oprócz nich
nie ma nikogo.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”
os. Oświecenia 33

kursy nauki jazdy.

SUPERATRAKCYJNE CENY!

Biuro czynne: pon.-pt. 15.00-17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

AUTOMYJNIA RĘCZNA

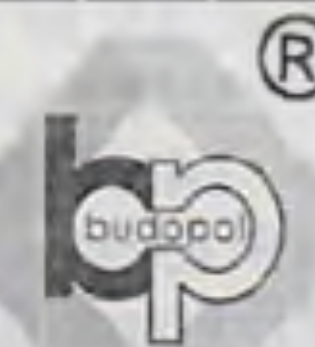
wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

NOWE MISTRZEJOWICE

ul. Mistrzejowicka 49 d
budynek III - piętrowy z garażami

MIESZKANIA 1 pokojowe, 2 pokojowe
do zasiedlenia od zaraz

cena 2490 zł/m²* * do ceny dolicza się VAT 7%



BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań
31-159 Kraków, Al. Słowackiego 39
tel.: 633 33 89, 634 14 44 w. 292
fax: 633 33 05

www.budopol.pl e-mail: adams@budopol.krakow.pl

BIURO

OGŁOSZEŃ

**DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH**

Nowohuckie

**Centrum
Kultury**

Tel. 643-44-33

TVP1

6:30 Czas relaksu 6:50 Przystanek Unia 7:35 Latające misie (29): Ratujmy naszą rzekę – serial anim. prod. chorwacko-kanad. 8:05 Janka (1/15): Orły i wilki – serial prod. polskiej (1990); reż.: Janusz Łęski; wyk.: Agnieszka Krukówna, Tadeusz Horvath, Krzysztof Kowalewski, Joanna Żółkowska 8:35 Siódme niebo (44): Kochani, to będą bliźnięta – serial prod. USA; reż.: Harvey Laidman; wyk.: Stephen Collins, Catherine Hicks, Barry Watson 9:25 Teleranek – pr. dla dzieci 9:55 To niesamowite! (33) – serial prod. USA 10:20 Od przedszkola do Opola: Kolędy – zespół Golec uOrkiestra 10:55 Myślisz o kimś? – Wybierz teledysk! 11:25 Życie moje – pr. Małgorzaty Snałkowskiej 12:00 Anioł Pański – transmisja modlitwy 12:15 Książki na zimę 12:25 Tydzień 13:00 Wiadomości 13:10 Co pani na to? 13:30 Trochę kultury – mag. kulturalno-rozrywkowy 13:45 Kochamy polskie seriale – teleturniej 14:15 La Bamba – film fab. prod. USA (1987); reż.: Luis Valdez; wyk.: Lou Diamond Phillips, Esai Morales, Rosanna de Soto 16:05 Czas na dokument: BBC w Jedyne – Życie ssaków (3/10): Roślinożercy – serial dok. prod. ang. 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:25 Dziennik telewizyjny – program Jacka Fedorowicza 17:40 Śmiechu warte 18:05 Lokatorzy (123): Przyrzeczenie Noworoczne – serial TVP 18:35 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:00 Wieczorynka: Myszką Miki i przyjaciół 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Zaginiona (1) – serial TVP (2002); reż.: Andrzej Kostenko; wyk.: Agnieszka Grochowska, Danuta Stenka, Jan Frycz 21:10 Wykrzywacz kłamstw (18) – quiz rozrywkowy 21:45 Czas na dokument: Zabić go 22:20 Rajd Paryż-Dakar 22:30 Uczta kinomana: Burza Lodowa – film fab. prod. USA (1997) (za zgodą rodziców); reż.: Ang Lee; wyk.: Tobey Maguire, Katie Holmes, Christina Ricci 0:20 Uczta kinomana: Nagi lunch – dramat prod. angielsko-kanad. (1991) (tylko dla dorosłych); reż.: David Cronenberg; wyk.: Peter Weller, Judy Davis, Ian Holm

na Figura, Maciej Tomaszewski, Agnieszka Włodarczyk, Jerzy Bończak, Krystyna Tkacz, Agata Buzek, Anna Gornostaj 23:45 Kocham kino na bis: Tata w podróży służbowej – film fab. prod. jugosłowiańskiej (1985) (tylko dla dorosłych); reż.: Emir Kosturica; wyk.: Moreno De Bartolli, Miki Manojlović, Mirjana Karanović

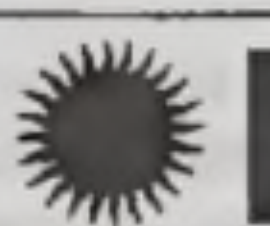
TV POLONIA

8:15 M jak miłość (70) – serial TVP 9:05 Słowo na niedzielę 9:10 Uczmy się polskiego (lekcja 16): Każdy chce czegoś innego 9:45 Simba, król zwierząt (5): Rozbitkowie 10:10 Książki z górnej półki: Książka dla dzieci – mag. 10:25 Wołyńska harfa – rep. 10:50 Kurier z Warszawy: Jan Nowak Jeziorański 11:05 Złotopolscy (408): Wybory 11:30 Złotopolscy (409): Wybór posła 12:00 Anioł Pański 12:20 Niedzielne muzykowanie: Ludwig van Beethoven – IV Symfonia B-dur op. 60 13:00 Transmisja Mszy świętej z kościoła św. Aleksandra w Warszawie 14:05 Kratka – film obycz. prod. polskiej (1996); reż.: Paweł Łoziński; wyk.: Jerzy Kamas, Michał Michałak 15:00 No jak tu nie śpiewać – koncert z piosenkami Jerzego Wasowskiego 16:00 Biografie: Maria Rodziewiczówna, czyli zaściankowość nobilitowana – film dok. 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:25 Dziennik telewizyjny – program Jacka Fedorowicza 17:40 M jak miłość (70) 18:30 Ułubione święta – Pastorałki Andrzeja Cierniewskiego 18:55 Zaproszenie: W mocy ducha Bielucha – pr. krajoznawczy 19:15 Dobranocka: Podróż kapłana Klipera (1/13): Faworyt cesarza 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 19:59 Pogoda 20:05 Wieczór z Jagielskim: Olgierd Łukaszewicz, Ewa Pacuła – talk-show 20:50 Czy te oczy mogą kłamać – piosenki Agnieszki Osieckiej śpiewa „Raz Dwa Trzy” 21:45 Sfora (3/9) – serial sensacyjny TVP (za zgodą rodziców) 22:40 Festiwal Dialogu Czterech Kultur: Alkimja – koncert Justyny Steczkowskiej 23:30 Bezludna wyspa 0:25 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Opowieści taty bobra – serial anim. 6:45 Szczęśliwej podróży Charlie Brown (2, ost.) – film anim. USA 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 U siebie 8:20 Warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Za sprawą samorządu 9:00 Teleplotki 9:30 Kurier 9:45 Dzieci warte milion dolarów (1/2) – film obycz. USA-kanad. 11:30 Kurier 11:45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę – magazyn 12:15 To jest temat 12:30 Kurier 12:45 Portrety 13:10 Nowe miasto 13:30 Rola 13:45 Młodzież kontra... 14:30 Kurier 14:35 Człowiek i przyroda – serial dok. 15:30 Kurier 15:45 Kronika sportowa 16:00 Z plecakami i walizką 16:20 Warto wiedzieć 16:30 Kurier 16:45 Polska Agencja Satyryczna – pr. rozrywk. 17:15 Przeglądka Trójki 17:30 Kurier 17:35 Teleplotki – magazyn 18:00 Kronika 18:25 Tematy dnia 18:30 Kurier 18:35 Regiony kultury 18:45 Stawka większa niż życie – serial 19:40 Polska Liga Koszykówki 20:30 Kurier 20:55 Od niedzieli do niedzieli 21:15 Książka tygodnia 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Za sprawą samorządu 22:30 Kurier 22:45 Sport 23:00 Telekurier nocą 23:55 Teresa – dramat obycz. franc. (1986)



POLSAT

6:00 Imprezka Fox Kids 6:10 Hitmania 6:10 Hitmania 7:00 4x4 – magazyn motoryzacyjny 7:30 Rece, które leczą 8:00 Jednorozec Kleo – serial anim. 8:30 Mumia Niania – serial anim. 9:00 Hugo – program dla dzieci 9:35 Power Rangers – serial anim. 10:00 Muzykogram 11:00 Strażnik Teksasu – serial 12:00 Książeczka futbolu – film bio-

graf. USA (1983) 13:45 Luzik, guzik – serial obycz. 14:40 Benny Hill 15:30 Fundacja Polsat 15:45 Informacje 16:00 Szpiedzy i piraci (1) – serial przygod. 17:50 Gang panny Glenn – serial sens. 18:45 Informacje, Pogoda 19:10 As – serial sens. pol. 20:05 Idol 21:20 Rodzina zastępcza – serial kom. (21:30 Losowanie Lotto) 22:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 22:30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23:30 Piłkarski salon 0:30 Magazyn sportowy 2:30 Muzyka na bis

Telewizja Nova

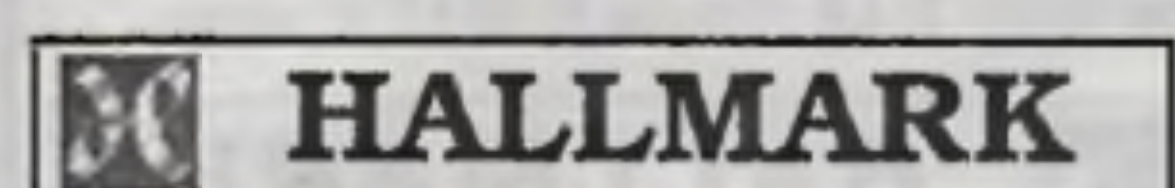
5:40 Telesklep 7:40 Wunschnus – serial anim. dla dzieci 8:05 Action Man – serial anim. 8:30 Północ-północny zachód – kryminał USA (1959) 10:50 Frankie i Hazel – komedia USA 12:30 Ananasy z mojej klasy – pr. rozryw. 13:45 Akademia policyjna (1/26) – serial kom. 14:45 Co za tydzień – magazyn 15:15 Obywatele prezydenci – komedia USA 17:05 13 posterunek 2 – serial komediowy 17:45 We dwoje – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:35 Uwaga! 20:00 Milionerzy 20:45 Chwila prawdy – teleturniej 22:00 Pod napięciem – talk-show 22:30 Superwizjer 23:00 Nie do wiary 23:30 Noktowizjer 0:05 Ale plama – pr. rozrywkowy 0:35 Kasia i Tomek – serial kom. 1:00 Kasia i Tomek od kuchni 1:25 Nic straconego



6:35 Telesklep 8:10 Łowca dusz – serial anim. 8:35 Wilki morskie – serial 9:00 wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 9:25 Magiczny amulet 10:15 Tajemnicza wyspa – serial 10:40 W poszukiwaniu dziewiczej przyrody – serial dok. 11:30 Czas chwale – film przygod. USA (1991) 13:15 Rodziców nie ma w domu – serial komediowy 13:45 Zatoka Marlina – serial 14:40 Zdumiewające zwierzęta – dok. 15:35 Portret stulecia – dok. 16:20 Asy wywiadu – serial sens. 17:15 Odnaleźć mistrza – film obycz. USA 19:05 Album rodzinny – serial obycz. USA 20:00 Zniknięcie Nory – film sens. USA 21:50 Z Ziemi na Księżyc – serial przygod. USA 23:05 Co za tydzień 23:35 Prawo do miłości – dramat obycz. USA (1993) 1:20 Spacer po plaży – dramat obycz. USA

TV 4

6:10 Przygody Rin Tin Tina – serial USA 6:40 Zapasy z Hukiem Hoganem – serial anim. 7:10 Białe Kiel – serial 7:40 zakrecony – serial kom. 8:10 Jak może, panie doktorze? – serial kom. 8:40 M.A.S.H. – serial kom. 9:10 Zapasy z Hukiem Hoganem – serial anim. 9:40 Przygody Rin Tin Tina – serial anim. 10:10 Postrzelone bliźniaki – komedia sens. USA 12:00 KINOmaniaK 12:30 Super VIP 13:00 A kuku 13:30 Na topie – magazyn 14:00 Pirścień i róża – baśń filmowa pol. (1986) 16:00 MacGyver – serial sens. 16:50 Jets – serial sens. 17:45 Dziennik 18:00 Sport 18:05 Diabli nadali – serial 18:35 Gęsia skórka 19:00 Koszmar w białym dzień – thriller USA 21:00 To się w głowie nie mieści – magazyn 21:30 Idol 22:00 Drogówka 22:30 Komenda 22:25 Na wysokich obrotach – serial sens. 23:45 Przybysze: Ciało i dusza – thriller s.f. USA 1:30 Super VIP 1:55 Strefa „P”



8:00 Zaginieni (1) – serial obycz. 9:00 Alicja w krainie czarów – fantasy USA-Wlk. Bryt. 11:15 Wędrowki w czasie – film fantasy kanad. 13:00 Podcięte skrzydła – serial hist. 14:00 Zaginieni (1) – serial obycz. 15:00 P.T. Barnum (2, ost.) – film biograf. USA 16:45 Alicja w krainie czarów – fantasy USA-Wlk. Bryt. 19:00 Córki McLeoda 20:00 Trudny mecz – film obycz. USA 22:00 Nie patrz w dół – thriller USA 0:00 Córki McLeoda – serial obycz. 1:00 Trudny mecz – film obycz. USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM I, GODZ. 14.15

• **LA BAMBA** – Dramat biograficzny produkcji amerykańskiej z 1987 roku przedstawiający historię krótkiego życia i błyskawicznej kariery Ricarda Valenzueli, znanego lepię pod estradowym pseudonimem Ritchie Valens. Na przełomie lat 1957/1958 młodziutki gitarzysta i piosenkarz stał się idolem młodzieży dzięki takim przebojom jak „Donna”, „Little Girl” czy „Malagueta”, ale przede wszystkim dzięki „La Bamba”. Od nazwy tego utworu zapożyczono tytuł filmowej biografii Ricarda Valenzueli. Zaledwie dwa lata później, 3 lutego 1959 roku Ritchie zginął w katastrofie samolotu, którym leciał również „ojciec rock and rolla”, słynny Buddy Holly.

TV POLSAT, GODZ. 16.00

• **SZPIEDZY I PIRACI** – Pierwszy odcinek niemiecko-włoskiego serialu przygodowego z 2000 roku. Akcja czteroczęściowej opowieści rozpoczyna się w Mediolanie w 1640 roku, potem rozgrywa się w wielu egzotycznych miejscach. Głównymi bohaterami są dwaj bracia bliźniacy z arystokratycznego włoskiego rodu, Ippolito i Ferrante Albrizzi. Przyszli na świat zrośnięci bokami, rozdzielono ich cięciem szabli zaraz po urodzeniu. Przepowiednia mówiła, że jeden z braci zabije dwukrotnie drugiego, a ten dwukrotnie powróci do życia.

TV 4, GODZ. 19.00

• **KOSZMAR W BIAŁY DZIEŃ** – Amerykański thriller z 1992 roku. Megan towarzyszy mężowi w podróży po Nowym Jorku. W hotelu spotykają Seana, który rozpoznaje w kobiecie swoją żonę, zaginioną przed laty w Meksyku.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.00

• **ZNIKNIĘCIE NORY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Nora traci pamięć. Denton, licząc na nagrodę za odnalezienie kobiety, zaczyna zbierać informacje o nieznajomej. Okazuje się, że szuka jej mąż.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

• **ZAGINIONA** – Pierwszy odcinek polskiego serialu obyczajowego z 2002 roku. Marek Tokarski jest redaktorem naczelnym tygodnika „Rewia Gwiazd”, jego żona Marta – właścicielką firmy przewozowej. Mają córkę Urszulę, maturzystkę. Mieszka też z nimi Jacek, syn Marty z poprzedniego małżeństwa, który po dezercji z wojska studiuje w Toruniu i pracuje w radiu. Tokarscy pochłonięci są pracą zawodową. Ich domem zajmuje się pani Stasia. W czasie ferii zimowych Urszula znika. Rodzice i brat zaczynają ich szukać.

PROGRAM II, GODZ. 23.45

• **TATA W PODRÓŻY SŁUŻBOWEJ** – Jugosłowiański dramat obyczajowy z 1985 roku. Film, od którego rozpoczęła się międzynarodowa kariera Emira Kustiricy. Rok 1950. Sześciolatek Malik, jak większość jego rówieśników, pasjonuje się piłką nożną i bezwiednie uczy się żyć tak, by w przyszłości zasłużyć na miano „prawdziwego członka Związku Komunistycznej Młodzieży Jugosławii”. Obserwuje otaczającą go rzeczywistość i czasem dostrzega rzeczy nie do końca zrozumiałe. Pewnego dnia jego ojciec trafia do obozu pracy. Rodzina mówi chłopcu, że tata jest w podróży służbowej... Film otrzymał Złotą Palmę w Cannes w roku 1985 oraz nominacje do Oscara i Złotego Globu.

Powitamy twój samochód z otwartymi ramionami!

KRAWAL

Partner handlowy Michelin, autoryzowany przedstawiciel Pirelli, zaprasza Klientów na zakupy opon zimowych – dobre ceny, montaż gratis.

To już najwyższy czas!

Kraków-Nowa Huta, ul. Kocmyrowska (róg Cienistej)
tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.opony-capala.pl
czynne 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Największe osiągnięcia trwają

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

Nowohuckie Centrum Kultury

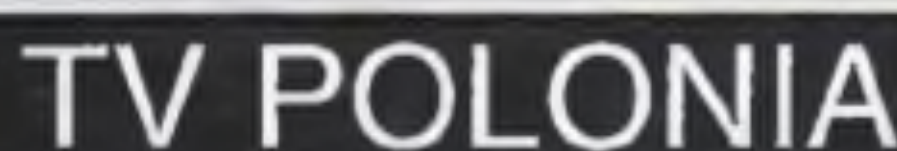
Tel. 643-44-33



6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Wronie 17 8:30 Trzy niedziadki (15): Jan Nerwus 08:55 Budzik 9:20 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłki (17): Bal na zamku 10:00 Przedszkolandia (1) – serial dok. 10:25 Miliard w rozumie – teleturniej 10:55 Gotowanie na ekranie 11:15 ZUS radzi 11:25 Zwierzęta świata: Aligatory z Nigelem Marvenem (1/2) – film dok. prod. kanad. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty: świat, ludzie, pieniądze 12:30 Plebania (251) 12:55 Lokatorzy: Słomiany wdowiec – serial TVP 13:20 Studio sport: Turniej 4 skocznicy – Bischofshofen 15:45 Wiadomości 16:00 Rower Błażeja 16:25 Moda na sukces (1808) 16:50 Raport Netia K2: Jedynka na dachu świata 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedynki 17:40 Klan (660) 18:10 Magazyn olimpijski: Echa stadionów 18:40 Wrzucić Jedynkę 18:50 5 minut o Unii Europejskiej 19:00 Wieczorynka: Tabaluga 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Mieć oczy szeroko otwarte: Rodzina 21:10 Teatr Telewizji: Franciszek Zabłocki „Żółta szlafmyca albo Kolęda na Nowy Rok” (1994); reż.: Andrzej Strzelecki; wyk.: Krzysztof Kowalewski, Anna Seniuk, Joanna Palucka, Marian Opania, Wiktor Zborowski 22:00 Prawosławne Boże Narodzenie – retransmisja 22:50 Rajd Paryż–Dakar 23:00 Monitor Wiadomości 23:20 Rozmowy na nowy wiek: Z ks. Adamem Bonieckim o byciu księdzem 23:50 Świąteczny Koncert z Watykanu 0:40 Trochę kultury – mag. kulturalno-ostrykowy



7:05 Studio urody 7:15 Złotopolscy (81): Wstrząs – telenowela TVP 7:35 Dwójka Dzieciom: Bolek i Lolek wyruszają w świat; Dziwne przygody Koziołka Matołka 8:00 Na dobre i na złe (122): Sąsiedzka pomoc – serial prod. TVP 8:50 Pytanie na śniadanie – mag. (w tym Panorama: 9:00, 10:00, Prognoza pogody: 9:30) 10:25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 10:50 święta wojna: Hollywood Bercik – serial TVP 11:20 Wędrowni przyrodnicy (1/10): Rojowisko różności – serial dok. prod. ang. 11:50 Sławny Jett Jackson (22/39) – serial prod. amerykańsko-kanad. 12:10 Gwiazdodobry polskiego sportu: Wojciech Zabłocki 12:35 Znak czasu – mag. 13:00 Panorama 13:15 Miami Sands (79/110) – serial prod. USA 14:00 Kolęda w Libanie (1): Koncert w Polskiej Jednostce Sił Pokojowych ONZ stacjonującej w Libanie; wyk.: Maryla Rodowicz, Magda Femme, Majka Jeżowska, Zespół Bratanki 15:00 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid – teleturniej 15:25 Sławny Jett Jackson (23/39) – serial prod. amerykańsko-kanad. 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Na dobre i na złe (122): Sąsiedzka pomoc – serial prod. TVP 17:15 Witaj Europo – pr. publ. 17:50 Pr. lokalny 18:30 Panorama 18:53 Pogoda 19:00 Va banque – teleturniej 19:30 Jestem stąd...: Romeo i Julia w Michałowicach – film dok. Pauli Jakubowski i Grażyna Pieczuro 20:00 Śpiewające Fortepiany – teleturniej muzyczny 21:00 Kochaj mnie – telenowela dok. prod. TVP 21:25 997 – mag. kryminalny (tylko dla dorosłych) 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:26 Pogoda 22:35 Złote runo – komedia prod. polskiej (1996); reż.: Janusz Kondratiuk; wyk.: Zbigniew Buczkowski, Zbigniew Mazurek, Sylwia Ross 0:00 Inne spojrzenie: Filmówka (6) – film dok.



6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Wronie 17 8:30 Klan (642) 8:55 Dzieło

areydzieło 9:05 Zabawy językiem polskim – teleturniej językowy 9:30 Przygody Skippy (18/26) 10:00 Alma Mater Vratislavensis (10): Na gruzach i z gruzów – film dok. 10:10 Poetycki oddech: Tadeusz Różewicz „Zwiastowanie” 10:15 Laboratorium – mag. 10:35 Poetycki oddech: Marcin Świetlicki „Opluty” 10:40 Lowcy tajemnic (1): Podwodne skarby – mag. 10:50 Film anim. dla dorosłych: Żegnaj Paro 11:00 Kratka – film obycz. prod. polskiej (1996); reż.: Paweł Łoziński; wyk.: Jerzy Kamas, Michał Michalak 11:50 Film anim. dla dorosłych: Rola – film anim. Leszka Komorowskiego 12:00 Wiadomości 12:15 Biografie: Maria Rodziewiczówna, czyli zaściankowość nobilitowana – film dok. 13:10 Film anim. dla dorosłych: Vice versa 13:15 Królowa Bona (11/12) 14:05 Z taborem chciałbym iść... – rep. 14:30 Kochaj mnie (15) 14:50 Festiwal Dialogu Czerwych Kultur: Alkimja – koncert Justyny Steczkowskiej; 15:45 Wiadomości 16:00 Klan (642) 16:25 Kurier z Warszawy – Jan Nowak Jeżowski 16:40 Ojczyzna-polszczyzna: O pracownikach, miłośnikach i przekrętach 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedynki 17:45 Zabawy językiem polskim – teleturniej językowy 18:10 Przygody Skippy (18/26) 18:35 Rozmowy na nowy wiek: Ze Stanisławem Skrowaczewskim o sztuce dyrygowania 19:05 Dzieło arcydzieło 19:15 Dobranocka: Kasztaniaki 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Klan (642) 20:40 Sportowy tydzień 21:10 Królowa Bona (11/12) 22:00 Prawosławne Boże Narodzenie 23:00 Panorama 23:20 Sport-telegram 23:23 Prognoza pogody 23:30 Pogranicze w ogniu (24, ost.) – serial prod. polskiej; reż.: Andrzej Konie; wyk.: Cezary Pazura, Olaf Lubaszenko 0:28 Monitor Wiadomości 0:50 Powtórki programów



6:30 Odkrywczy niewiarygodnych tajemnic – serial 7:00 Tęczowy domek – serial anim. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Wierzę, wątpię, szukam 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Świat głębin i podziemi – serial dok. 9:30 Kurier 9:40 JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 Młodzież kontra... 12:30 Kurier 12:35 Jazz – dok. 13:30 Kurier 13:50 Agrobiznes 14:00 Od niedzieli do niedzieli 14:30 Kurier 14:45 WuWuA 15:00 Karino – serial przygod. 15:30 Kurier 15:45 Kronika 16:05 9 i 1/2 – reportaż 16:25 Warto wiedzieć 16:30 Kurier 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Przegląd gospodarczy 17:30 Kurier 17:50 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Kurier 18:35 Regiony kultury 18:45 Kto tu rządzi? – pr. publ. 19:20 Warto wiedzieć 19:30 Kurier sportowy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Echa dnia 21:15 Eurotel 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 21:55 Sport i pogoda 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:45 Sport 23:00 Dzieci Simone de Beauvoir (1/2) – film obycz. austral. 0:40 Męka namiętności – film obycz. Wlk. Bryt.



6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Jednoróżec Kleo 7:25 Normalny Norman – serial anim. 7:50 Świat według Kiepskich – serial 8:20 Łuzik guzik – serial obycz. 9:15 Graczykowie – serial kom. 9:45 Gang panny Glenn – serial sens. 10:40 Awantura o kasę – teleturniej 11:35 Różowa pantera – serial anim. 11:45 Kachorra to ja – telenowela 12:40 Luz Maria – telenowela 13:35 Twój lekarz – magazyn 13:45 Wystarczy chcieć 14:05 4x4 14:35 Normalny Norman – serial anim. 15:00 Miodowe lata 4 – serial kom. 15:45 Informacje 16:05 Kachorra to ja – telenowela 17:05 Idol 18:15 Graczykowie – serial kom. 18:45 Informacje, sport i pogoda 19:15 Awantura o kasę – teleturniej 20:05 Miodowe lata 4 – serial kom. 20:45 Samo życie – serial 21:15 Robocop 3 – film s.f. USA (21:30 Lotto) 23:15 Informacje 23:40 Graffiti 23:55

Fundacja Polsat 0:05 Bumerang 0:35 Telewizyjne biuro śledcze 1:05 Muzyka na bis



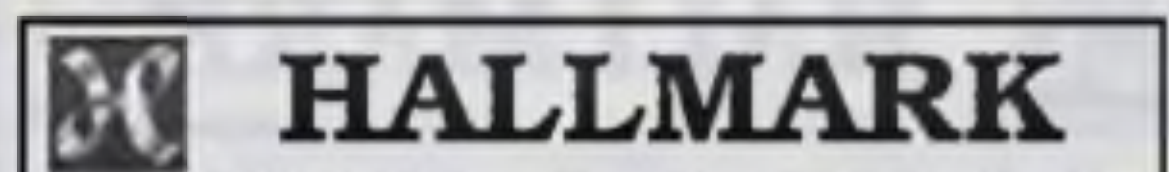
5:50 Miłość i nienawiść – telenowela 6:35 Telezakupy 7:05 Przyjaciółki i rywalki – telenowela 7:50 Wunschpunsch – serial anim. 8:15 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 8:40 Lebski Harry – serial anim. 9:05 Inspektor Gadget – serial anim. 9:30 Telegra 10:35 Telezakupy 11:20 Rozmowy w toku 12:15 Akademia policyjna – serial kom. 13:10 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 13:30 Lebski Harry – serial anim. 13:55 Inspektor Gadget – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:20 Przyjaciółki i rywalki – telenowela 17:10 Miłość i nienawiść – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:40 Uwaga! – magazyn 20:00 Oko za oko – pr. rozryw. 21:00 Usterka – serial dok. 21:30 Maraton uśmiechu 22:00 Na celowniku – serial sens. USA 22:55 TVN fakty 23:05 Kropka nad i 23:25 Fakty, ludzie i pieniądze 23:55 Multikino – mag. 0:15 Co za tydzień – magazyn 0:40 Nie straconego



6:55 Telesklep 7:10 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 7:35 Yaiba – legendzyny samuraj – serial anim. 8:00 W niewoli uczuć – serial 8:50 Daniela i przyjaciele – telenowela 9:40 Pełna chata – serial kom. 10:05 Alf – serial kom. 10:30 Łamislówka 11:15 Żar tropików – serial 12:10 Przeklęta miłość – serial 12:55 Telesklep 14:55 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:20 Yaiba – legendzyny samuraj – serial anim. 15:45 Pełna chata – serial kom. 16:15 Belfer z klasą – serial kom. 16:45 Alf – serial kom. 17:15 Rodzinny album – serial obycz. 18:10 Aktualności 18:20 Żar tropików – serial sens. kanad. 19:15 Drew Carey Show – serial kom. 19:40 Norman w tarapatach – serial komediiowy 20:10 Prawo do miłości – dramat obycz. USA 22:55 Medicopter 117 – serial sens. 22:50 Detektyw 23:20 Spacer po plaży – dramat obycz. USA 22:50 Detektyw – dok. pol. 23:20 Spacer po plaży – dramat obycz. USA 1:05 Tenbit GSM 1:35 Cienie przeszłości – film sens. USA 3:20 Belfer z klasą – serial kom. 3:45 Drew Carey Show – serial kom. 4:10 Norman w tarapatach – serial komediiowy



6:00 Strefa „P” 6:30 V max 7:00 Muzyczne listy 7:50 Motomyszy z Marsa – serial anim. 8:10 Czarny król – serial 8:35 Przygody rodziny Addamsów – serial 9:00 Dzikie księżyc – telenowela argentyńska 9:55 Zbuntowany anioł – telenowela 10:40 Anioły miłosierdzia – serial obycz. 11:35 Herkules – serial przygod. 12:30 Strefa P 13:00 V Max 13:30 Muzyczne listy 14:30 Motomyszy z Marsa – serial anim. 15:00 Czarny Król – serial przygod. 15:30 Dzikie księżyc – telenowela argentyńska 16:30 Hot Chat 16:45 Dziennik, pogoda 17:00 Jak dwie kropki czekolady – serial komed. 18:00 Zbuntowany anioł – telenowela 19:00 Anioł ciemności – serial sens. 20:00 Pierwsza fala – serial 20:55 Idol Extra 21:50 Dziennik, sport, pogoda 22:15 Rodem z policji 3 – dramat kryminalny USA-kanad. 23:45 Rajdowe Mistrzostwa Świata 0:00 Punkt, set, mecz 0:50 X Laski 1:20 Muzyczne listy 2:10 Strefa P 2:35 V max



7:00 Podcięte skrzydła (2/3) – serial hist. 8:00 Zaginięni – serial obycz. 9:00 Marzenie – film obycz. USA 11:00 Droga leż – dramat obycz. USA 13:00 Podcięte skrzydła (3, ost.) – serial hist. 14:00 Zaginięni – serial obycz. 15:00 Skradzione dziecko – dramat obycz. USA 17:00 Marzenie – film obycz. USA 19:00 Dr Quinn – serial obycz. 20:00 Patron kłamek – dramat USA 22:00 Ze spuścizny Agaty Christie: Boże Narodzenie Herkulesa Poirot – kryminal wlk. Bryt. 0:00 Dr Quinn 1:00 Patron kłamek – dramat USA

Rzut oka

SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

W ubiegłym roku nie było problemów z wytypowaniem najważniejszego wydarzenia – wiadomo atak terrorystów na Nowy Jork „przebił” wszystkie inne. Ten rok również niestety bogaty pod względem przeróżnych tragedii, w pamięci Polaków zapisze się z jednej strony jako czas naszej akcesji do Unii Europejskiej oraz ujawnienie przez niektórych naszych parlamentarzystów prawdziwej twarzy – zgola nie europejskiej ale zaściankowej, tępej, prymitywnej i chamskiej.

Ostatnie dni każdego roku to czas podsumowań. Każdy z nas dokonuje rozrachunku przed samym sobą, zaczyna snuć plany na przyszłe 12 miesięcy. Z realizacją celów bywa różnie, czasami o wiele prościej rzucić 1 stycznia palenie, albo zacząć się odchudzać, niż postarać się o lepiej płatną pracę czy realizację ambitnych planów zawodowych. Tak bywa, zawsze jednak nawet w czasach bezrobocia i mizernych perspektyw, warto pomarzyć, zadbać o siebie i pamiętać, że szczęśliwe życie to niekoniecznie tylko dobrze płatna praca i pełne konto w banku. Uświadomiamy to chyba dobitnie rodzinne święta bożonarodzeniowe.

Od wydarzeń które przyniosą nam przez 365 dni codzienne serwisy informacyjne nie uciekniemy. Tak samo jak od coraz nowocześniejszych systemów elektronicznego powiadamiania nas o tym, że Małysz skoczył tak sobie, poseł Lepper po raz kolejny pokazał swe chamstwo, prezydent Bush pogroził Irakowi, a na giełdach towarowych zdrożała ropa. I dlatego też nie unikniemy pewnych podsumowań roku Anno Domini 2002. W swoim małym świecie rodzinno-zawodowym, i w tym większym dotyczącym naszego globu.

Przeglądając zeszłoroczne rankingi wydarzeń, wątpliwości co do ich kolejności nie było – wiadomo atak terrorystyczny na Amerykę przebił wszystko. Najbardziej medialnie nagłośniony, wbijający się z różnych powodów w naszą pamięć, pewnie wpłynie na nasze tegoroczne „typy” – wybuch na wyspie Bali i atak czeczeński w moskiewskim teatrze znajdują się na czołowych miejscach. Według internautów polskich portali oceniających to co w kraju było najistotniejsze – zdecydowanie najwięcej wskazań dostało wejście Polski do UE i wizyta Ojca Świętego, a na trzecim miejscu sukcesy pucharowe Wisły Kraków. Reszta czyli skandale sejmowe i te kościelne dotyczące biskupa Paetza czy ojca Rydzika, wybory samorządowe czy łódzka afera z „łowcami skór” otrzymały w sumie niewiele głosów. Być może coś zmiesza w tej kolejności kontrakt na zakup myśliwców F-16?

Mimo wszystko to pokazuje, że skandal tak samo jak codzienna gazeta żyje jeden dzień, najwyżej kilka, natomiast wielkie przeżycia duchowe czy przełomowe o wiele dłużej. Dlatego już teraz można z pewnością typować, co może wygrać w przyszlizorocznych rankingach – z pewnością bez względu na wynik będzie to referendum akcesyjne planowane na czerwiec. Obyśmy tylko nie musieli wybierać pomiędzy kolejnymi tragediami i skandalami – ich powinno być jak najmniej – czego wszystkim Czytelnikom „Głosu” życzę.

MAREK OGAREK

Nasze miasto

SMOG NA NOWY ROK

Czego sobie życzyć w Krakowie u progu 2003 roku? Minęły już emocje i nadzieje przełomu wieków i końca tysiąclecia. Zaczęła się szara codzienność XXI wieku i tak będzie przez następne 97 lat. Dopiero ci, którzy urodzą się za kilka albo kilkanaście lat będą mieli szansę doczekania kolejnego nowego wieku. A my wszyscy, urodzeni za wcześnie?

My musimy zadowolić się perspektywą najbliższych lat. Prognozy nie są optymistyczne. Świąteczny smog nad Krakowem przypominał o zaniedbaniach w oczyszczaniu atmosfery nad miastem, o przestarzałych kotłowniach, o piecach, w których pali się węglem. Przypominał też, że ruch na śródmiejskich ulicach jest wciąż zbyt duży, a nadzieje na przeniesienie tego ruchu poza miasto – nadal odległe. Nowa Huta jest w nieco lepszej sytuacji, szczególnie osiedla położone na wzgórzach. Jednak ostatnio w okolicach Placu Centralnego stężenie dwutlenku węgla także przekraczało dopuszczalne normy. Czy poza apelami o pozostawianie w domach władze miasta mają coś do zaoferowania?

Tymczasem wiadomości z Magistratu nie nastrojają optymistycznie. Wydaje się, że nowe władze nie mają jeszcze pomysłu na zarządzanie Krakowem. Dobór członków zarządu sprawia wrażenie ulegania naciskom różnych środowisk i grup nacisku. Bałagan i kompetencyjny chaos, który można było usprawiedliwić w pierwszych tygodniach urzędowania, trwa już kolejny miesiąc i nic nie zapowiada jego rychłego końca.

Czy w tej sytuacji przyjdzie pożegnać się z marzeniami o sprawnej komunikacji, tanim budownictwie mieszkaniowym czy niższych kosztach utrzymania w Krakowie? To co wydaje się pewne, to podwyżki: cena wody już poszła w górę. Dalej pójdzie już z górki: czynsze, śmieci itd. Podobno podróżują także miesięczne bilety komunikacji miejskiej. Nowa Huta pozostanie jak zwykle na marginesie krakowskich spraw, chociaż akurat w tutaj rządząca dziś w mieście lewica miała dotychczas swój wierny elektorat.

Do licznych uciążliwości życia dołączają wkrótce nowe, gdy zostanie zrealizowany rządowy projekt kolejnej reformy służby zdrowia. Centralne zarządzanie medycyną i centralne dzielenie pieniędzy niektórzy z nas jeszcze pamiętają – nic dobrego z tego nie wynikało. Zadłużone szpitale zmuszone będą ograniczać liczbę pacjentów, w przepełnionych przychodniach będzie jeszcze tłoczniej, kolejki do lekarzy specjalistów wydłużą się, podobnie jak terminy oczekiwania na specjalistyczne badania. Byliśmy już świadkami protestów pielęgniarek, teraz przeciwko niskim pensjom protestują strażacy, czy doczekamy czasów, że w ramach powszechnego strajku pacjenci przestaną się leczyć?

Tymczasem górnicy walczą już nie tylko o utrzymanie zatrudnienia na dotychczasowym poziomie i dalsze funkcjonowanie nieopłacalnych kopalni, ale także o cztertnaste pensje i dodatki „barbórkowe”, chociaż każdy dzień pracy większości z nich przynosi straty, pokrywane z naszych podatków, a więc z naszych skromnych budżetów. Wolałbym, aby pieniądze które zabiera mi państwo, szły raczej na podwyżki dla lekarzy i pielęgniarek, na lekarstwa i sprzęt medyczny, na rozbudowę szpitali i na nowe karetki, niż na drogi węgiel, do którego musi dopłacać cała Polska.

Stary rok minął, trzeba więc życzyć sobie zdrowia i pieniędzy, a ponieważ o nasze zdrowie dba już rząd i ulubiony minister, o pieniądze natomiast zatroszcza się – oprócz rządu – także miejskie władze, pozostaje nam życzyć sobie Dostępnego Roku – żeby nie było jeszcze gorzej.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Woronicza 17 8:30 Wojna ptaków – film anim. prod. duńskiej 9:20 Jedynećka 9:45 Bajeczki Jedynećki 10:05 Twarda gra (6) – serial prod. kanad. 10:55 Szansa na życie 11:10 The lost secret (lekcja 18) – język angielski dla średnio zaawansowanych 11:25 Tajemnice medycyny (5/8): Porażenia piorunem (1) – serial dok. prod. ang. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 W drodze do Unii 12:45 Klan (660) – telenowela TVP 13:10 Lokatorzy: Przrzeczenie Noworoczne – serial TVP 13:40 Wykrywacz kłamstw – quiz rozrywkowy 14:15 Złączeni Europą 14:35 Maciek, rower i ekonomia (1/12) – felieton 15:00 Wiadomości 15:10 W wigilią ciemną noc – rep. 15:35 Otwarte drzwi 16:00 Rower Błażeja 16:25 Moda na sukces (1809) – serial prod. USA 16:50 Raport Netia K2: Jedynka na dachu świata 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedynki 17:40 Klan (661) – telenowela TVP 18:10 Forum – pr. publicystyczny 19:00 Wieczorynka: W krainie czarnoksiężnika Oza 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Mistrzini suspensu – Mary Higgins Clark: Zatańcz z mordercą – kryminał prod. angielsko-kanad. (2002) (za zgodą rodziców); reż.: Mario Azzopardi; wyk.: Patsy Kensit, Justin Louis 21:50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 22:20 Plus minus – mag. ekonomiczny 22:50 Rajd Paryż-Dakar 23:00 Monitor Wiadomości 23:20 Seans na życzenie: Złodziej nocy – film fab. prod. francuskiej (1983); reż.: Samuel Fuller; wyk.: Veronique Jannot, Bobby di Cicco, Victor Lanoux

TVP 2

7:05 Studio urody 7:15 Złotopolscy (82): Tarapaty 7:40 Dwójka Dzieciom: Bolek i Lolek wyruszają w świat: Dziwne przygody Koziołka Matołka 8:00 Lada dzień (17/22) 8:50 Pytanie na śniadanie – mag. 10:20 Ryzykanci (11/16) 11:05 Zielona karta (10) 11:35 Chrystus się rodzi – rep. 12:30 30 ton! lista, lista – lista przebojów 13:00 Panorama 13:15 Miami Sands (80/110) – serial prod. USA 14:00 Kolęda w Libanie (2) – koncert w Polskiej Jednostce Sił Pokojowych ONZ stacjonującej w Libanie; wyk.: Maryla Rodowicz, Magda Femme, Majka Jeżowska, Zespół Brathanki 14:40 Jak gramy? 15:00 Zrozumieć świat – mag. 15:25 Sławny Jett Jackson (24/39) 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Złotopolscy (475): Niespodziewane namiętności – telenowela TVP 16:55 Szansa na sukces: Kapela Staska Wielanka 17:50 Program lokalny 18:30 Panorama 18:53 Pogoda 19:00 Paszporty polityki 20:00 M jak miłość (108) – serial TVP 20:55 Magazyn Ekspresu Reporterów 21:45 Chłop Europe nie przepuści, zastanowim się, a jużci: Internet – felieton 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:26 Pogoda 22:35 Wieczór filmowy: Kocham Kino: Ofiary wojny – dramat wojenny prod. USA (1989) (za zgodą rodziców); reż.: B. de Palma; wyk.: Michael J. Fox, Sean Penn, Don Harvey 0:30 Wieczór artystyczny

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Woronicza 17 8:30 Klan (643) 8:55 Kalendarz Miki Moła 9:05 Budzik 9:30 Trzy szalone zera (7/13): Cudowne piłeczki 9:55 Jarmark na pograniczu – rep. 10:15 Hrabia z Rzeczpospolitej Sztubińskiej – rep. 10:40 Laureaci Nowej Tradycji: Ania z Zielonego Wzgórza – relacja z koncertu 11:00 Ze sztuką na ty: Hamlet w Teatrze STU – rep. 11:30 Muzyczny Festiwal Łańcut 2001: Sinfonietta Cracovia – koncert 12:00

Wiadomości 12:15 Sportowy tydzień 12:45 Eurofolk Sanok: Orkiestra Dni Naszych – koncert 13:15 Plebania (70) 13:40 Zielona karta (13) 14:05 Święta wojna (34): Gwiazda rocka 14:35 Ludzie listy piszą 15:00 Wiadomości 15:10 Bezludna wyspa 16:00 Klan (643) 16:25 Co Pani na to? 16:45 Szkolne Kluby Olimpijczyka na Litwie – rep. 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedynki 17:45 Budzik 18:10 Trzy szalone zera (7/13): Cudowne piłeczki 18:35 Nie tylko dla komandosów – rep. 19:00 Wieści polonijne 19:15 Dobranocka: Elias i Piśtułka 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Klan (643) 20:40 Między Odrą a Renem – mag. 21:15 Plebania (70) 21:40 Zielona karta (13) 22:05 Ze sztuką na ty: Hamlet w Teatrze STU – rep. 22:35 Słynne koncerty fortepianowe: Ferenc Liszt – Koncert Es-dur 23:00 Panorama 23:20 Sport-telegram 23:23 Prognoza pogody 23:30 Forum – pr. publicystyczny 0:20 Monitor Wiadomości 0:40 997 – mag. kryminalny (pr. Michała Fajbusiewicza) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Odkrywczy niewiarygodnych tajemnic – serial dok. 7:00 Tęczowy domek – film anim. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Muzykant – felieton 8:45 Gość dnia 9:00 Siedem szczytów – film dok. 9:30 Kurier 9:40 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial 10:30 Kurier 10:45 Telekurier 11:15 Gość dnia 11:30 Kurier 11:45 O tym, jak Gary odkrywał Polskę – magazyn 12:10 To jest temat 12:30 Kurier 12:35 Wielkie eskapady – film dok. 13:30 Kurier 13:50 Agrobiznes 14:00 Świat 14:30 Kurier 14:45 Co w leise piszczy – magazyn 15:00 Cyrkowcy – serial 15:30 Kurier 15:45 Kronika 16:05 Z plecakiem i walizką 16:25 Warto wiedzieć 16:30 Kurier 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Muzykant – felieton 17:30 Kurier 17:50 Kronika świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Kurier 18:35 Regiony kultury 18:45 Na rynku pracy 18:55 9 i 1/2 – magazyn reporterów 19:20 Warto wiedzieć 19:30 Kurier sportowy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier – mag. reporterów 20:30 Kurier 20:50 Echo dnia 21:15 Eurotel 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Tematy dnia 22:15 Patrol Trójki 22:30 Kurier 22:45 Sport 23:00 Prawdziwa Rosja (1/4) – serial dok. ros. 23:55 Jak zdobyć dużą forszę? – film sens. USA



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Mumia Niania – serial anim. 7:30 Normalny Norman – serial anim. 7:55 Rodzina zastępcza – serial 8:25 Strażnik Tekas – serial 9:15 Graczykowie – serial kom. 9:45 Ally McBeal – serial 10:40 Awantura o kasę – teleturniej 11:35 Różowa pantera – serial anim. 11:50 Kachorra to ja – telenowela 12:45 Luz Maria – telenowela 13:40 W imieniu prawa 14:35 Pokemon – serial anim. 15:05 Miodowe lata – serial kom. 15:45 Informacje 16:10 Różowa pantera – serial anim. 16:20 Kachorra to ja – telenowela 17:20 Idol Extra 18:15 Graczykowie – serial kom. 18:45 Informacje, sport, pogoda 19:15 Życiowa szansa – teleturniej 20:05 Świat według Kiepskich – seria kom. 20:45 Samo życie – serial 21:15 Youngblood – dramat obycz. USA (1986) (21:30 Lotto) 23:20 Informacje, sport, pogoda 23:50 Graffiti 0:05 Siódma Aleja – dramat sens. USA 1:40 Muzyka na bis



Telewizja Nova

5:35 Kropka nad i 5:50 Miłość i nienawiść – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Przyjaciółki i rywalki – telenowela 7:50 Wunschpunsch – serial anim. 8:15 Szczególne lata Toma i Jerry'ego

– serial anim. 8:40 Lebski Harry – serial anim. 9:05 Inspektor Gadget – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:35 Telezakupy 11:20 Rozmowy w toku 12:15 Usterka 12:45 Wunschpunsch – serial anim. 13:10 Szczególne lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 13:30 Lebski Harry – serial anim. 13:55 Inspektor Gadget – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 15:15 Milionerzy – teleturniej 16:00 TVN Fakty 16:20 Przyjaciółki i rywalki – telenowela meksykańska 17:10 Miłość i nienawiść – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:40 Uwaga! – magazyn 20:00 Człowiek cel – film sens. USA 21:50 Kryminalne gry – serial 22:20 Kasia i Tomek – serial kom. 22:50 TVN Fakty 23:00 Kropka nad i 23:20 Złodziejski duet (1/10) – serial sens. 0:15 Legendy kung-fu – serial 1:05 Nic straconego



6:55 Telezakupy 7:10 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 7:35 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 8:00 W niewoli uczuć – telenowela 8:50 Daniela i przyjaciele – telenowela 9:40 Drwe Carey Show – serial kom. 10:05 Norman w tarapatach – serial kom. 10:30 Łamistówka – teleturniej 11:00 Żar tropików – serial sens. 11:55 Przekłeta miłość – serial 12:40 Telezakupy 14:30 Albert – serial anim. 14:55 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:20 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 15:40 Pełna chata – serial komediowy 16:15 Bajer w Ben-Air – serial komediowy 16:45 Bliźniaczki – serial kom. 17:15 Medicopter 117 – serial 18:10 Aktualności 18:20 Żar tropików – serial sens. 19:15 Drwe Carey Show – serial kom. 19:40 Norman w tarapatach – serial kom. 20:10 Mam na imię Steven (2, ost.) – dramat obycz. USA 22:00 Gliniarze na motorach – serial sens. 23:00 Najlepsza zemsta – film sens. USA-kanad. (1983) 0:40 Raport TVN 1:10 Na głębokiej wodzie – film obycz. USA 2:35 Kung-fu – serial przygod. 3:25 Pełna chata – serial komediowy 3:50 Bajer w Ben-Air – serial komediowy 4:15 Bliźniaczki – serial kom.

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Motomysz z Marsa – serial anim. 8:10 Czarny król – serial 8:35 Przygody rodziny Addamsów – serial komediowy 9:00 Dzikie księżyc – telenowela argentyńska 9:55 Zbuntowany anioł – telenowela 10:40 Biały Kieł – serial przygod. 11:05 zakręcony – serial kom. 11:35 Jets – serial sens. 12:30 Strefa „P” 13:00 Super VIP 13:30 Muzyczne listy 14:30 Teknoman – serial 15:00 Czarny król – serial 15:30 Dzikie księżyc – telenowela argentyńska 16:30 Hot Chat 16:45 Dziennik 17:00 Jak dwie krople czekolady – serial kom. 17:30 Miłość i pieniądze – serial kom. 18:00 Zbuntowany anioł – telenowela 19:00 Tequila i Bonetti – serial sens. 20:00 Komisarz Rex – serial 20:55 Idol Extra 21:50 Dziennik 22:05 Sport i pogoda 22:15 Język motyli – dramat hiszp. 0:05 Masquerada (1) – serial sens. 1:00 Mój tata jest niewinny (1) – kryminal wlos. 3:00 X laski 3:30 Muzyczne listy 4:20 Muzyczny VIP 4:45 Super Vip 5:15 To się w głowie nie mieści – mag.



HALLMARK

7:00 Podcięte skrzydła (3, ost.) – serial hist. 8:00 Zaginieni – serial obycz. 9:00 Rodzina Flory (1/2) – dramat kostium. USA 11:00 Jezioro cieni – thriller USA 13:00 Sens życia – Historia Jill Ireland – film obycz. USA 15:00 Bye, Bye Blues – dramat kanad. (1989) 17:00 Rodzina Flory (1/2) – dramat kostium. USA 19:00 Dr Quinn – serial obycz. 20:00 Babski oddział – serial sens. 21:00 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar – serial sens. 22:00 Taggart: Na pozór – film sens. Wlk. Bryt. 0:00 Morderstwa w Midsummer: Rynek śmierci – film sens. Wlk. Bryt.

Zapiski Jakuba Klenia

JAKI BĘDZIE TEN NOWY 2003?

Stary rok przeszedł już do historii, a Nowy, co prawda, dopiero raczkuje, ale już dziś zastanawiamy się co przyniesie nam i naszym rodzinom? Oczywiście, nas wędkarzy interesuje szczególnie to, czy w tym nadchodzącym roku uda się tak połowić, by każda wyprawa nad wodę na długo pozostała w pamięci.

W ostatnich latach nie miałem zbyt wielu wolnych dni, które mogłem przesiedzieć nad wodą. Może w tym roku uda się wygospodarować więcej wolnego czasu? Tym bardziej, że połowić można nawet w Nowej Hucie. I nie myślę o nowohuckim zalewaniu (tam wymagana jest specjalna licencja) czy o łowiskach „Wspólnoty” (również specjalna opłata), ale o pocziwie Wiśle. Dwa lata temu, po jej południowej stronie, na wysokości Yacht Clubu łowiłem czterdziestocentymetrowe leszcze. Problem był tylko z dojazdem. Na leżało jechać od strony Rybitw, a później kluczyć wąskimi drogami, by dojechać na łowisko. Otwarcie mostu w Mogile zmieniło sytuację radykalnie. Teraz wystarczy dziesięć minut, by znaleźć się po drugiej stronie rzeki, zostawić samochód i pospacerować brzegiem na wschód.

Drugie łowisko, z którym żyłem się od dziecka jest trochę dalej – to zbiornik zaporowy w Czchowie, przez miejscowych nazywany jeziorem. Paręnaście lat temu można tam było wyciągnąć parokilowe karpie, długie na trzydzieści pięć centymetrów okonie czy półmetrowe leszcze. O szczupakach i olbrzymich płociach nawet nie wspominałem. To były czasy! Niestety, z roku na rok przybywało wędkarzy, a zbiornik coraz bardziej się zamulał. W ostatnich latach doszło do tego, że od strony drogi z Krakowa do Nowego Sącza nie dało się łowić, bo wodę od brzegu oddzielał kilkumetrowy pas mułu. W listopadzie ubiegłego roku byłem w Wytrzyśzcu i oglądałem mur z oplecionych siatką grubych kamieni. Mur posadowiono nad samą wodą, a wolna przestrzeń między nim, a dawnym brzegiem, wypełniana jest mułem wydobywanym z jeziora. To początek rekultywacji popularnego kiedyś zbiornika, po którym można było pływać kajakiem czy żaglówką. Oczywiście jezioro nie zostanie odmulone w ciągu jednego roku. Przede wszystkim z braku pieniędzy. Ale dobrze, że prace te przynajmniej się rozpoczęły.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

TANKOWANIE GORZAŁY

W ostatnich tygodniach, w miarę postępu prac nad ustawą o biopaliwach, a potem przyjęcia jej przez parlamentarzystów, zażarte dyskusje wywoływał sam pomysł dodawania do paliw pochodzących z ropy naftowej roślinnych dolewek. W świecie motoryzacyjnym nie jest to żadna nowość. W Brazylii choćby od lat benzyna mieszana jest ze spirytusem w ramach oszczędności ropy naftowej, której ten kraj nie ma. A ponieważ Brazylia wytwarza na licencji sporo samochodów marek znanych z europejskich dróg, zatem dogłębnie przetestowano wpływ dodatku spirytusu do benzyny na trwałość i niezawodność jednostek napędowych. Ba, roślinny spirytus wytwarzany w brazylijskich gorzelniach przez jakiś czas był eksportowany do Stanów Zjednoczonych, gdzie także dodawano go do benzyny. Jest to bowiem jeden z najprostszych sposobów na zmniejszenie szkodliwości spalin opuszczających rurę wydechową.

W polskich dyskusjach na temat produkcji i rozprowadzania biopaliw ścierają się poglądy dwóch obozów. Lobbyści z kręgu przemysłu naftowego wyolbrzymiają szkody, jakie nieść może dla trwałości silników tankowanie paliwa „chrzczonego” gorzałą. Natomiast lobbyści z branży rolniczej najchętniej widzieliby jak największy dodatek spirytusu do benzyny i estrów oleju rzepakowego do oleju napędowego, bo w ten sposób zwiększałby się zyski rolników. Sprawa nie jest jednak taka prosta. Owszem, w Brazylii, gdzie klimat ciepły, w benzynie ilość spirytusu dochodzić może nawet do 20%. Jednak taka ilość nie jest dopuszczalna w warunkach klimatycznych panujących na obszarze większości Europy. W niższych temperaturach otoczenia spirytus rozwarstwia się z benzyną. Z drugiej strony kilkuprocentowy dodatek spirytusu powoduje znaczne zmniejszenie ilości szkodliwych substancji w spalinach.

A przecież większość działań podejmowanych ostatnimi laty przez przemysł motoryzacyjny ma na celu zmniejszenie zanieczyszczeń środowiska naturalnego człowieka. Tymczasem do polskiej dyskusji o biopaliwach nie włączyli się różni „zieloni”. Ścierają się tylko interesy rolników i przemysłu naftowego. Co prawda w krajach Unii Europejskiej „zieloni” są przeciw dodatkowi do paliw, jednak nie od dzisiaj wiadomo, że brak zgody zachodnich „zielonych” na produkcję paliwa „chrzczonego” gorzałą to promowanie w prosty sposób rosyjskiego przemysłu naftowego. Niemniej Unia Europejska zastanawia się nad dyrektywą, która zobowiązywałaby państwa członkowskie do sprzedaży paliwa zawierającego co najmniej 2% etanolu od roku 2005 i stopniowe zwiększanie dodatku spirytusu do 5,75% w roku 2010. W Polsce – przypomnę – od lipca 2003 minimalna zawartość etanolu w benzynie wynosić ma 4,5%, a od roku 2006 zawartość biokomponentów ma sięgnąć co najmniej 5%.

A teraz pytanie dla krakowian – jak się jeździło na benzynie ze spirytusem? Tak, tak – na początku lat dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku, nawet o tym nie wiedząc, tankowaliśmy w stacjach ówczesnej CPN benzynę z 5 - procentowym dodatkiem etanolu. To była taka ekologiczna akcja na terenie województw katowickiego i krakowskiego, by poprawić stan czystości powietrza na terenie miast o największym ruchu samochodowym w Polsce. Przez prawie dwa lata jeździliśmy na benzynie z gorzałą. I co? I nic. Nikomu się nie popsuł silnik z tego powodu, a na pewno oddychaliśmy czystszym powietrzem. Co poddaje pod rozważenie przeciwnikom gorzały w benzynie.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Wronicza 17:30 Przygody Misia Colargola (1, 2) – serial anim. dla dzieci 8:55 Jedynecki 9:20 Bajeczki Jedynecki 9:30 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka (23): W podwodnym pałacu – serial anim. prod. francuskiej 9:45 Traktorek: Echo – serial anim. prod. ang. 10:05 Twarda gra (7) – serial prod. kanad. 10:50 Opowieści o smakach: Ziemiak – mag. 11:00 The lost secret (lekcja 19) – język angielski dla średnio zaawansowanych 11:20 Sfinks: Zagadki historii – Tadek Mahal, marzenie Akbara. Magowie, Mogolowie, maharadżowie (1) – serial dok. prod. niemieckiej 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 Kontrasty: świat, ludzie, pieniądze 12:25 Samo życie – rep. 12:45 Klan (661) – telenowela TVP 13:10 Siódme niebo (44) – serial prod. USA 14:00 Plus minus – mag. ekonomiczny 14:30 Włącz się: Przemoc fizyczna – mag. 15:00 Wiadomości 15:10 Ludzie po przejściach – rep. 15:35 Bezpieczna Jedynka 16:00 Rower Błażeja 16:25 Moda na sukces (1810) – serial prod. USA 16:50 Raport Netia K2: Jedynka na dachu świata 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedynki 17:40 Klan (622) – telenowela TVP 18:10 Tylko u nas – mag. 18:40 Książki na zimę 18:45 5 minut o Unii Europejskiej 19:00 Wieczorynka: Eckhart – myśl o wielkim sercu 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Okruchy życia: Przyjdź zobaczyć raj – dramat prod. USA (1990); reż.: Alan Parker; wyk.: Dwnnis Quaid, Tamlyn Tomita 22:25 Kronika kryminalna Jedynki – poza prawem (tylko dla dorosłych) 22:50 Rajd Paryż–Dakar 23:00 Monitor Wiadomości 23:25 Czas na... kontrowersyjny dokument: Crazy Horse. Pięćdziesięciolecie kabaretu – film dok. prod. francuskiej (tylko dla dorosłych) 0:40 Kino nocnych Marków: Dużo szczęścia – film obycz. prod. USA (1997); reż.: Christopher Scott Cherot; wyk.: Chenoa Maxwell, Christopher Scott Cherot, Hill Harper, Betty Vaughn

TVP 2

7:05 Studio urody 7:15 Złotopolscy (83): Raport 7:40 Dwójka Dzieciom: Bolek i Lolek wyruszają w świat; Dziwne przygody Koziołka Matołka 8:00 Lada dzień (18/22) 8:50 Pytanie na śniadanie – mag. (w tym Panorama: 9:00, 10:00, Prognoza pogody: 9:30) 10:20 Chłop Europe nie przepuści, zastanowim się, a jużci: Internet – felieton 10:30 Magazyn Ekspresu Reporterów 11:20 National Geographic proponuje: Szympana Jane Goodall – serial dok. prod. USA 11:50 Słowny Jett Jackson (25/39) 12:35 Kochaj mnie (11) – telenowela dok. prod. TVP 13:00 Panorama 13:15 Miami Sands (81/110) – serial prod. USA 14:00 Miss Europy (1) 15:00 Europub – mag. 15:25 Słowny Jett Jackson (26/39) – serial prod. amerykańsko-kanad. 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Złotopolscy (476): Zmęta seledynowa skarpotka 16:55 Rzykanci (12/16) 17:50 Program lokalny 18:30 Panorama 18:53 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Koncert Noworoczny z Wiednia 20:00 M jak miłość (109) 21:00 Linia specjalna 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:27 Pogoda 22:35 Kino Mocnych Wrażeń: Klamka – film fab. prod. USA (1997) (za zgodą rodziców); reż.: Josh i Jonas Pate; wyk.: Tim Roth, Chris Penn, Michael Rooker 0:15 Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście (17/18)

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Wron-

nicza 17 8:30 Klan (644) – telenowela TVP 8:50 Film anim. dla dorosłych: Nosił wilk razy kilka – film anim. Piotra Pawła Lutczyńskiego 9:05 Ale cyrk – widowisko estradowe 9:30 Mordziaki (4/7): Sherlock Mordziaczek – serial anim. 10:00 Spotkanie z literaturą: Ale iż różne są czasy w roku, czyli wieś polska w utworach M. Reja; J. Kochanowskiego, S. Szymanowicza – widowisko poetyckie 10:30 Sztuka chóralnego śpiewu (1) 10:55 Forum – pr. publicystyczny 11:40 Ojczyzna-polszczyzna: O pracownikach, miłośniczkach i przekrętach – pr. prof. Jana Miodka i Władysława Tomasza Stecewicza 12:00 Wiadomości 12:15 Między Odrą a Renem – mag. 12:45 Wieści polonijne 13:00 Kingsajz – komedia prod. polskiej; reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Jacek Chmielnik, Katarzyna Figura, Jerzy Stuhr, Grzegorz Heromiński 14:40 Szkolne Kluby Olimpijczyka na Białorusi – rep. 15:00 Wiadomości 15:10 Wieczór z Jagielskim: Olgierd Łukaszewicz, Ewa Podles 15:45 Antonio Vivaldi: Pory roku „Zima”; koncert; wyk.: Orkiestra Kameralna Gran Teatro La Fenice z Wenecji 16:00 Klan (644) – telenowela TVP 16:20 Film anim. dla dorosłych: Don Kichot – film anim. Krzysztofa Raynocha 16:30 Kulisy PRL-u 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedynki 17:45 Ale cyrk – widowisko estradowe 18:10 Mordziaki (4/7) 18:35 Magazyn olimpijski: Echa stadionów 19:05 Dzieło arcydzieło – mag. dla dzieci 19:15 Dobranocka: Dziewczynka z orzeszka 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Klan (644) 20:45 Polaków portret własny: Pieskie życie 21:15 Kingsajz – komedia prod. polskiej; reż.: Juliusz Machulski; wyk.: Jacek Chmielnik, Katarzyna Figura, Jerzy Stuhr, Grzegorz Heromiński 23:00 Panorama 23:20 Sport-telegram 23:23 Prognoza pogody 23:30 Linia specjalna 0:20 Monitor Wiadomości 0:40 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

6:30 Bajki Hektora – serial anim. 7:00 Wyprawa na zachód – film anim. 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Watra – magazyn 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP (w przerwach Kurier: 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30) 16:00 Prognoza pogody 16:05 Na rynku pracy 16:25 Warto wiedzieć 16:30 Kurier 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Watra – magazyn 17:30 Kurier 17:50 Kronika świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Kurier 18:35 Regiony kultury 18:45 Rola – magazyn rolniczy 19:00 Siatkarska Liga Mistrzów 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Echa dnia 21:15 Eurotel 21:30 Kurier gosp. 21:45 Kronika 22:00 Tematy dnia 22:15 To jest temat 22:30 Kurier 22:40 Sport 23:00 Cena bezprawia (1/2) – dramat obycz. kanad. 0:35 Rekiny i plotki – serial obycz. 1:25 Siatkarska Liga Mistrzów



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Atomówki, Laboratorium Dexter – serial anim. 7:30 Pokemon – serial anim. 7:55 Duża przerwa – serial kom. 8:25 Stan wyjątkowy 2 – serial sens. 9:15 Graczykowie – serial kom. 9:45 Samo życie – serial 10:45 Życiowa szansa – teleturniej 11:40 Różowa pantera – serial anim. 11:50 Kachorra to ja – telenowela 12:45 Luz Maria – telenowela 13:40 Zerwane więzi – talk-show 14:40 Normalny Norman – serial anim. 15:05 Świat według Kiepskich – serial kom. 15:45 Informacje 16:10 Różowa pantera – serial anim. 16:20 Kachorra to ja – telenowela 17:20 Idol Extra 18:15 Graczykowie – serial kom. 18:45 Informacje, sport i pogoda 19:15 Awantura o kasę – teleturniej 20:05 Miodowe lata – serial kom. 20:45 Samo życie – serial 21:15 Dwudziesta dziewiąta ulica – komedia sens. USA-japon. (21:30 Losowanie LOTTO) 23:15 Informacje, sport i pogoda 23:40 Graffiti 23:55 Wyzwanie – film sens. USA (1982) 1:50 Muzyka na bis

tvn

Telewizja
Nova

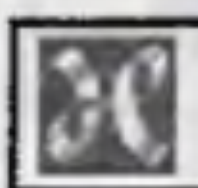
5:35 Kropka nad i 5:50 Miłość i nienawiść – telenowela 6:35 Telesklep 7:05 Przyjaciółki i rywalki – telenowela meksykańska 7:50 Wunschpunsch – serial anim. 8:15 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 8:40 Lebski Harry – serial anim. 9:05 Inspektor Gadget – serial anim. 9:30 Telegra 10:35 Telesklep 11:20 Rozmowy w toku 12:15 Maraton uśmiechu 12:45 Wunschpunsch – serial anim. 13:10 Szczeniące lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 13:30 Lebski Harry – serial anim. 13:55 Inspektor Gadget – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:20 Przyjaciółki i rywalki – telenowela meksykańska 17:10 Miłość i nienawiść – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:40 Uwaga! – magazyn 20:00 13 posterunek – serial komed. 20:40 Tylko miłość – pr. rozryw. 22:15 Kasia Tomek – serial kom. 22:25 Tajemnice Smallville (1) – serial obycz. USA 23:20 TVN Fakty 23:30 Kropka nad i 23:50 Europejska corrida 0:20 Kryminalne gry – serial dok. 0:50 Superwizjer 1:20 Nic straconego



6:55 Telezakupy 7:10 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 7:35 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 8:00 W niewoli uczuć – serial 8:50 Daniela i przyjaciele – telenowela 9:40 Pełna chata – serial kom. 10:05 Alf – serial kom. 10:30 Łamistówka – teleturniej 11:15 Żar trpoików – serial 12:10 Przeklęta miłość – telenowela 12:55 Telezakupy 14:55 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:20 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 15:45 Pełna chata – serial komed. 16:15 Belfer z klasą – serial komed. 16:45 Alf – serial komediowy 17:15 Gliniarze na motorach – serial sens. 18:10 Aktualności 18:20 Żar trpoików – serial 19:15 Drew Carey Show – serial 19:40 Norman w tarapatach – serial kom. 20:10 Towarzysz podróży – film obycz. USA-Wlk. Bryt. 21:55 Gliniarze – serial 22:50 Nauka jazdy – dok. 23:20 American Buffalo – film obycz. USA-Wlk. Bryt. 0:55 Falszywe oskarżenie – dramat obycz. USA 2:30 Belfer z klasą – serial komed. 2:55 Drew Carey Show – serial 3:20 Norman w tarapatach – serial kom.

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 KINOmaniaK 7:00 Muzyczne listy 7:50 Tekno-man – serial 8:10 Czarny król – serial 8:35 Miłość i pieniądze – serial kom. 9:00 Dzikie księżyc – telenowela 9:55 Zbuntowany anioł 10:40 M.A.S.H. 11:05 Jak Pan może, Panie doktorze? – serial 11:35 MacGyver – serial sens. 12:30 Muzyczny VIP 13:00 KINOmaniaK 13:40 Muzyczne listy 14:30 Motomysz z Marsa – serial anim. 15:00 Czarny król – serial 15:30 Dzikie księżyc – telenowela 16:30 Hot Chat 16:45 Dziennik 17:00 Jak dwie krople czekolady – serial kom. 17:30 Przygody rodziny Addamsów – serial kom. 18:00 Zbuntowany anioł – telenowela 19:00 Szalona autostrada – komedia USA (1989) 20:55 Idol Extra 21:50 Dziennik 22:05 Sport i pogoda 22:15 Baza Pensacola – serial 23:15 Królowie mambo – film obycz. USA 1:15 Mój tata jest niewinny (2) – kryminał 3:15 X Laski 3:45 Muzyczne listy 4:35 Strefa „P” 5:00 KINOmaniaK 5:25 To się w głowie nie mieści – mag.



HALLMARK

7:00 Sens życia – Historia Jill Ireland – film obycz. USA 9:00 Rodzina Flory (2, ost.) – dramat kostium. USA 11:00 Zbyt bogata: Tajemne życie Doris Duke (1) – film obycz. USA 13:00 Cagney i Lacey: Widok przez szklany sufit – kryminał USA 15:00 Nie stracić najważniejszego – film obycz. USA 17:00 Rodzina Flory (2, ost.) – dramat kostium. USA 19:00 Dr Quinn – serial obycz. USA 20:00 Kim ty jesteś? – thriller USA-kanad. 22:00 W sieci kłamstw – film sens. USA 0:00 Dr Quinn – serial obycz. USA 1:00 Kim ty jesteś? – thriller USA-kanad.

Wiadomo, że koty lubią wędrować. Jednak ile może przeciętny kot przejść w ciągu swego żywota – kilkaset, może tysiąc, a jak który zapalony podróżnik, to może kilka tysięcy kilometrów. Jest jednak na świecie kotka, która ma szansę pobić rekord świata w ilości przebytych kilometrów. Ma ich bowiem na koncie kilkadziesiąt tysięcy, a kto wie, czy już nie ociera się o magiczną – nie tylko dla kotów – granicę 100000 km. Ta kotka nazywa się Suzy i należy do pani Aleksandry Ziółkowskiej-Boehm. Oczywiście Suzy nie przebiegła ogromnego dystansu na swoich łapkach. Podróżowała bowiem nie tylko samochodem, ale także samolotem i to rejsami międzykontynentalnymi – ze Stanów Zjednoczonych do Polski i z powrotem.

Lektury nieobowiązkowe

„PODRÓŻE Z MOJĄ KOTKĄ”

Pani Aleksandra Ziółkowska-Boehm na co dzień mieszka w USA, ale w Polsce ma liczne grono rodziny i przyjaciół. Tutaj ukończyła studia polonistyczne w Łodzi, doktoryzowała się w Warszawie i przez pewien czas była asystentką Melchiora Wańkowicza i redaktorką jego dzieł. Obecnie oprócz pracy naukowej zajmuje się publicystyką, a w swoim dorobku pisarskim ma kilka książek, w tym ostatnio opublikowane w Polsce przez Wydawnictwo Nowy Świat „Podróże z moją kotką”. Sama nie ukrywa, że przez długie lata koty nie cieszyły się jej sympatią, bowiem wychowała się



w rodzinie, gdzie „od zawsze” byli psy. Wszystko jednak uległo zmianie przed kilku laty w Houston w Teksasie, kiedy do domu wynajmowanego przez panią Aleksandrę i jej męża przybyła kotka, której nadali imię Suzy. To właśnie temu zwierzątku poświęcona jest większość kart książki, którą czyta się niemal jednym tchem. Ale nie tylko. Z tej publikacji można się także dowiedzieć różnych ciekawych historyjek np. o papugach, ale i tak egzotycznych dla Polaków zwierzętach, jak oposy.

Jeżeli ktoś ma „kota na punkcie kota” to lektura książki pani Aleksandry będzie dlań szczególnie interesująca. Ale to lektura zarazem dla wszystkich miłośników zwierząt wszelakich. Szkoda jednak, że jest to książka trudno dostępna. Sam byłem świadkiem w „Skarbnicy” na pl. Centralnym w Nowej Hucie, jak kilka osób pytało o ten tytuł, a zatrudnione w księgarni panie dziwiły się wielce temu zainteresowaniu, bo w pierwszym rzucie zamówiły tylko 3 (!) egzemplarze. Mam nadzieję, że obecnie każdy chętny może już książkę nabyć. Tym bardziej, że można w niej wyczytać pochwałę tzw. kota zewnętrznego. Tym mianem autorka określa koty, przychodzące na miseczkę pożywienia, za którą są wdzięczne dokarmiającemu je człowiekowi, aczkolwiek nie napraszają się, by je wziąć do mieszkania. W mroźne i śnieżne dni tegoż roku zimy dobrze byłoby na polski grunt przesześcić amerykańską

instytucję „kota zewnętrznego”. I to nie tylko w rejonie osiedli domków, ale także na osiedlach zabudowanych blokami. A kiedy fala mrozów nadciąga od Syberii może dałoby się uchylić piwniczne okienko, by „kot zewnętrzny” ogrzał się choć trochę.

Wprawdzie Aleksandra Ziółkowska-Boehm osobiście napisała „Podróże z moją kotką”, ale wzbogaciła książkę „Kocimi opowieściami” swoich przyjaciół i znajomych. Wśród autorów są nazwiska z całej Polski i całych Stanów Zjednoczonych. Otwiera „Kocie opowieści” gawęda nieżyjącego już, niestety, Szymona Kobylńskiego. Ale nie brakuje też nazwisk krakowskich miłośniczek kotów – aktorki Niny Repetowskiej i pracownika naukowego Uniwersytetu Jagiellońskiego – Anny Burzyńskiej, a przede wszystkim noblistki Wisławy Szymborskiej, autorki wiersza „Kot w pustym mieszkaniu”, który zamyka tom.

Miałem przyjemność osobiście poznać Aleksandrę Ziółkowską-Boehm. Autorka książki o podróżach Suzy osobiście poznała moją rudą kotkę – Milusię. Wymieniliśmy uwagi na temat kocich charakterów, które są bodaj identyczne niezależnie od miejsca urodzenia i zamieszkania zwierzęcia znanego pod łacińską nazwą felis domestica. Jednak nie dlatego zachęcam do sięgnięcia po „Podróże z moją kotką”. Tę książkę po prostu warto przeczytać.

WOJCIECH MACHNICKI

TV P1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Woronizka 17 8:30 Podróże z Aleksandrem i Emilią: Balet myszek – serial anim. prod. kanad. 8:55 Budzik – pr. dla najmłodszych 9:20 Leśne studio – film anim. dla dzieci 9:30 Traktorek: Szkoła – serial anim. prod. ang. 9:45 Truskawkowe wzgórza – serial anim. prod. fińskiej 10:00 Fachowcy od brudnej roboty – film fab. prod. USA (1998) (za zgodą rodziców); reż.: Bob Saget; wyk.: Norm MacDonald, Jack Warden, Artie Lange 11:20 Ewolucja: Wielkie przemiany (2) – film dok. prod. USA 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12:20 Horyzonty 12:45 Klan (662) – telenowela TVP 13:15 Kundle i reszta (10/26): Psi misz-masz – serial anim. prod. francuskiej 13:40 Wszyscy kochają Raymonda (2) – serial prod. USA 14:05 Obserwator wojskowy 14:25 Miniatury włoskie: Portret księcia Urbino – felieton 14:40 Jesteśmy... z Turcji – mag. 15:00 Wiadomości 15:10 Kwadrans na kawę 15:30 Babiniec – mag. 16:00 Rower Błażeja 16:25 Moda na sukces – serial prod. USA 16:50 Raport Netia K2: Jedyńka na dachu świata 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedyńki 17:40 Plebania – serial TVP 18:10 Na żywo – widowisko publicystyczne 18:40 Motocross TV 19:00 Wieczorynka: Nowe przygody Madeline 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Bez pardonu (13) – serial prod. USA 21:00 Sprawa dla reportera – pr. Elżbiety Jaworowicz 21:35 Tygodnik polityczny Jedyńki 22:20 Szerokie tory 22:45 Rajd Paryż–Dakar 23:00 Monitor Wiadomości 23:20 Pegaz 23:50 Kino w podróży: Szybciej tańczyć nie umiem – film fab. prod. USA (1982); reż.: Jack Hofsiss; wyk.: Jill Clayburgh, Nicol Williamson, Daniel Stern

TVP 2

7:05 Studio urody 7:15 Złotopolscy (84): Trudny powrót – telenowela TVP 7:35 Dwójka Dzieciom: Bolek i Lolek wyruszają w świat: Dziwne przygody Koziołka Matołka 8:00 Lada dzień (19/22) – serial prod. USA 8:50 Pytanie na śniadanie – mag. (w tym Panorama: 9:00, 10:00, Prognoza pogody: 9:30) 10:25 Prywatne życie roślin (2/6): Jak rosną – serial dok. prod. ang. 11:20 Jestem stąd...: Romeo i Julia w Michałowicach – film dok. Pauli Jakubowskiej i Grażyny Pieczuro 11:50 Sławny Jett Jackson (27/39) – serial prod. amerykańsko-kanad. 12:30 Animals – mag. 13:00 Panorama 13:15 Miami Sands (82/110) – serial prod. USA 14:00 Miss Europy (2) 15:00 Mroczny rycerz (2/26) – serial prod. angielsko-nowozelandzkiej 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Złotopolscy (477): Takie coś... diabeł – telenowela TVP 16:55 świat obok nas: Palestyna bez zmian – film dok. prod. ang. 17:50 Program lokalny 18:30 Panorama 18:53 Pogoda 19:00 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Po obu stronach Odry 20:00 Wyjście awaryjne – komedia prod. polskiej (1982); reż.: Roman Zaluski; wyk.: Bożena Dykiel, Jerzy Michotek, Maria Gładkowska, Andrzej Golejewski 21:30 Pr. rozrywkowy 22:00 Panorama 22:20 Sport-telegram 22:26 Pogoda 22:35 Zakręty losu: Żyrafa – dramat obycz. prod. niemiecko-szwajcarskiej (1998) (za zgodą rodziców); reż.: Dani Levy, Maria Schrader; wyk.: Dani Levy, Maria Schrader, David Strathairn 0:20 Sekty śmierci (1/3) – serial dok. prod. francuskiej

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6:05, 6:30, 7:00, 7:30) 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Woronizka 17 8:30 Złotopolscy (410): Zaskakujące wybory – telenowela TVP 8:50

Film anim. dla dorosłych: Żegnaj Paro – film anim. Ryszarda Antoniszczaka 9:05 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid – teleturniej 9:30 Indaba (16/25): Córka Dawida – serial przygodowy prod. francuskiej 10:00 Zdrowo i odłotowo: Co wynika z ryzyka? – mag. 10:20 Sztuka przekonywania: Zanim zaczniesz mówić – pr. edukacyjny dla młodzieży 10:40 Komputer i świat (1) – mag. 11:05 Linia specjalna – pr. Barbary Czajkowskiej 12:00 Wiadomości 12:10 Polaków portret własny: Pieskie życie 12:40 Magazyn olimpijski: Echa stadionów 13:15 Teatr Telewizji: Eustachy Rylski „Wilk Kazański”; reż.: Filip Zylber; wyk.: Marek Bukowski, Krzysztof Majchrzak, Teresa Budzisz-Krzyżanowska 14:30 30 ton! lista, lista – lista przebojów 15:00 Wiadomości 15:10 Kochamy polskie serie – teleturniej 15:35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Parmeński smak 16:00 Złotopolscy (410): Zaskakujące wybory – telenowela TVP 16:25 Raj – mag. katolicki 17:00 Teleexpress 17:20 Sportowy Express 17:30 Gość Jedyńki 17:45 Krzyżówka 13-latków, czyli Światowid – teleturniej 18:10 Indaba (16/25): Córka Dawida 18:40 Gościńiec 19:15 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (20) 19:30 Wiadomości 19:59 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Złotopolscy (410): Zaskakujące wybory 20:40 Forum Polonijne 21:30 Teatr Telewizji: Eustachy Rylski „Wilk Kazański”; reż.: Filip Zylber; wyk.: Marek Bukowski, Krzysztof Majchrzak, Teresa Budzisz-Krzyżanowska 23:00 Panorama 23:20 Sport-telegram 23:23 Prognoza pogody 23:30 Tygodnik polityczny Jedyńki 0:20 Monitor Wiadomości 0:40 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6:30 Odkrywczy niewiarygodnych tajemnic – serial dok. 7:00 Mała Meg, duża Meg – serial 7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Warszawa w filmie fabularnym 8:30 Kurier 8:45 Gość dnia 9:00 Transmisja obrad Sejmu RP (w przerwach Kurier: 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30) 16:00 Pogoda 16:05 W.O.S.P. – podsumowanie roku 2002 16:30 Kurier 16:45 Rozmowa dnia 17:00 Tele Motor Sport 17:30 Kurier 17:50 Kronika 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Kurier 18:35 Regiony kultury 18:40 Rekomendacje kulturalne 19:00 U siebie – magazyn mniejszości narodowych 19:20 Warto wiedzieć 19:30 Kurier sportowy 19:45 Rozmowa dnia 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:50 Echa dnia 21:15 Eurotel – magazyn 21:30 Kurier gospodarczy 21:45 Kronika 22:00 Tematy dnia 22:15 Patrol Trójki 22:30 Kurier 23:00 Wybór Zofii – dramat USA (1982) 1:40 Rekiny i plotki – serial obycz.

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Mumi niania – serial anim. 7:30 Normalny Norman – serial anim. 7:55 1,2,3 – śpiewaj ty 8:30 Roswell: W kręgu tajemnic 9:20 Graczykowie – serial kom. 9:50 Benny Hill 10:20 Rozwód po amerykańsku – serial obycz. 10:45 Awantura o kasę – teleturniej 11:35 Różowa pantera – serial anim. 11:50 Kachorra to ja – telenowela 12:45 Luz Maria – telenowela 13:35 Imprezka Fox Kids 13:45 Hitmania 14:35 Pokemon 15:00 Miodowe lata 4 – serial komed. 15:45 Informacje 16:10 Różowa pantera – serial anim. 16:20 Kachorra to ja – telenowela 17:20 Idol Ekstra 18:15 Graczykowie – serial kom. 18:45 Informacje, sport i pogoda 19:15 Życiowa szansa – teleturniej 20:05 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:45 Samo życie – serial 21:15 Psie serce – serial obycz. pol. (21:30 Losowanie Lotto) 22:15 Ally McBeal – serial 23:15 Informacje, sport i pogoda 23:35 Graffiti 23:50 Pamiętnik Czerwonego Pantofelka – serial erotyczny 0:20 Eden – serial erotyczny 0:50 Klejnot z Damazku (1) – film przygod. wł. 2:30 Muzyka na bis



Telewizja Nova

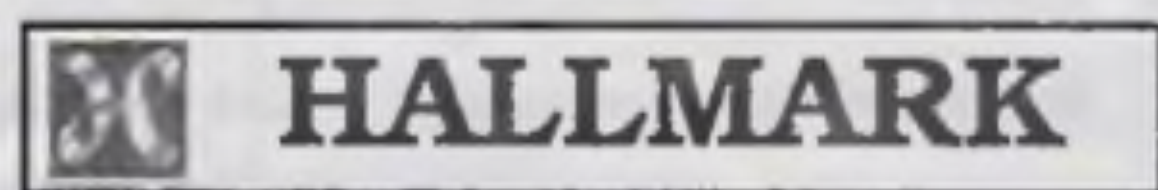
5:35 Kropka nad i 5:50 Miłość i nienawiść – telenowela 6:35 Telezakupy 7:05 Przyjaciółki i rywalki – telenowela meks. 7:50 Wunschpunsch – serial anim. 8:15 Szczenięcie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 8:40 Lebski Harry – serial anim. 9:05 Inspektor Gadget – serial anim. 9:30 Telegra 10:35 Telezakupy 11:20 Rozmowy w toku 12:15 Usterka 12:45 Wunschpunsch – serial anim. 13:10 Szczenięcie lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 13:30 Lebski Harry – serial anim. 13:55 Inspektor Gadget – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:20 Przyjaciółki i rywalki – telenowela meks. 17:10 Miłość i nienawiść – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:40 Uwaga! 20:00 Dom sekretów i kłamstw – film obycz. USA 21:50 Chicago – serial dok. 22:20 Kasia i Tomek – serial 22:55 TVN Fakty 23:00 Kropka nad i 23:20 Magia sukcesu – serial obycz. USA 0:15 Siłaczki 1:10 Ananasy z mojej klasy 2:15 Mocne strony TVN 2:20 Nic straconego



6:55 Telezakupy 7:10 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 7:35 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 8:00 W niewoli uczuć – serial 8:50 Daniela i przyjaciele 9:40 Pełn achata – serial kom. 10:05 Alf – serial kom. 10:30 Łamistówka – teleturniej 11:15 Żar tropików – serial sens. 12:10 Przekłeta miłość – telenowela 12:55 Telesklep 14:55 Wojowniczy z krainy marzeń – serial anim. 15:20 Yaiba – legendarny samuraj – serial anim. 15:45 Pełna chata 16:15 Belfer z klasą – serial komed. 16:45 Alf – serial 17:15 Glińiarze – serial 18:10 Aktualności 18:20 Żar tropików – serial sens. 19:15 Drew Carey Show – serial komediiowy 19:40 Norman w tarapatkach – serial 20:10 Falszywe oskarżenie – dramat obycz. USA 21:55 Pamięć absolutna – serial sens. 22:50 Lustrzane odbicie – film erot. USA 0:45 Ciemność – horror kanad. 2:20 Belfer z klasą – serial kom. 2:45 Drew Carey Show – serial komed. 3:10 Norman w tarapatkach – serial

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Tilt TV 7:00 Muzyczne listy 7:50 Motomyszy z Marsa – serial anim. 8:10 Czarny król – serial 8:35 Przygody rodziny Addamsów – serial 9:00 Dzikie księżyc – telenowela 9:55 Zbuntowany anioł – telenowela 10:40 Baza Pensacola – serial sens. 11:35 Masquerade – serial sens. 12:30 Strefa „P” 13:00 Tilt TV 13:30 Muzyczne listy 14:30 Tekonoman – serial 15:00 Czarny król – serial 15:30 Dzikie księżyc 16:30 Hot Chat 16:45 Dziennik 17:00 Jak dwie krople czekolady – serial kom. 17:30 Miłość i pieniądze – serial kom. 18:00 Zbuntowany anioł – telenowela 19:00 Misja w czasie – serial s.f. USA 20:00 Królowie mambo – film obycz. USA (1992) 22:00 Dziennik, sport i pogoda 22:25 Koszykówka Euroliga 0:25 Na własną rękę – dramat psych. fin. 2:25 X laski 2:55 Muzyczne listy 3:45 Muzyczny VIP 4:10 A kuku 4:35 To się w głowie nie mieści



7:00 Cagney i Lacey: Widok przez szklany sufit – kryminał USA 9:00 Książę i żebrak – film przyg. USA 11:00 Zbyt bogata: Tajemne życie Doris Duke (2) – film obycz. USA 13:00 Jackie, Ethel, Joan: Kobiet Kennedych (1) – dramat obycz. USA 15:00 ...i wtedy stało się – dramat obycz. USA 17:00 Książę i żebrak – film przyg. USA 19:00 Dr Quinn – serial 20:00 Zbliżenie – film obycz. USA 22:00 Takie czasy – dramat sens. USA 0:00 Dr Quinn – serial 1:00 Zbliżenie – film obycz. USA

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...
– miło spędzić czas słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
– poznać historię polskiej piosenki?
– nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w *Głosie*?
– zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?
Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.
Spotkania z piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.
Następne **Spotkanie** w niedzielę, 12 stycznia 2003 r. w kawiarence NCK (gmach A) o godzinie 16. Wstęp wolny. Przyjdź koniecznie, nie zapomnij.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 90)

Świat nie wierzy łzom

(piosenka z repertuaru Janusza Laskowskiego)

Muzyka: Jan Adam Laskowski

słowa: Ryszard Ulicki

Powiedz, powiedz, jak to jest,
Że na świecie tym
Jest tak dużo łez.
Co dzień wielki deszcz
Pada wokół nas.
Powiedz jak to jest,
Że świat płacze cały czas,
Że świat płacze cały czas.

Refren:
Świat nie wierzy łzom,
Szkoda naszych łez,
Świat nie wierzy łzom,
Bo tak dużo jest
Na tym świecie łez.

Gdy przychodzisz na ten świat,
Łzami witasz go,
A gdy drogi kres

Ludzie płaczą też.
Wciąż im mało łez,
Stad się bierze ten
Nieustanny gorzki deszcz,
Nieustanny gorzki deszcz.

Refren: Świat nie wierzy łzom...

Urodziny, ślub czy chrzest
Znowu płacze ktoś,
Znowu łezka jest,
Radość albo gniew.
Ludzie ronią łzy,
Powiedz, jak to jest,
Że tak często płaczą ja,
Że tak często płaczesz ty.

Refren: Świat nie wierzy łzom...

GWIAZDOZBIÓR POLSKIEJ PIOSENKI KOZIOROŻEC

1 STYCZNIA

1925 – urodził się w Poznaniu **Andrzej Tylczyński**, autor tekstów ponad 200 piosenek: *Dzisiaj jutro*, *zawsze* (muz. Wojciech Piętoski, patrz część 6 Antologii) z rep. Bogdana Łazuki, *Goniąc kormorany* (muz. Jerzy Woy-Woyciechowski, część 22) i *Kochać* (muz. Andrzej Korzyński, część 36) z rep. Piotra Szczepanika.

2 STYCZNIA

1931 – urodził się w Warszawie **Andrzej Lech Kudelski** (zmarł 12 lutego 1980 roku w Warszawie), autor tekstów ponad 300 piosenek: *Za zdrowie pań* z rep. Edwarda Hulewicz i *Żeby szczęśliwym być* z rep. Anny Jantar (obie muz. Jarosław Kukulski i Janusz Sławiński).

3 STYCZNIA

1915 – urodził się **Henryk Jabłoński** (zmarł 11 października 1989 roku w Gdańsku), kompozytor utworów symfonicznych (*Capriccio per orchestra*, *Suita Chmur*, *Symfonia kaszubska*, 1954), koncertów fortepianowych, organowych (*Suita organowa*, *Tryptyk organowy*) i wiolonczelowych (*Capriccio na wiolonczelę*, *Sonatina*), pieśni solowych i chóralnych, muzyki filmowej i teatralnej, musicali (*Pani Helena*, libretto Mirosław Lebkowski i J. Walden) i piosenek: *Pierwszy siwy włos* (śl. Kazimierz Winkler), *Hej chłopcy* (śl. Roman Sadowski), *Zachodni wiatr* (śl. Jan Kasprzyk, patrz: część 70) z rep. Marty Mirskiej.

1937 – urodził się w Wodzinie **Zygmunt Konieczny**, związany z krakowską Piwnicą pod Baranami, kompozytor piosenek z rep. Ewy Demarczyk: *Czarne anioły* (śl. Wiesław Dymny, nagroda specjalna na III MFP w Sopocie, 1963), *Karuzela z Madonnami* (śl. Miron Białoszewski, nagroda specjalna na I KFPP w Opolu, 1963), *Garbus* (śl. Bolesław Leśmian), *Grand Valse Brillante* (nagroda specjalna na IV MFP w Sopocie, 1964) i *Tomaszów* (śl. Julian Tuwim), *Groszki* (śl. Henryk Rostworowski), *Jaki śmieszny jesteś* (śl. Wincenty Faber), *Pocalunki* (śl. Maria Jasnorzewska-Pawlikowska), *Taki pejzaż* (śl. A. Szmidi), *Wiersze Baczyńskiego*.

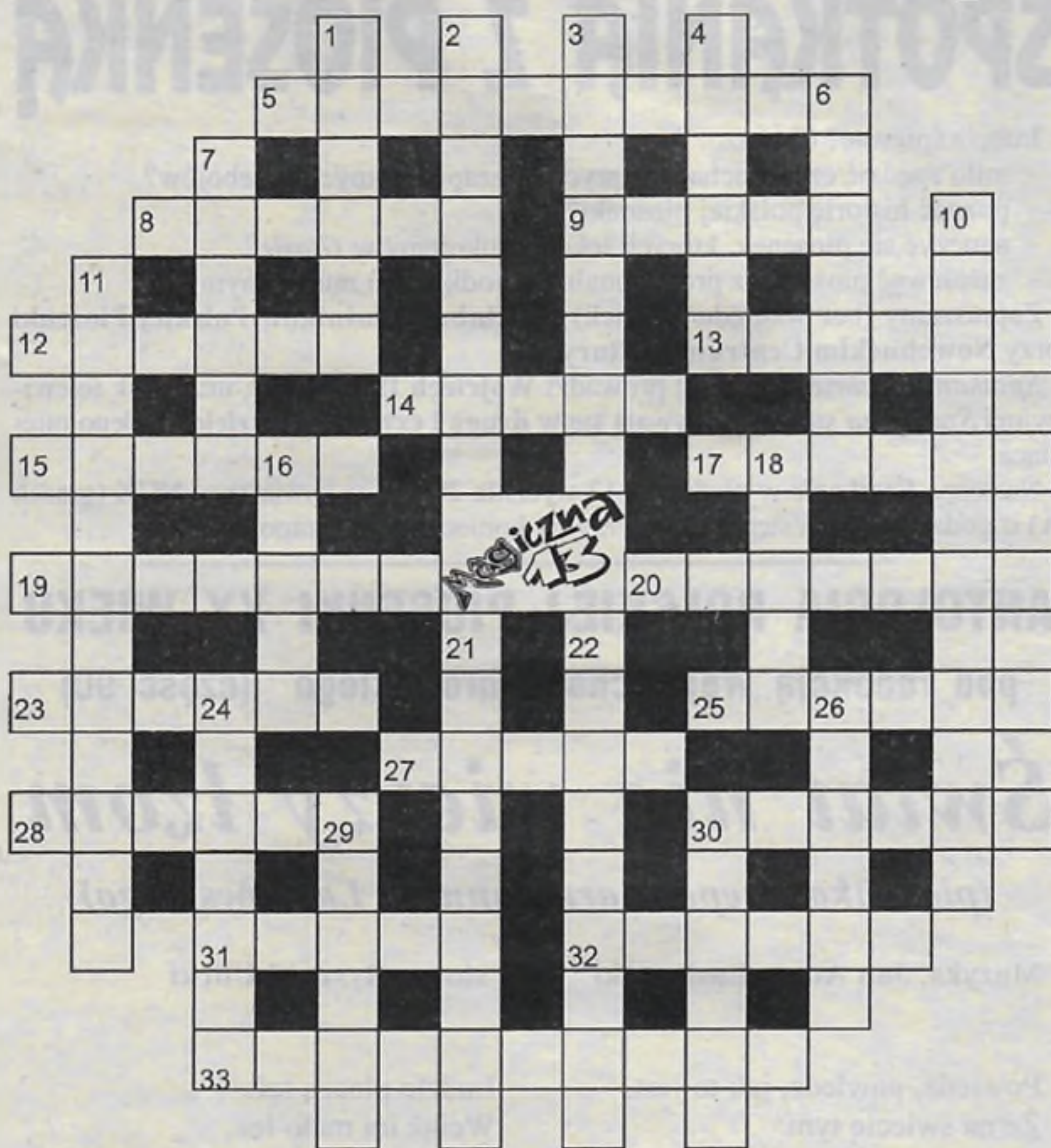
1947 – urodził się w Nowej Soli Seweryn Krajewski, wieloletni lider zespołu Czerwone Gitary, gitarzysta, kompozytor piosenek: *Takie ładne oczy* (śl. Marek Dągan), *Anna Maria* (śl. Krzysztof Dzikowski), *Remedium* (śl. Magda Czaplińska), *Niech żyje bal*, *Uciekaj moje serce* (patrz: część 48) i *Nie żaluję* (część 85) z tekstami Agnieszki Osieckiej.

4 STYCZNIA

1946 – urodził się Jerzy Skrzypeczek, perkusista zespołu Czerwone Gitary.

5 STYCZNIA

1946 – urodził się w Pożarkach na Wileńszczyźnie **Janusz Laskowski**, gitarzysta, piosenkarz i kompozytor (*Kolorowe jarmarki* i *Świat nie wierzy łzom*, śl. Ryszard Ulicki, *Żółty jesienny liść* i *Beata z Albatrosa*, śl. własne, patrz część 23 Antologii).



POZIOMO: 5. bardzo żyzna gleba, 8. największy w Europie ośrodek wydobywania żelaza metodą odkrywkową (w Szwecji), 9. polsko-niemiecka wyspa, 12. wyższy dostojnik kościelny, 13. dawna miara ciał płynnych i sypkich, 14. okres rządów cesarza Mutsuhito w Japonii (1868–1912), początkujący modernizację kraju, 15. stolica Erytrei, 17. faza Księżyca, 19. część mięśnia, 20. rozprawa naukowa, 23. wytwarza przedmioty ze skóry, 25. świnka, 27. pospolity chwast z żółtym kwiatem, 28. górniczy kilof, 30. pojemnik z taśmą magnetofonową, 31. zgromadzenie mnichów, 32. najwyższy szczyt Afganistanu, 33. nieostro widzi z powodu nieregularnej krzywizny soczewek ocznych.

PIONOWO: 1. zatyka otwór w beczce, 2. ciepłe wino z goździkami, 3. miasto nad Renem, 4. kółeczko z plecionych kwiatów, 6. największy port kenijski, 7. lecznicze rośliny do parzenia, 10. zwolennik nauk Marksa i Engelsa, 11. były kapuś, obecnie główny negocjator Polski z Unią Europejską, 16. ostra dyscyplina, 18. były kapuś, obecnie szef agitpropagandy na rzecz wstąpienia Polski do Unii Europejskiej, 21. jednośladowy pojazd na napęd nożny, 22. pogardliwie o młodym chłopcu, 24. chustka na szyi, 26. asysta, świta, 29. złote monety w Europie (od XIII w.), 30. pasmo wiosów.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 15 stycznia 2003 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 51:

POZIOMO: 6. Kordyliery, 9. Boston, 10. osilek, 12. Ilion, 13. kadryl, 14. Nelson, 18. Francuzi, 19. gromnica, 20. świstaki, 22. Pszoniak, 25. Gardno, 29. terrier, 30. Zorro, 31. amulet, 32. chemik, 33. Gombrowicz.

PIONOWO: 1. fortel, 2. Adonis, 3. klakier, 4. perony, 5. dymion, 7. sopran, 8. teflon, 11. zagrywka, 15. owczarek, 16. czako, 17. Grass, 21. Sodoma, 23. Nawik, 24. tortury, 26. oflagi, 27. szlama, 28. pochwa, 29. trence.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 51 wylosowała p. Maria Narecka, zam. os. Centrum a 13/10. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

TELEFON 998

Jeszcze dane było kadetom ze Szkoły Aspirantów Pożarnictwa spożyć spokojnie wigilijną kolację, ale już o godz. 1-szej po północy w dzień Bożego Narodzenia musieli podjąć pierwszą interwencję. Okazało się, że podpalacz nie respektował rozpoczętych się świąt. Strażacy tej nocy wzywani byli jeszcze kilkakrotnie do gaszenia płonących w os. Dywizjonu 303 i Alibertyńskim śmietników. W sumie podpalono ich 10. Z kolei około godz. 3-ciej tego samego dnia podpalony został samochód marki polonez w os. Szklane Domy.

Pierwszego dnia świąt strażacy interweniowali jeszcze dwa razy gasząc płonący zsymp w bloku w os. Piastów oraz usuwając wodę z zalanego mieszkania w os. Oświecenia.

NIEBEZPIECZNE KANAŁY

Do kolejnego tragicznego w skutkach pożaru doszło 28 grudnia. Około godz. 15.28 strażacy musieli podjąć interwencję w miejscu nietypowym – w kanale ciepłowniczym przy ul. Wysokiej.

- Trudność polega na samym dostaniu się do miejsca ognia. Na ogół w kanale panuje wysoka temperatura, zadymienie i duże stężenie różnych gazów. Jest to skutek spalania się zarówno okładzin izolacyjnych, jakimi zabezpieczone są rury ciepłownicze, a także

rzeczy zgromadzonych przez lokatorów kanałów. Ponieważ zwykle w płonącym kanale panuje wysoka temperatura i zadymienie strażacy, schodząc w dół, muszą używać aparatów powietrznych. W takich aparatach trudno przecisnąć się przez wąskie wloty kanałów ciepłowniczych, mających około 80 centymetrów średnicy – mówi młodszy kapitan Robert Ziemiński.

Tym razem w płomieniach spłonął mężczyzna.

ŚMIERĆ W PŁOMIENIACH

27 grudnia o godz. 9 rano strażacy z nowohuckiej Szkoły Aspirantów PSP zostali wezwani do pożaru mieszkania w os. Zielonym. Niestety nie udało się zapobiec tragicznym skutkom ognia – w płomieniach spłonęło 3,5-letnie dziecko. Wcześniej – matka uratowała drugie dziecko. Ogień był tak potężny, że zaistniała potrzeba ewakuowania lokatorów klatki schodowej. Spaliło się wyposażenie jednego pokoju, łazienka i przedpokój, osmaleniu uległy ściany klatki schodowej. Przyczyną pożaru bada policja.

Tego samego dnia o godz. 14.13 strażacy zostali wezwani na os. Centrum E. W jednym z bloków tego osiedla zapaliła się boazeria, którą wyłożony był balkon. Przyczyną było najprawdopodobniej zwarcie instalacji elektrycznej. (kl)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 40 interwencji. pouczone 14 osób, ukarano mandatami karnymi 3 sprawców wykroczeń na kwotę 300 zł, do izby wytrzeźwień odwieziono 2 osoby, do miejsca zamieszkania 1 sobę.

NA STRAŻY MIASTA

• Strażnicy patrolując osiedle Teatralne otrzymali zgłoszenie od dozorca sprząającego teren przy kinie Świt, że on i jego pomocnicy zostali pobici przez nieznanych sprawców, którzy uciekli. Strażnicy wraz z poszkodowanymi opatrolowali najbliższy rejon, jednak nie udało się ustalić sprawców pobicia mężczyzn. Na miejsce wezwano patrol policji, który podjął dalsze czynności w sprawie.

• Obok apteki na os. Przy Arce strażnicy znaleźli śpiącego na ławce pijanego mężczyznę. Mężczyzna był pod znacznym wpływem alkoholu ponieważ gdy został obudzony nie potrafił wyjaśnić jak się znalazł na ławce. Mężczyzna wskazał strażnikom miejsce zamieszkania, gdzie został doprowadzony i przekazany pod opiekę żony.

• Pracownik MOPS poprosił strażników o udzielenie pomocy przy przewiezieniu bezdomnego, którego znalazł przy ul. Fatimskiej. Strażnicy po przybyciu na miejsce stwierdzili, że bezdomny wymaga opieki medycznej ponieważ jest wyziębiony, a ponadto na rany nóg i odmrożenia. Wezwany na miejsce lekarz pogotowia ratunkowego powziął decyzję o przewiezieniu bezdomnego mężczyzny do szpitala. (sp)

*W Nowym 2003 Roku,
spełnienia najskrytszych marzeń
oraz wszystkiego co najlepsze
mieszkańcom Nowej Huty
życzy
Naczelnik Oddziału Straży Miejskiej
oraz strażnicy*

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny, w poniedziałek, 13.01 od godz. 10, w Krakowie, w NCK, będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej Tadeusz CZARNY z Przeworska. Osiąga on znakomite rezultaty, bezboleśnie ustawiając kręgi na całej długości kręgosłupa, szyjne, piersiowe i lędźwiowe. Wykonuje on także masaż leczniczy i rehabilitacyjny, zalecając ćwiczenia i profilaktykę przy schorzeniach kostnych.

W sprawie rezerwacji terminu przyjęcia można kontaktować się pod numerem telefonu 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej obok. **Kupon jest ważny do 8 stycznia 2003 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” rekomenduje książkę Kena Folletta pt. „Niebezpieczna fortuna” wydaną przez „Albatros”. Jest to powieść historyczno-przygodowa o miłości, pieniądzu i zemście osadzona w realiach wiktoriańskiej Anglii drugiej połowy XIX w. Dwaj kuzyni: Hugh i Edward toczą trwający 20 lat pojedynek o przejęcie kontroli nad potężnym bankiem Pila-sterów, który bogaci się na podejrzanych operacjach finansowych.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TRAGICZNY POŻAR

27 grudnia ok. godz. 10.00 KMP w Krakowie powiadomiona została przez straż pożarną o tym, że płonie jedno z mieszkań w os. Zielonym. Z wstępnych ustaleń policji wynika, iż w jednym z pokoi zapaliło się wyposażenie. Rano pożar zauważyła matka śpiących w tym pokoju dzieci. Starszego z synów 4,5 letniego chłopca wyniosła. Gdy wróciła po młodszego 3,5 letniego synka ten już nie żył. Kobieta wraz ze starszym synem przewieziona została do Szpitala im. Rydygiera. Ich stan określa się jako stabilny.

30 grudnia, w momencie pisania tej informacji nadal jeszcze nie były policji znane wyniki sekcji zmarłego chłopca. Nie ustalono też przyczyny pożaru. Wiadomo jedynie, że w pomieszczeniu w którym wybuchł pożar nie było żadnych grzewczych urządzeń elektrycznych. Do tematu powrócimy.

PRZESZUKUJĄ KIESZENIE

28 grudnia ok. godz. 11.00 w os. Zgody nieznany sprawca przy użyciu noża sterroryzował przechodzącą przez to osiedle kobietę. Przeszukał jej kieszenie. Skradł schowany w kieszeni kurtki portfel w którym miała 70 zł.

W tym samym dniu ok. godz. 19.00 w os. Centrum C dwóch młodych mężczyzn napadło na 80-latkę. Przydusili go i jakby tego było mało zawiązali mu jego szalikiem oczy. Po czym przeszukali mu kieszenie. Starszemu mężczyźnie skradli portfel w którym miał 100 zł.

19-LETNIA ZŁODZIEJKA

24 grudnia w hipermarkcie przy ul. Bora Komorowskiego policjanci z KP Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymali 19-letnią dziewczynę, która usiłowała skraść ze sklepu płyty DVD i kasety video. Ich wartość wyceniono na 300 zł. Skradzione przedmioty zwrócono właścicielom. 19-latkę trafiła do policyjnego aresztu. Za kradzież grozi jej kara do 5 lat więzienia.

NIE LUBI SĄSIADÓW

30 grudnia policjanci z KP Nowa Huta zatrzymali 35-letniego mężczyznę, który używając noża groził swoim sąsiadom pozbawieniem ich życia. Napadł też na interweniujących funkcjonariuszy. Policjanci obezwładnili krewkiego mężczyznę. Zatrzymanego przewieziono do policyjnego aresztu. Odpowie za groźby karalne pod adresem sąsiadów i czynną napaść na policjantów.

NIE ZDAŻYŁ SKRZYWDZIĆ

26 grudnia ok. godz. 14.00 przy ul. Obrońców Krzyża policjanci z Sekcji Ruchu drogowego KMP zatrzymali do rutynowej kontroli kierującego samochodem marki Renault. Badanie alkoholu wykazało u niego blisko 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. 2-letni kierowca trafił do policyjnego aresztu, a jego samochód na strzeżony parking.

Pijany kierowca na szczęście nie zdażył nikogo skrzywdzić. Za swój czyn poniesie odpowiedzialność karną.

UWAGA!

OKRADAJĄ „PARTERY”

28 grudnia włamano się (wyważając drzwi balkonowe) do mieszkania usytuowanego na parterze jednego z bloków w os. Kolorowym. Złodzieje skradli z mieszkania 1000 zł.

Dzień później ok. godz. 2.50 powiadomiono KP Nowa Huta o włamaniu (przez wyważenie okna w kuchni) do parterowego mieszkania w jednym z bloków w os. Handlowym. Z mieszkania skradziono 1200 zł i biżuterię. Strat jeszcze nie ustalono.

30 grudnia o godz. 0.30 właściciel mieszkania w os. Zielonym powiadomił policję o włamaniu. Też mieszka na parterze. Złodzieje włamali się do jego domu wyważając okno w kuchni. Skradziono: komputer i magnetowid. Straży wyceniono na co najmniej 3 tys. 200 zł. (jdz)

Firma AUTO KOMPUTER

A. Bulanda, inż. L. Walasek
STACJA KONTROLI POJAZDÓW
czynna od poniedziałku do piątku w godz.

7.30–17.00

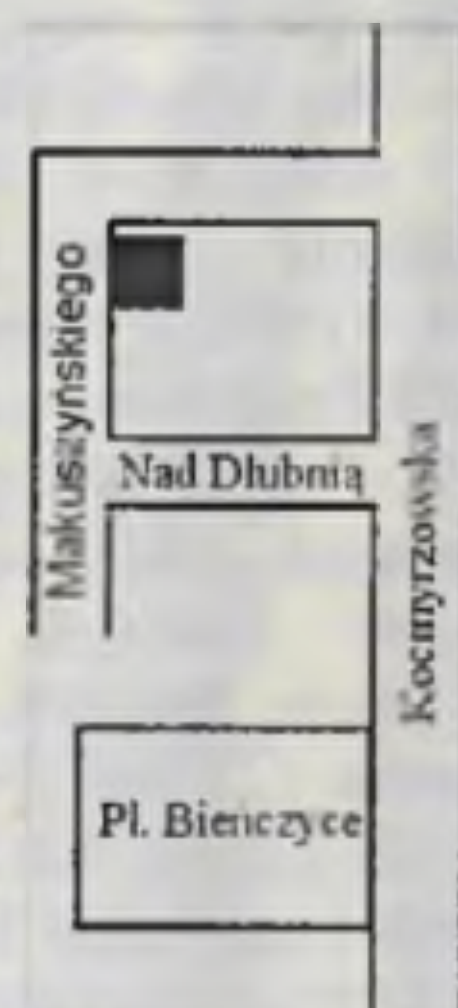
ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80

1. Badania techniczne pojazdów do 3,5 t (przeglądy rejestracyjne):

- ♦ badania techniczne okresowe,
- ♦ badania pojazdów zasilanych gazem,
- ♦ badania pojazdów zarejestrowanych po raz pierwszy za granicą,
- ♦ badania pojazdów po wypadkach skierowanych przez organ kontroli ruchu drogowego lub starostę (dowody rejestracyjne zatrzymane przez policję).

2. Komputerowy system pomiaru, kontroli i regulacji układów jezdnych samochodów osobowych i ciężarowych, do 3,5 t.

3. Komputerowy system badania sprawności amortyzatorów.



Księgarnia „ZŁOTY WIEK” poleca książkę „Joker” autorstwa Kena MacLure wydaną przez „Amber”. Gorączka, krwotok i śmierć zbiera żniwo w ciągu kilku godzin... Tajemniczy wirus atakuje w całej Wielkiej Brytanii. Szpitale są przepełnione. Władze w związku z tym obawiają się epidemii. Jest to trzymający w napięciu typowy thriller medyczny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej obok z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 8 stycznia 2003 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00. Tel. 648-94-60 po południu.
◆ **GABINET USG I ECHOKARDIOGRAFII**. K. Ideć i M. Kunz-Wojtyna, os. Stalowe 4 (przelazka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczyca, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

◆ OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ.

Os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.

- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, lek. med. J. Łomnicki) - żyłki kończyn dolnych (operacyjnie lub scleroterapia), pajęczki naczyniowe
- choroby odbytu i jelita grubego (hemoroidy, szczeliny)
- choroby sutka (guzki)
- usuwanie znamion, blizn, narośli skórnych, tatuaży.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **PIECZĄTKI** - pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).
◆ **CZYSZCZENIE**: dywany, tapicerka, remonty. Tel. 644-65-41.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00, wew. 13, kom. 0502-73-00-87.
◆ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (na zimę - z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **DOMOWE USŁUGI FRYZJERSKIE**. 643-20-91 (po 20.00).
◆ **Krawieckie szycie na miarę**. Pl. Bieńczycki 1p. 0504-041-888.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **NAJTAŃSZE USŁUGI OPTYCZNE**. Słoneczne 8. 643-78-22.
◆ **NAPRAWA TELEWIZORA U KLIENTA**. (012) 645-92-08.
◆ **NAPRAWA RTV**. Os. Centrum A 5. (012) 644-34-70.
◆ **NAPRAWA I PRZESTRAJANIE RTV**. 645-47-65.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ „**SALDO**” - rozliczenia roczne, usługi księgowe. 641-07-59.
◆ „**IN PLUS**” - BIURO RACHUNKOWE, os. Złotej Jesieni 15 C, tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowe, podatkowe, ZUS, rozliczenia roczne.
◆ „**PRYMUS**” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”**. Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. (012) 428-13-20. Licencja.
◆ „**STYL**” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO - SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK. Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, kredyty bankowe. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, 0602-12-82-82.
◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** - licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych.
Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0605-539-951.
◆ **TWÓJ DOM**, os. Centrum E 21, tel. 643-76-60, 0501-406-227 www.twojdom.icenter.pl
◆ „**WAGA**” os. Handlowe 8 - kupno, sprzedaż, wynajem, zamiana. 648-89-47, 425-78-24. Licencja zawodowa.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ Kredyty do 9000 zł bez poręczycieli, również dla pracowników HTS. Atrakcyjne kredyty budowlane. Tel. 641-67-88, 0606-895-003.

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisy - „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „AGROPOLISA” - DALEW s.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-18.00, sobota 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

PRACOWNIA ZŁOTNICZA

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. NAPRAWY. GRAWEROWANIE. SKUP ZŁOTA I SREBRA**. Ceny producenta. BIEŃCZYCKI PL. TARGOWY 23/1 (1 p.). Tel. 685-53-80.

ARTYKUŁY BIUROWE

◆ „**RENMAR**” - hurtownia art, biurowych i szkolnych. Zapiętki, biur, szkół, sklepów, os. Złotego Wieku 88. Tel. 641-32-32.

PREZENTY, UPOMINKI

◆ **ZBYCH ZAPRASZA NA STRYCH**. Pl. Bieńczycki 22, 1 p.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół - „**KRAWAL**”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).
TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. - piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „**Stomil Olsztyn, Dębica**”, „**Michelin**”, „**Pirelli**”.
◆ **AUTOKOMPUTERS.c.**, A. Bulanda, inż. L. Walasek. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.
◆ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** - pełny serwis opon, sprzedaż opon; kompletne naprawy, ustawianie geometrii kół. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. - pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI, FOLIOWANIE SZYB**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DEBICA.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** - sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłynska 4, tel. 0-605-674-320.
◆ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **BLACHARSTWO - LAKIERNICTWO - MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6. Tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

AGENCJE TURYSTYCZNE

◆ „**ANNA TOUR**”, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe - STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ last minute.

SKLEPY

◆ **Telefony komórkowe** - komis. Os. Handlowe 9. 644-52-37.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **A.A.** Uszkodzone kupię. (012)645-03-72.
◆ **ANTENY** najtaniej. (012)648-30-42.
◆ **CYKLINOWANIE**, układanie. 0502-069-155, (012)643-77-90.
◆ **FLIZOWANIE**, malowanie, panele. (012)643-70-94, 0603-487-967.
◆ **GARAŻ** blaszak, ocieplany, k. Sanepidu, sprzedam. (012)648-29-26.
◆ **JAMNIKI**. (012)649-44-13.
◆ **ŁODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. Tel.

(012)647-51-22, 425-86-14.

◆ **ŁODÓWKI**, zamrażarki, u klienta. Gwarancja. (012)644-23-15.
◆ **NAPRAWA** Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Tanio. Dojazd gratis. (012)640-00-40, 647-98-39.
◆ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. (012)648-48-32.
◆ **OPONY**, felgi używane, zachodnie. (012)643-49-05.
◆ **POŻYCZKI** bankowe. 10.00-17.30, os. Centrum B7.
◆ Pracę chałupniczą przyjmę. Tel. 645-72-88.
◆ **REMONTY** od A do Z. (012)648-77-89, 0609-652-546.
◆ **SPRZEDAŻ** 2-pokojowe, Sportowe, właściciel. (012)649-64-33.

◆ **TBS**, Huta, 45 m kw., 33.000,- sprzedam. 0502-759-116.

◆ **WYNAJME** dom, Bieńczyce, róg Kocmyrzowskiej, Fatimskiej. (012)422-07-09.
◆ **WYRÓB**, przeróbka kołder. (012)643-77-90, 0503-655-671.
◆ **ZAGINAŁ** mały, czarny pudel, nargoda. (012)644-70-27, 0605-573-413.
◆ Zamienię 4-pokojowe, kwaterek, komfortowe, os. Piastów na dwa mniejsze lub jedno mniejsze za dopłatą. Tel. 645-72-88.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 645-47-65, 0501-932-679.
◆ **1-, 2-POKOJOWE**, w Mi-strzejowicach, kupię. (012)641-08-21.

INTER PACK®
BAGAŻNIKI
◆ **UCHWYTY NARCIARSKIE**
◆ **ŁAŃCUCHY ŚNIEGOWE**
Sklep nr 1: Kraków, ul. Młyńska Boczna 8, tel.: 413-57-95
Sklep nr 2: Kraków, ul. Kapelanka 15 G, tel.: 267-47-75

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.
Tel. 644-00-14

„GOSPODĄ POD 2”
zaprasza na smaczną domową kuchnię
POLECAMY:
smakowite śniadania
zestawy obiadowe **8 zł** już od
Organizujemy przyjęcia okolicznościowe, komunie i stypy
ul. Mrozowa 6 (brama nr 2 HTS)
Tel. 643-51-39

BIURO OGŁOSZEŃ do wszystkich gazet krakowskich
Nowohuckie Centrum Kultury
Tel. 643-44-33

Zdarzyło się w roku 2002

KSIĄŻĘ W PLESZOWIE

Zdjęcie, które prezentujemy poniżej może być uznane „zdjęciem mijającego roku”. Można na nim rozpoznać księcia Walii – Karola, następcę brytyjskiego tronu. W tle widać hałdę w Pleszowie eksloatowaną przez polsko-brytyjską spółkę Slag Recycling.

W minionych wiekach władcy państwa polskiego odwiedzali te ziemie, najczęściej udając się z... pielgrzymką do mogińskiego klasztoru. Ze starych kronik dowiadujemy się, że król Władysław Jagiełło po zwycię-

W czasach gdy powstawała tu największa budowa socjalizmu, a potem – pracowała największa w kraju huta, do Nowej Huty ścigali premierzy obcych i pierwsi sekretarze partii, artyści. Dzisiaj już coraz rza-



Książę Karol w pejzażu pleszowskiej hałdy. Technologię odzyskiwania kruszywa z hutniczego żużla objaśnia księciu prezes firmy Krzysztof Opalka.

stwie pod Grunwaldem przybył do zamku w Niepołomicach i po krótkim wypoczynku, udał się uroczystą procesją do Krakowa. Być może w drodze nie ominął mogińskiego opactwa. Na pewno wiemy, że w kwietniu 1576 roku odwiedził Mogiłę Stefan Batory dążący na koronację do Krakowa. Potem zatrzymał się tu zarówno Jan Kazimierz wracający do opuszczonego przez Szwedów Krakowa, jak i Michał Korybut Wiśniowiecki – syn Jaremy – spieszący na koronację na Wawel. W mogińskim klasztorze nocował nawet uciekający spod Austerlitz car Aleksander I. To tylko niektóre koronowane głowy, goszczące w Mogile.

dziej zdarzają się wizyty znamienitych gości, a tym bardziej koronowanych głów.

Książę Karol odwiedził spółkę Slag Recycling 13 czerwca 2002 roku. Wybrał akurat tę firmę, gdyż jest ona przykładem dobrego za funkcjonowania firmy z polsko-brytyjskim kapitałem. Poza tym, książę Karol interesuje się działaniami związanymi z ochroną środowiska.

– Wybór naszej spółki wynikał z wcześniejszych kontaktów – jesteśmy znani na rynku brytyjskim, należymy też do Brytyjsko-Polskiej Izby Handlowej. Mamy również kontakty z ambasadą brytyjską. Książę Karol odwiedził kilka miejsc: opierając się

na dwóch kryteriach – modelowych przykładach współpracy Polaków i Brytyjczyków. Chodziło również o pokazanie inwestycji nastawionych na ekologię szeroko pojętą. Przecież wcześniejsza wizyta w gospodarstwie ekologicznym w Stryżowie, także była z tą tematyką związana – tłumaczy Grzegorz Polus specjalista ds. marketingu Slag Recycling.

Oczywiście tego typu wizyty zawsze wymagają szczegółowego przygotowania, gdyż regulowane są protokołem dyplomatycznym i dworskim. Najpierw – już w kwietniu 2002 r., w związku z planowaną wizytą spółkę nowohucką odwiedzili przedstawiciele ambasady brytyjskiej i przedstawiciele biura księcia Karola. Wtedy zapadła też ostateczna decyzja o wizycie na hałdzie w Pleszowie.

– Musieliśmy przygotować trasę przejazdu. Książę przyjechał bardzo punktualnie. Najpierw wprowadziliśmy go do namiotu, gdzie zaprezentowaliśmy krótką informację o firmie: kim jesteśmy, dokąd zmierzamy, by wiedział gdzie się znalazł. Potem zaprosiliśmy go na krótką wycieczkę po hałdzie. Książę zatrzymał się w dwóch miejscach. Pierwszym było „gniazdo produkcyjne” gdzie rozmawiał z inwestorami zagranicznymi, przedstawicielami naszego brytyjskiego udziałowca. Następnie książę miał możliwość podziwiania procesu wylewu kadzi, bardzo go ten widok zainteresował. Po czym przyjechaliśmy do budynku zarządu. Książę rozmawiał z naszymi pracownikami. Bardzo to była spontaniczna reakcja księcia – poza protokołem. Uwieczniono tę chwilę na zdjęciu. Przywitał się ze wszystkimi, każdemu zadał pytanie typu: czy w tym momencie macie lunch, co wy tu robicie? Dziwił się, że załoga jest młoda, gratulował dobrej organizacji. Wizyta trwała w sumie 50 minut. Taki czas pobytu zaplanowano i zmieściliśmy się w czasie – wspomina Marta Staniszevska, specjalista ds. kontaktów z mediami, zajmująca się organizacją pobytu księcia Karola w spółce „Slag Recycling”.

Po odjeździe księcia i całej świty prezes Slagu Recycling otrzymał telefon z samochodu księcia od towarzyszących mu osób, że księciu Karolowi pobyt bardzo się podobał i prosi o przekazanie podziękowań.

Slag Recycling często odwiedzają goście. W tym roku gościł tu minister ochrony środowiska Żelichowski w marcu br. Gościł też minister gospodarki Wielkiej Brytanii, bywa ambasadorem Wielkiej Brytanii, bywają przedstawiciele województwa. Może i w nowym roku, dzięki temu, że spółka jest zlokalizowana w tym miejscu Nową Hute odwiedzą kolejne goście?

(krys)

ZIMOWE ATRAKCJE „GALEONU”

Któż z Polaków nie śledzi z zapartym tchem poczyną najlepszego od lat skoczka narciarskiego i zdobywcy Pucharu Świata – Adama Małysza. Tym razem będzie okazja zobaczyć na żywo nie tylko jego, ale cały mistrzowski team światowy. Biuro Podróży „Galeon” proponuje wyjazd na zawody PUCHARU ŚWIATA W SKOKACH NARCIARSKICH W ZAKOPANEM! Biuro Podróży „GALEON” Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego przygotowało również atrakcyjne wyjazdy na zimowe weekendy i ferie.

ZIMOWISKA I OBOZY

● Białka Tatrzańska (8 dni – 498 zł od osoby), zakwaterowanie, 4 posiłki dziennie, autokar, kadra pedagogiczna i opieka medyczna, instruktor narciarski i snowboardowy, ubezpieczenie. Codzienne dowozy na wyciągi, nocna jazda na nartach z ogniskiem i pieczeniem kiełbasy oraz wycieczka autokarowa do Zakopanego. Także ZABAWA KARNAWAŁOWA i BAL PRZEBIERAŃCÓW, narty, sanki itp. Wiek uczestników: zimowisko – 8 do 15 lat (pierwszy turnus), obóz narciarski – 13 do 18 lat (drugi turnus).

● Pieniny – Kacwin (8 dni – 494 zł/os), zakwaterowanie, 3 posiłki dziennie, autokar, kadra pedagogiczna i opieka medyczna, instruktor narciarski, ubezpieczenie, codzienne dowozy na wyciągi. Wycieczki autokarowe NIEDZICA, SZCZAWNICA, KULIG saniami górskimi, ognisko z pieczeniem kiełbasy, zabawa karnawałowa, bal przebierańców, wybory najmilszych, narty, sanki. Wiek uczestników: 8 do 15 lat.

● Zawoja (8 dni – 499 zł/os) zakwaterowanie, 4 posiłki dziennie, autokar, kadra pedagogiczna i opieka medyczna, instruktor narciarski, ubezpieczenie, KULIG saniami górskimi, ognisko z pieczeniem kiełbasy, wycieczka do BABIOGÓRSKIEGO PARKU NARODOWEGO, spotkanie z gawędziarzem, zabawa karnawałowa, bal przebierańców, wybory najmilszych, narty, sanki itp. Wiek uczestników: 8 do 15 lat.

NARTY NA SŁOWACJI

...z możliwością nauki jazdy na

nartach!!! Od 11 stycznia 2003 r.! Wyjazdy w soboty i niedziele z Placu Centralnego w Nowej Hucie do Zuberca – Rohacze i Tary Zachodnie z pobytem na basenach termalnych w Orawicach (25 zł od osoby). SZYBKIE ZAKUPY! Możliwość wyjazdu także do Demianowskiej Doliny – rejon Chopoka.

Uwaga! W grupie będzie wyjeżdżał instruktor narciarski – istnieje więc możliwość skorzystania z nauki jazdy za odpłatnością 10 zł od osoby za 2 godziny lekcyjne przy grupie chętnych 5 osób!

PUCHAR ŚWIATA

W SKOKACH NARCIARSKICH

Galeon planuje wyjazdy do Zakopanego na zawody Pucharu Świata w Skokach Narciarskich w dniach 18 i 19 stycznia 2003 r. Wyjazdy 1-dniowe. Cena – 55 zł od osoby. W cenie: przejazd w obie strony, bilety wstępu na imprezę, opłata parkingowa.

W poprzednim numerze „Głosu” pomyłkowo podaliśmy godziny wyjazdu z Zakopanego. Prawdłowo powinno być: wyjazd z Zakopanego po zakończeniu zawodów. Planowany powrót do Krakowa w dniu 18 stycznia (sobota) ok. godz. 23.00, zaś 19 stycznia – około godz. 20.00.

KULIGI

„GALEON” może – na zamówienie grup z zakładów pracy, czy grup towarzyskich, zorganizować zimowe kuligi w Pieninach, Bieszczadach, Zawoi, Białym Dunajcu, z pieczeniem kiełbasy, barana (także z możliwością wizyty na granicy polsko-słowackiej. Dla organizatorów grup – korzystne warunki!

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



W Biurze Podróży GALEON znajdziecie Państwo wiele propozycji wycieczek dla szkół, imprez dla zakładów pracy oraz ofertę wypoczynku w sezonie zimowym. Zapraszamy.

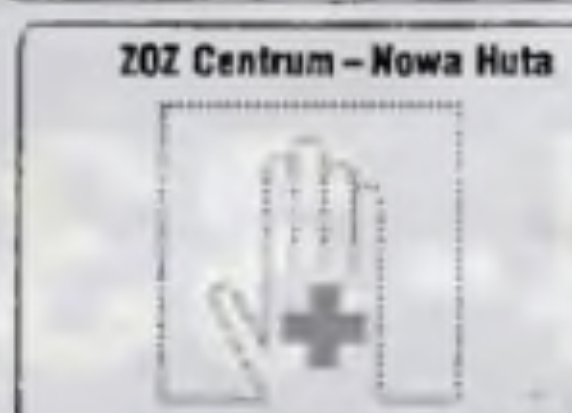
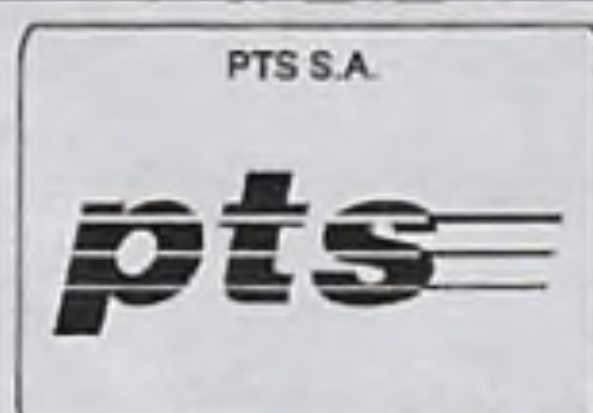
Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego S.A. 31-959 Kraków, os. Górali 5.

Tel. 0-12 642-26-20, kom. 0606-394-103, tel. HTS centrala – 644-46-66 w. 57-60. www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

Najtaniej w hutniczej stacji

NOTOWANIA BENZYNOWE

Ceny na stacji benzynowej Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego S.A. położonej wewnątrz huty należą do najniższych w Krakowie. W ostatnim tygodniu starego roku i w pierwszym nowego za tankowanie zapłacimy tyle samo: za litr benzyny uniwersalnej (U-95) i etyliny bezołowiowej zapłacimy 3,22 zł, zaś za litr oleju napędowego – 2,68 zł. Zapraszamy!



CZY GROZI NAM WOJNA?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Prowadzone przez ONZ inspekcje, co prawda na razie nie potwierdzają istnienia na terytorium Iraku broni masowej zagłady, ale amerykańskie swoje wiedzą i nadal twierdzą, że mają na to dowody. Nic to dobrego nie wróży. Poniżej zatem przedstawiam wybrane przepowiednie ze szczególnym uwzględnieniem regionu Bliskiego Wschodu wraz z analizą związanych z tym terenem współczesnych wydarzeń.

„Mabus wkrótce zginie, a wtedy nastąpi straszliwa zagłada ludzi i zwierząt” (Nostradamus, C2, Q62, 1555). Straszliwy Mabus, o którym mówi Nostradamus, to imię, które często interpretuje się jako imię trzeciego i ostatniego antychrysta. Jego niszczycielska kariera nie jest długa, jednak ma moc równie potężną, jak zwykła zapalka: to on wzniesie pożar Armageddonu – ostatecznej bitwy, którą stoczy ludzkość. Mabus może nie być wcale żywą istotą, ale na przykład pociskiem strategicznym.

Międzynarodowa Agencja Energii Atomowej informuje, że w nowym stuleciu 26 krajów może przedsięwziąć się w atomowe mocarstwa. Obecni członkowie Klubu Fanatyków Jąder to Stany Zjednoczone, Rosja, Wielka Brytania, Francja, Chiny, Pakistan i Indie. Niedługo dołączą do nich Ukraina, Kazachstan i Białoruś (jeśli uda im się przejąć resztki byłego sowieckiego arsenału atomowego), a także Izrael i Republika Południowej Afryki. Wkrótce Ruch Na Rzecz Wspierania Armageddonu może powiększyć się o Libię, Iran, Irak, Syrię, Algierię, Koreę Północną i Południową, Tajwan, Argentynę i Brazylię.

Izrael – punkt zapalny na Środkowym Wschodzie – zainicjował w regionie wyścig zbrojeń nuklearnych i chemicznych. Po zakończonych powodzeniem testach w 1987 roku arsenały tego państwa powiększyły się o nowy rodzaj pocisku: rakieta „Jerycho” 11B jest w stanie przenieść głowicę jądrową do punktu oddalonego o 1500 kilometrów. W odpowiedzi Iran udoskonalił kilka swoich modeli – jeden z nich to pocisk strategiczny średniego zasięgu „Al. Abbas” (Mabus?), który miał podobno dostarczyć iracką chemiczną głowicę bojową do samego centrum Tel Awiwu i zagazować dziesiątki tysięcy mieszkańców miasta. Saddam Husajn przekonuje wszystkich, że zastosował się do rezolucji ONZ, pozbył wszystkich rakiet średniego zasięgu i zrezygnował z ambitnego programu atomowego, natomiast amerykańskie są zdania, że Irak ma przynajmniej jedną bombę jądrową.

Jeśli prawdziwa jest interpretacja, że Mabussem Nostradamusa jest pocisk „Abbas” albo jakiegokolwiek innych spośród pocisków zgromadzonych w środkowowschodnich arsenałach, czterowersz 62 zyskuje nowe i przerażające znaczenie: Mabus jest antychrystem wystrzelonym w nie zapowiedzianym ataku i szybko ginie w płomieniach wywołanej przez siebie eksplozji, zaraz pod podróżą odbytej z prędkością naddźwiękową (odrzućmy myśliwiec jest szybki, ale rakietę strategiczną jest pięć razy szybszą).

Ostatnia wojna w Zatoce Perskiej uświadomiła wszystkim, jak bardzo zaskakujące potrafią być pociski strategiczne średniego zasięgu. Przywódca arabski albo izraelski musiałby wysledzić miejsce startu rakiety, ustalić jej kurs, zaalarmować cel i wydać rozkazy ludziom odpowiedzialnym za zestrzelenie pocisku – a wszystko to w czasie 7-20 minut. Obrona przestrzeni Ziemi Świętej była wystarczająco trudna, kiedy irackie pociski uzbrojono w głowice konwencjonalne. A co by było, gdyby?...
Chemiczne albo nuklearne wyniszczenie tylko jednej ze stolic w tym regionie skończyłoby się – co daje nam do zrozumienia Nostradamus – nagłym wybuchem tłumionej od niepamiętnych czasów nienawiści. Ziemia Święta pogrążyłaby się w orgii zemsty. Prorok nazywa to po prostu straszliwą zagładą ludzi i

zwierząt. Trzecia wojna światowa w miniaturze może spustoszyć ziemię, po której chodził Jezus, a Mahomet pędził swoje wielbłądy...

Zalóżmy, że Irak wyrzuci na złom całą kolekcję nowych piekielnych rakiet – najlepszych biblijnych „różg żelaznych” – które potrafią zniszczyć cele oddalone nie tylko o 250, ale nawet o 1500 kilometrów. I co z tego? To wcale nie oznacza, że zwycięska koalicja arabska przeprowadzająca próby Armageddonu w Kuwejcie, albo Izraelczycy, Irańczycy i Libijczycy zaprzestaną uzupełniania zasobów swych arsenałów o nowe pociski średniego zasięgu po to, by wykorzystać je w pełni w późniejszym terminie. Z czasem, wraz z rozwojem technologii i skracaniem się zasięgu pamięci ludzkiej, może się okazać, że nawet Irak znów otrzymuje regularne dostawy pocisków balistycznych ze wschodnich źródeł.

Jak już wspomniano wcześniej, prorocтва chrześcijan i Żydów wskazują na Środkowy Wschód jako ostateczne pole bitwy i czynią aluzję do Chin, mających podobno odgrywać w tym konflikcie główną rolę. Bardzo wątpliwe, czy wizja św. Jana, w której ujrzał on 200 milionów Azjatów maszerujących wyschniętym korytem Eufratu, żeby zwyciężyć Żydów, stanie się kiedykolwiek czymś innym niż tylko grubą przesadą. Chińska Republika Ludowa może nigdy nie brać bezpośrednio udziału w jakiejś wersji Armageddonu – biblijnej lub tej przewidzianej przez Nostradamusa. Gdyby jednak nieprawdopodobne miało się naprawdę zdarzyć, i gdyby regionalna wojna nuklearna w Trzecim Świecie rozszerzyła się na supermocarstwa, to stałoby się tak, ponieważ Chińczycy dostarczali większości pocisków i technologii wojskowej arabskim bojownikom. To oni właśnie sprzedali przywódcy Libii Muammarowi Kadhafimu swe najnowsze pociski bojowe średniego zasięgu, rakietę „Wschodni Wiatr” o zasięgu od 2500 do 3500 kilometrów. Niedługo Libia może już mieć wystarczającą „długie ręce”, by zagrozić Izraelowi, Rzymowi albo Paryżowi pociskiem zaopatrzone w głowicę chemiczną, biologiczną, a nawet atomową.

Zakończenie zimnej wojny przyniosło nowe możliwości siłom nuklearnym Trzeciego Świata. Niemalże przez 50 lat od ostatniej wojny światowej świat zachodni wzdragał się na samą myśl o „bombie A w rękach komunistów”. Teraz „komuniści” przechodzą okres zmian i stają się poważanymi „obywatelami wspólnoty”. Nawet Chiny, ulubieniec proroków przepowiadających Armageddon, nie muszą wcale okazać się głównym dostawcą broni dla antychrysta. Jeżeli nowe państwa, wylaniające się z gruzów pozostałych po Związku Radzieckim, nie będą mogły szybko odbudować swych zrujnowanych gospodarek, i jeżeli świat okaże się zbyt zmęczony własnymi problemami ekonomicznymi, by odpowiednio wspomóc nową rewolucję demokratyczną w Drugim Świecie, istnieje szansa, że ziści się jeden z najgorszych koszmarów, jaki przyśnił się wielu wizjonerom: setki, jeśli nie tysiące taktycznych pocisków atomowych i chemicznych należących do Związku Radzieckiego, zostaną przemycane na półkulę południową. Dokąd udadzą się wszyscy rosyjscy specjaliści od broni jądrowej, stojący dziś w kolejkach po chleb? Jak mają wykarmić swoje rodziny setki tysięcy żołnierzy Armii Radzieckiej po powrocie do swych osad na stepach, zmuszeni do wymaszerowania z krajów byłego Paktu Warszawskiego? Można się spodziewać, że większość z nich pozostanie przykładnymi obywatelami, którzy cierpią w milczeniu, godząc się ze swoim losem. Naiwnością jednak byłoby sądzić, że nie znalazłaby się w nowo powstałych demokratycznych dyktaturach Drugiego Świata garstka zdesperowanych, głodnych i wyzbytych podstawowych zasad etyki ludzi, którzy marzą o libijskich lub irańskich petrodolarach i związanych z nimi lukrach. Spora część ludzi powiedziałaby z pewnością, że już samo bycie genialnym na-

ukowcem w służbie przemysłu zagłady atomowej albo chemicznej jest nieetyczne. Co by się więc stało, gdyby zamożny kraj terrorystyczny zaproponował komuś takiemu pełną garść leżących ego dolarów w zamian za informację albo nawet za część światowych zasobów broni jądrowej? (Połowa tych zasobów – niemal 20 tysięcy rakiet – znajduje się na terytorium upadłego imperium sowieckiego). Jak ostrzegła rosyjska gazeta młodzieżowa „Komsomolska prawda”, „Emigracja może być bardzo atrakcyjna dla osoby zdolnej jedynie do konstruowania bomb atomowych, która czuje, że we własnym kraju nie jest już nikomu potrzebna”.

Rzeczywistość nie jest wesoła; handel materiałami zagłady to fakt. Pod koniec 1991 roku włoscy agenci służb specjalnych przechwycili dziesięciokilogramową próbkę czarnorynkowego plutonu 239, który fizycy zidentyfikowali jako wyprodukowany w Rosji. Romano Dolce, jeden z głównych oficerów dochodzeniowych, powiedział, że ów pluton „proletariackiej jakości” to bez wątpienia „chluba radzieckiego programu nuklearnego”. Co więcej, materiał rozszczepialny był wyraźnie przeznaczony na sprzedaż do kraju zaopatrzonego w odpowiednią radziecką technologię, który mógłby „wycisnąć z plutonu tyle, ile wyciskali Rosjanie”. Irak, Libia, a nawet Syria i Egipt – wytypowani przez proroków kandydaci do przyszłego środkowowschodniego triumwiratu – mogliby być pierwszymi nabywcami „gorącego towaru”.

Tu wylania się jeszcze gorszy koszmars. Jakie efekty mógł spowodować sowiecki drenaż mózgów? Wywiad Stanów Zjednoczonych ocenia, że w radzieckim programie zbrojeń atomowych zatrudnionych było 900 tysięcy osób. 2 tysiące spośród nich posiada techniczne umiejętności konstruowania bomb atomowych. Od 3 tysięcy do 5 tysięcy techników zdobyło doświadczenie we wzbogacaniu uranu i wytwarzaniu plutonu. Nawet gdybyśmy byli niepoprawnymi optymistami i przyjęli, że tylko jednemu spośród tysiąca uczonych udało się wyemigrować do jakiegoś kraju Trzeciego Świata, by wspomóc realizowany tam program nuklearny, wciąż jest to aż dwóch nieetycznych naukowców, zdradzających jednemu lub dwóm dyktatorom Południa sekret uwalniający czwartego jeźdźcę zagłady. Wystarczyłoby trzech do pięciu atomowych najemników, by nauczyć zainteresowane kraje terrorystyczne, jak wzbogacać uran i produkować pluton. Przynajmniej 850 specjalistów może pomóc wspomnianym krajom terrorystycznym w udoskonaleniu technologii rakietowej i w produkcji pocisków w ciągu najbliższych nie dziesięcioleci, ale lat.

Zakrawa to na ironię, ale koniec zimnej wojny stał się także końcem pewnego rodzaju równowagi siły i obustronnej powściągliwości, która kształtowała się przez dziesięciolecia. Jeśli nie uda się znaleźć mądrego rozwiązania, które pomogłoby unicestwić powiększający się podział na Północ i Południe, jeśli po upadku żelaznej kurtyny przeoczmy nową kurtynę głodu i nędzy – to atomowe detonacje mogą rozleć się w nowym stuleciu.

Dokąd to wszystko może doprowadzić? W najgorszym wypadku może się okazać, że nieustanny dopływ ropy jest dla Amerykanów ważniejszy niż jej dotychczasowy sojusz z Izraelem. To nie Związek Radziecki – ulubiony szwarczarakter baptystów, tylko właśnie Ameryka zjednoczyła świat arabski jak nikt przedtem, by wspólnie pokonać Irak w operacji Pustynna Burza. Z koalicji z 1991 roku może się wyłonić triumwirat terroru. Kraje arabskie mogą zachować się jak cheiwy handlarz narkotyków i wykorzystać uzależnienie Ameryki od ropy jako broń polityczną, dzięki której zmuszą USA do zaprzestania udzielania pomocy Izraelowi. Ameryka może się stać w ten sposób północną potęgą, krajem zbudowanym przez Goga i Biblię. O zmianie tej nikt nie będzie głośno opowiadać.

Po rozważeniu tej niepokojącej interpretacji zajmijmy się ponownie ustępem zaczerpniętym z Listu do króla Henryka II Nostradamusa, w którym znajdujemy opis sił Południa, gromadzących się przed rozpoczęciem wojny z potężnymi gigantami (z Gogiem-Rosją i Magogiem-Ameryką).

„Jakież opresje spadną na księżęta i władców królestw, a zwłaszcza na tych, którzy zamieszkują tereny na wschód i blisko morza. Ich język wymieszany ze wszystkimi nacjami. Język, którym mówią narody łacińskie [Europa Południowa], zmieszany z arabskim i północnoafrykańskim sposobem porozumiewania się...”

Izrael, Syria, Liban, Egipt – wszystkie kraje wskazane zgodnie przez proroków jako te, które poprowadzą świat ku zagładzie – leżą na terenach położonych na wschód od ojczyzny Nostradamusa, Francji. Język wymieszany ze wszystkimi nacjami umiejscawia tę przepowiednię w czasach współczesnych. Zwróćcie uwagę na „północnoafrykańską” aluzję do Tunezji, gdzie mieści się kwatery główna Organizacji Wyzwolenia Palestyny. Nostradamus wskazał też na bliskie powiązania Libii z Francją i Wochami – ogniem łączącym jest ropa naftowa. Później mamy arabski triumwirat i jego wschodniego sojusznika – Chiny. Przeważająca siła bojowa wielkich północnych potęg miażdży swych wrogów – już w niedalekiej przyszłości...

„Wszyscy królowie Wschodu będą przegnani, pobici i unicestwieni, nie tylko z powodu siły północnych Królów tuż przed Nową Erą [2000], ale też dzięki [albo dzięki ich błędowi] trzem sekretnie zjednoczonym [Iran, Libia i Syria?], w zasadzkach [terrorystów?] szukających swej śmierci nawzajem. Odnowienie Triumwiratu trwać będzie siedem lat.”

Z perspektywy średniowiecza Środkowy Wschód to po prostu Wschód. Gdy Nostradamus chce wskazać na Chiny lub Indie, często posługuje się słowem „Azja”. Przeprowadzane aktualnie manewry międzynarodowych bloków wojskowych przeciwko krajom Środkowego Wschodu pomagają nam dokonać nowych interpretacji informacji ukrytych za niełatwą składnią i gramatyką tajemniczej epistoły. Wątek odnowienia arabskiej potęgi pojawia się często w pismach Nostradamusa. Może być to coś więcej niż zbieg okoliczności, że oba skrzydła rządzącej w Iraku i Syrii partii al-Baas jednoczą swe starania, dążąc do odnowienia utraconej chwały pierwszej Rzeszy Arabskiej. Słowo „baas” oznacza odrodzenie albo odnowienie.

Przepowiednie i prorocтва obfitują w wiele wizji ogólnoswiatowej wojny i następujących po niej ogromnych plag. Fałszywy pył albo złote oparcy, którymi straszą nas jasnowidze, nie muszą być wcale spowodowane przez promieniowanie. Żółtawa mgła, którą widzieli mieszkańcy Hiroshimy po ataku atomowym na to miasto, może być też zaobserwowana przez ludzi poszkodowanych w wyniku niewielkiego ataku nuklearnego na Wall Street. Turyści ze skórą pokrytą pęcherzami i z poparzonymi płucami – ofiary chemicznego zamachu na Watykan – również będą świadkami podobnego zjawiska.

Po przedostaniu się do atmosfery gazy bojowej, na przykład gaz musztardowy oraz substancje biologiczne, takie jak laseczki wąglika i botulizm, przyjmą formę „fałszywego pyłu” o żółtawym zabarwieniu. Przepowiedziane rozgromienie przyszłego triumwiratu państw Środkowego Wschodu może nie być wcale końcem, ale początkiem zabijania. W przypadku porażki wasale terrorystycznego triumwiratu mogą rozprzestrzenić nad półkulą północną biologiczne plagi, o czym Nostradamus wspominał w Centurii 9, Q55. Obywatele takich miast, jak Rzym, Paryż czy Nowy Jork, mogą nawet niezauważyć niewielkiego cywilnego samolotu krążącego nad placami i bulwarami i rozsiewającego kilka kilogramów biologicznych pyłów bojowych albo pyłu plutonowego nad głowami przechodniów. Saudyjskie pola naftowe, na których Północ tak strasznie zależy, mogą zasadniczo pozostać w większości nie naruszone po przyszłej wojnie. Kto jednak będzie na nich pracował, gdy wszystkie urządzenia i panele kontrolne pokryte będą pustynnym kurzem ze sporą domieszką śmiertelnych zarazków?

Opracował: SŁAWOMIR PIETRZYK

ROK SUKCESÓW

Na pewno miniony 2002 rok Tadeusz Z. Bednarski zaliczy do udanych. 12 listopada ub. r. w Klubie „Pod Gruszką” otrzymał Złoty Krzyż Zasługi za osiągnięcia publicystyczne i prace na rzecz Stowarzyszenia Dziennikarzy RP, którego jest członkiem. Kilka dni później w nieopodal położonej Sali Fontany Muzeum Historycznego w Rynku Głównym, wręczono mu Złoty Laur za mistrzostwo w sztuce utrwalania sławy młodopolskich malarzy. To cenne wyróżnienie, przyznawane po raz czwarty otrzymał w zacnym gronie Małgorzaty Olkuskiej, Józefa Barana, Krzysztofa Globisza i Janusza Trzebiatowskiego. Złoty Laur przyznawany jest przez Fundację Kultury Polskiej, której krakowskiej filii przewodniczy prof. Aleksander Krawczuk, a na czele jury stał Zbigniew Świątek.

Tadeusz Zygmunt Bednarski (ur. 2.IX.1934), krakowianin, spadkobierca rodzinnych tradycji Bednarskich i Ziembickich, Retingerów i Leittegerów, nowodworek, absolwent studium doktoranckiego Instytutu Filologii Polskiej UJ. Prasoznawca, emerytowany redaktor „Dziennika Polskiego”, autor rozpraw naukowych, biogramów słownikowych, artykułów, felietonów, recenzji, posłów do książek i komentarzy do katalogów malarskich. Jako poeta debiutował na studiach w 1956 r. na łamach protoplasty „Głosu Tygodnika Nowohuckiego” liryczną impresją „Choinkowe ozdoby”. Od tego czasu zamieścił swoje prace w ponad 50 tytułach prasowych – od „Aury” po „Życie Literackie” – naukowych, literacko-społecznych, katolickich, informacyjnych, podhalańskich. Duży tematyczny blok jego publicystycznych zainteresowań stanowiło tropienie w dawnej prasie śladów pobytych – krótszych i dłuż-

szych – wybitnych Polaków, zwłaszcza pisarzy i malarzy pod Wawelem, w Tatrach i Pieninach. Opracował historię pomników i tablic krakowskich, w swym dorobku publicystycznym ma dziesiątki rozmów z artystami pióra, palety, dłuta i sceny oraz not o książkach i spotkaniach literackich. Te wszystkie prace powstawały na marginesie jego etatowych zajęć dokumentalisty prasowego w redakcjach „Gazety Krakowskiej”, a od 1986 r. „Dziennika Polskiego”.

Ten mocno wrośnięty w pejzaż starego Krakowa nie tylko nie wypiera się swoich związków z Nową Hutą, ale podkreśla, że odegrała ona w jego twórczym życiu istotną rolę. W sierpniu 1957 roku już jako młody polonista dyplomem magisterskim krakowskiej Almae Matris zaczął dostarczać pierwsze kilkunastowersze odcinki kroniki wydawniczej – przeglądu książkowych nowości. Redaktor naczelny „GNH”

Roman Wolski, przechodząc młodego Gazety Krakowskiej, gdzie już etatowo pracował Tadeusz młodego. Bednarski, zachęcił młodego dzien-

i dokumentalisty i wspinała szansa osobistych spotkań z wybitnymi indywidualnościami związanymi z Nową Hutą. Byli wśród nich m.in. Bogusława Czuprynowa-Świątek, Anna Lutosławska. Zdzisław Klucznik, Edward Rączkowski, artyści pędzla i dłuta np. Waleria Bukowiecka, Lucjan Mianowski, Jerzy Panek, Janusz Trzebiatowski, ludzie świata muzyki – Domicela i Juliusz Łucukowie, Krystyna Rapacka-Rośc-

pobytych znakomitości pod Pieninami: „Spotkania w dawnej Szczawnicy” (1994), „Niedawne i najnowsze spotkania w Szczawnicy” (1995) oraz tomiki poezji: „Liryczne spotkania ze Szczawnicą i Pieninami” (cz. I-III, 1996-1998) – wszystkie wydane w Oficynie Podhalańskiej. W 1999 roku wydał drukowany w „Secesji” albumik „Krakowskim szlakiem Jacka Malczewskiego”. W 2001 roku ukazała się druga część trylogii o malarzach młodopolskich „Krakowskim szlakiem Stanisławskiego. Zakończył już pracę nad trzecią częścią i w tym roku ukaże się „Krakowskim szlakiem Leona Wyczółkowskiego”. Podjął przygotowanie do druku „Z kronik Jamy Michalika”. Wiersze jego wiersze ukazywały się – prócz prasy – również w folderach „Krakowskiej Nocy Poetów”. (1993-1998), w siedmiu zbiorach Zwierzynieckiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich (1996-2001), w II t. „Antologii Polska nam papieża dała” (1997), w „Słowniku” St. Jakubczyka (2000), „Śpiewniku artystów Salonu Zwierzynieckiego” (opr. muz. B. Brzezińskiej – 2000). Jest członkiem Stowarzyszenia Dziennikarzy RP, Stowarzyszenia Autorów Polskich, ma tytuły: Zasłużonego Członka Związku Podhalań i wspólnie z żoną – tytuł Honorowego Kustosza Biblioteki Jagiellońskiej. Jest laureatem m.in. nagrody m. Szczawnicy. Informacje o nim są m.in. w: „Wielkiej Encyklopedii Tatrzańskiej” (1995) Z. i W.H. Paryskich, V t. „Słownika pseudonimów pisarzy polskich” (1998), „Leksykonie polskiego dziennikarstwa” (2000) E. Ciborskiej.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
fot. MARCIN PIETRZYK



Tadeusz Z. Bednarski wręcza autorowi książkę o Janie Stanisławskim.

nikarza do stałej współpracy co owocowało kilkudziesięcioma odcinkami felietonu „To ciekawe”. Jego kontakty z Nową Hutą jak sam podkreśla były największe u schyłku lat siedemdziesiątych, gdy ówczesny redaktor naczelny Marian Oleksy zaproponował publikację stałej rubryki poświęconej nazewnictwu nowohuckich ulic i osiedli jak również sylwetek twórców z dziedziny sztuki i kultury. Jak sam twierdzi „to była przygoda dziennikarza

szewska, ludzie pióra – Jerzy Broszkiewicz, Stanisław Chruślicki, Ryszard Kłyś, Stanisław Stanuch, Jerzy Walawski, muzeolog – Stanisław Buratynski, nauczyciele, organizatorzy produkcji, urzędnicy, społecznicy... Trudno ich tu wszystkich wymienić.

Tadeusz Z. Bednarski sam jest człowiekiem pióra. Miał wiele własnych wieczorów autorskich i promocji swych publikacji książkowych. Ogłosił zestawy felietonów o



Zakład Opieki Zdrowotnej „Centrum Medyczne - Nowa Huta” Sp. z o.o. 30-969 Kraków, ul. Ujastek 3

Odwiedź naszą stronę internetową:

www.centrummedyczne.krakow.pl
www.cm.krakow.pl

Rejestracja: 644-73-20

Usługi
wykonywane są
w ramach kontraktów
z Małopolską
Regionalną Kasą Chorych

NASZYM PACJENTOM OFERUJEMY SZEROKI ZAKRES USŁUG:

- Medycyna rodzinna • Medycyna pracy
- Diagnostyka obrazowa • Diagnostyka laboratoryjna
- Specjalistyka • Rehabilitacja • Stomatologia
- Lecznictwo szpitalne • Psychologia • Apteka



Sekretariat:

e-mail: sekretariat@cm.krakow.pl

tel. (012) 685 – 54 – 99

fax (012) 644 – 24 – 96

Dział Marketingu:

e-mail: a.zygmunt@cm.krakow.pl

e-mail: inga@cm.krakow.pl

tel. (012) 644 – 01 – 04,

tel. (012) 643 – 03 – 30

Przychodnie w mieście:

os. Złota Jesień 15b

tel. (012) 648 – 98 – 77

os. Na Skarpie 64

tel. (012) 644 – 84 – 89

ul. Wysłouchów 13

tel. (012) 654 – 04 – 02



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego:** Jan Grzegorz Żynek, członkowie zarządu: Andrzej Mazur, Piotr Świątek, Wiesław Zajac.

Biurowo Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58, os. Tysiąclecia, tel. 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00-17.00, piątek godz. 7.30-15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżury przewodniczący lub zastępca czwartki godz. 14.00-17.00, członkowie zarządu wtorki godz. 14.00-17.00.

Dyżury: Policja – wtorek w godz. 15.00-17.00; Straż Miejska – poniedziałek, w godz. 15.00-17.00.

WIECZÓR WIGILIJNY W MISTRZEJOWICACH

Wieczera wigilijna, tradycyjny czas spotkań z bliskimi, nie dla wszystkich oznacza ciepło rodzinnego, domowego zacisza. Z myślą o samotnych oraz osobach znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji życiowej i materialnej, Rada i Zarząd Dzielnicy Mistrzejowice IV kadencji w dniu 23 grudnia 2002 r. zorganizowała spotkanie przy wigilijnym stole. Wieczera wigilijna, która odbyła się w Klubie Kultury „Kuznia”, jest kontynuacją, trwających przez III kadencję Rady, świątecznych spotkań z mieszkańcami. Ponad 140 osób, w różny sposób dotkniętych przez los, wybrały charytatywne organizacje parafialne działające przy kościele p. w. św. M. M. Kolbego i p. w. Matki Bożej Nieustającej Pomocy oraz kluby seniora. Z życzeniami i opłatkiem przybyli Jego Ekscelencja Ks. Bp. Kazimierz Nycz, proboszczowie mistrzejowickich parafii ks. Józef Łuszczek i ks. Józef Prorok, z-ca prezydenta MK Stanisław Urbaniak, przewodniczący RMK Paweł Pytko, radny MK Stanisław Malara oraz dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie Józefina Grodecka. Czas oczekiwania na pierwszą gwiazdkę wypełniło wspólne kolędowanie z ludowym zespołem z Nawojowej. W imieniu Rady przybyłych gości powitał prze-

lacja nie rozwiązuje problemu ludzi opuszczonych i znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej, jednak dzięki takim spotkaniom lepiej się

ponieważ do dzisiaj mam w pamięci atmosferę wcześniejszych. Bóg zapłać Wam za to... w tych trudnych czasach życzę wszystkim zebranym



Od prawej: przewodniczący St. Zięba, ks. biskup K. Nycz, księża prałaci J. Łuszczek i J. Prorok.

rozumiemy. Wszyscy czujemy potrzebę przekazania sobie kilku słów nadziei i najlepszych życzeń – powiedział przewodniczący. Z radością mieszkańcy przyjęli życzenia zapro-

nadziei, życzliwości ludzkiej i Bożej opatrności – powiedział. Po odczycie Ewangelii, wszyscy połamali się opłatkiem wzajemnie wymieniając z głębi serca płynące życzenia. Chwile spędzone przy wigilijnym stole były czasem przyjaznych gestów, kiedy człowiek nie czuje się osamotniony, a wspólnie przeżyta uroczystość pozostanie w pamięci.

Na świątecznie udekorowanych stołach nie zabrakło tradycyjnych, wigilijnych potraw. Barszcz z uszkami, ryba z sałatą oraz kompot i ciasto serwowane były przez uczniów Zespołu Szkół Gastronomicznych. Po uroczystej wieczerzy i wspólnym kolędowaniu osoby wybrane przez organizację społecznie tradycyjnie już otrzymały świąteczne paczki w których znajdowała się żywność, środki czystości oraz bochenek chleba od właścicielki piekarni w Łapanowie pani **Stefanii Węglarz**, której serdecznie dziękujemy za stosowny gest.

Rada i Zarząd Dzielnicy Mistrzejowice serdecznie dziękują wszystkim za pomoc w przygotowaniu wieczerzy wigilijnej. To nie ostatnie tego rodzaju spotkanie, ponieważ już w styczniu połączymy się opłatkiem z dziećmi na specjalnie zorganizowanej imprezie noworocznej.

Szczęść Boże w nowym 2003 roku. (W.Z.)



wodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy Mistrzejowice **Stanisław Zięba**. W imieniu Rady i Zarządu naszej dzielnicy mam zaszczyt powitać wszystkich przybyłych na to uroczyste spotkanie. Cieszę się, że Rada i Zarząd obecnej kadencji postanowiła kontynuować wspólne spotkania. Cztery ostatnie lata udowodniły, że mieszkańcy oczekują na nie. Zdajemy sobie sprawę, że ta wigilijna ko-

szonych gości. Następnie słowo do zebranych skierował Ks. Bp. Kazimierz Nycz, który podziękował za kolejną możliwość uczestniczenia w wigilijnej wieczerzy. Po raz kolejny jestem świadkiem tak pięknej współpracy pomiędzy parafiami, a najniższym szczeblem samorządu jakim jest dzielnica. Z wielką przyjemnością przyjąłem od pana przewodniczącego zaproszenie na to spotkanie,

Gdy zewsząd słyszy się opinie, że Nowa Huta chyli się ku upadkowi, to należy uznać to za przejaw czarnowidztwa i niewiary w możliwości mieszkających tu ludzi. W rzeczywistości Nowa Huta to dzielnica przyszłości. Mamy tu dużo wolnych i uzbrojonych terenów, a także ludzi nieźle wykształconych, wykwalifikowanych i chętnych do pracy. Obok huty mogłyby tu powstać zakłady pracy „wysokich technologii”, kolejna „dolina krzemowa”, a także centra biznesu, kultury i rozrywki. Ale, aby „odżyć”, Nowa Huta potrzebuje obalenia mitów, które ukazywały ją często w „krzywym zwierciadle”, a także promocji, aby ściągnąć tu kapitał i biznesmenów chętnych do zainwestowania. Trzeba więc szeroko zaprezentować to, co mamy do pokazania: wspaniałą przeszłość, czyniącą z Nowej Huty starszą siostrą Krakowa (mamy tu na myśli historyczny dorobek miejscowości, które weszły w jej skład), ludzi, którzy wywarli wpływ nie tylko na kształtowanie jej tożsamości, ale też tych, którzy wnieśli wkład w dziedzictwo polskie i światowe w różnych dziedzinach życia. Dlatego postanowiliśmy stworzyć encyklopedię nowohucką. W tym dziele liczymy na Was, Drodzy Czytelnicy. Przysyłajcie propozycje biogramów i haseł ludzi oraz instytucji, które stworzyły i nadal tworzą Nową Hutę, podpowiadajcie nam tematy i wskazujcie ludzi, których warto opisać. Czekamy na Wasze listy i e-maile.

Ryszard Dzieszński
Jan Franczyk

NOWOHUCKA ENCYKLOPEDIA CZYTELNIKÓW (5)

Dziś prezentujemy dalsze propozycje biogramów i haseł zających się na literę B.

BESZCZ

Miejscowość, 4 km na wschód od centrum Krakowa, wieś na łąkach, którą w 1555 gmina Kraków kupiła od Dąbia na wypas bydła, stanowiąca w 1880 własność Gminy Kraków i należąca w 1880 do parafii św. Mikołaja w Krakowie. Nazwa pochodzi prawdopodobnie od staropolskiego słowa beszcze, czyli przekleństwa, klątwy. Musiał to być to prawdopodobnie teren, nieprzyjazny do zamieszkiwania. Obecnie część XIV Dzielnicy Czyżyny i ulica w osiedlu Łęg.

BETLEJEMSKA

Ulica w XVII Dzielnicy Wzgórza Krzesławickie, w osiedlu Łuczanowice

BETONOWA

Ulica w XVIII Dzielnicy Nowa Huta, w osiedlu Przylasek Rusiecki.

BIAŁOBRZESKI MARCIN

Duchowny rzymsko katolicki (1530-1586) urodzony w Białobrzegach koło Opoczna. Wstąpił do

klasztoru Cystersów w Sulejowie, skąd został przeniesiony do klasztoru w Mogile przez opata wachockiego i mogińskiego Andrzeja Szpota. Absolwent Akademii Krakowskiej, został biskupem sufraganiem u boku biskupa krakowskiego Filipa Padniewskiego. Jako pisarz zasłynął autorstwem katechizmu w języku polskim wymierzonego w arian. W 1576 roku gościł króla Stefana Batorego w klasztorze. Mianowany biskupem kamienieckim, w 1580 roku przebywał w Osjaku, skąd przywiózł legendę o królu Bolesławie Śmiałym. W 1581 roku napisał „Postilla ortodoxa”. W 1584 roku towarzyszył w przyjeździe do Polski księżniczce Gryzeldzie Batorówny, córce wojewody siedmiogrodzkiego Krzysztofa de Somly, brata króla Stefana Batorego i dał jej ślub z Janem Zamoyskim. Przebudował Dom Opacki w Mogile. Zmarł w Mogile.

(ciąg dalszy w następnym numerze)

LISTY DO REDAKCJI SĄ WŚRÓD NAS LUDZIE, KTÓRYM SIĘ CHCE

Jestem rdzenną Ślązaccą, ale mieszkam w Nowej Hucie. Tutaj dorobiłam się głodowej emerytury (po 40 latach nienagannego pracy). Mam 69 lat. Wykształciłam dwójkę dzieci. I jestem z tego dumna.

Panie Redaktorze. Często pisze pan o wszechobecnym chuligaństwie. Ja chciałabym zapytać: - a gdzie są rodzice tych wandalów chuliganów? Co robią? Czym się zajmują? Nie wiem, ale na pewno nie wychowaniem swoich latorośli. To prawda, że w naszym społeczeństwie jest dużo zła, bezprawia, braku wzajemnego szacunku i kultury. Ale chciałabym zwrócić uwagę na coś innego. Otóż przez cztery lata byłam radną Dzielnicy XVI i zauważyłam, że wśród nas jest wielu ludzi rzetelnych i nastawionych pozytywnie do otaczającej nas rzeczywistości – chociaż warunki w jakich żyjemy bywają bardzo trudne. Są na przykład zarządcy spółdzielni mieszkaniowych, które wręcz wzorcowo dbają o estetykę podległych im zasobów. Są ludzie

przykładający się do tego, by w blokach panował ład i czystość (tak jest na przykład w Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce”). Być może warto też od czasu do czasu pokazać w gazecie jak niektórzy lokatorzy-emeryci potrafią pięknie wyeksponować swoje trzy okna i balkon. Tak jak w przypadku p. Marii Nowak mieszkającej w os. Na Lotnisku – lśniące szyby, przepiękne firanki, ozdoby w oknach... Aż miło popatrzeć. Wielu zamożnych lokatorów mogłoby się od niej uczyć porządku i estetyki.

I jeszcze jedna uwaga - pod adresem służb odpowiedzialnych za bezpieczeństwo: zbyt długo trzeba czekać na przyjazd funkcjonariuszy po zgłoszeniu zdarzenia. A gdy już przyjadą, to zdarza się, że jesteśmy traktowani przez nich gorzej niż ci, na których się skarżymy.

Proszę o pozostawienie mojego nazwiska do wyłącznej wiadomości Redakcji.

(H.P., os. Na Lotnisku)

UNIA EUROPEJSKA

W ostatnim czasie wiele mówi się o przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej. Wyznaczono już nawet datę ewentualnego wejścia na 1 maja 2004 roku. Na rok wcześniej ma się odbyć referendum, podczas którego będziemy mieli szansę wypowiedzieć się za lub przeciw wstąpieniu do Unii. W środkach masowego przekazu trwa intensywna kampania informacyjna o tej europejskiej organizacji międzynarodowej. Postaramy się w „Głosie” także przybliżyć tę tematykę. Dzisiaj zamieszczamy artykuł Wandy Książek przybliżający ogólnie Unię Europejską. Autorka, słuchaczka Policealnego Studium Pracowników Służb Społecznych, przygotowała tekst we współpracy z red. Sławomirem Pietrzykiem, zarazem wykładowcą w tej szkole.

Unia Europejska jest międzynarodową organizacją polityczną i gospodarczą, która powstała w 1992 roku z przekształcenia Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej na mocy Traktatu z Maastricht, zwanego Traktatem o Unii. Traktat ten ratyfikowano 1 listopada 1993 r. i od tego czasu EWG zmieniła oficjalnie swoją nazwę na Unia Europejska (UE). W jej skład weszły wszystkie państwa członkowskie EWG: Belgia, Dania, Francja, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Portugalia, Wielka Brytania. W 1995 roku dołączyły Austria, Finlandia, Szwecja. Głównym celem piętnastu państw członkowskich jest „zapewnienie ich obywatelom dobrobytu i pokoju”. Wszystkie te państwa założyły sobie, że będą się szybciej rozwijać razem niż oddzielnie. Spyta ktoś, czy z Unii można wyjść? Oczywiście, że można. Traktat o UE zawarty jest na czas nieograniczony, jednak zgodnie z konwencją wiedeńską o prawie traktatów można wypowiedzieć umowę (a taką właśnie umową jest Traktat o UE).

FILARY WSPÓŁPRACY

Integracja krajów członkowskich Unii Europejskiej przebiega w obrębie trzech filarów:

I. Wspólnoty Europejskie (unia celna i rynek wewnętrzny, wspólna polityka rolno, strukturalna, rozwój regionów),

II. Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa wewnętrznego (Unia Europejska w stosunkach zewnętrznych jest jednym podmiotem),

III. Współpraca w dziedzinie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (współpraca sądowa w sprawach karnych i cywilnych, współpraca policyjna, walka z rasizmem, terroryzmem, narkomanią i z handlem żywym towarem).

GLÓWNE CELE I INSTYTUCJE

Głównym celem Unii jest pełna integracja gospodarcza i polityczna. Traktat Nicejski (2001) jest kolejnym krokiem na drodze do rozszerzenia Unii na kraje Europy Środkowej, Wschodniej, Śródziemnomorskiej i Bałtyckiej. Dzisiaj kolejne dziesięć państw negocjuje swoje przystąpienie do UE w 2004 r. Są to Cypr, Czechy, Estonia, Litwa, Łotwa, Malta, Polska, Słowacja, Słowenia i Węgry.

Istnieje pięć instytucji europejskich: Parlament Europejski, Rada Europejska, Komisja Europejska, Trybunał Sprawiedliwości i Trybunał Obrachunkowy. Instytucje te wspierane są przez dwa organy wspólnotowe o charakterze doradczym: Komitet Ekonomiczno-Społeczny i Komitet Regionów. W dziedzinie polityki gospodarczej i monetarnej wielką rolę odgrywają Europejski Bank Centralny i Europejski Bank Inwestycyjny.

KTO JEST KIM W UNII?

♦ Pat Cox jest Prezydentem Parlamentu Europejskiego,

♦ Javier Solana jest przedstawicielem dyplomacji UE w dziedzinie

wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa,

♦ Romano Prodi stoi na czele organu wykonawczego UE jako Przewodniczący Komisji Europejskiej.

9 maja 1950 roku francuski premier i minister spraw zagranicznych Robert Schuman (1886-1963) w swojej deklaracji nazwanej później Planem Schumana zaproponował utworzenie pierwszej organizacji ścisłej współpracy państw w górnictwie i w hutnictwie. Na pamiątkę tego wydarzenia obchodzi się Dzień Unii Europejskiej. Dniem Unii Europejskiej jest 9 maja.

SYMBOLE UNII

Symbolami unijnymi są:

• Flaga Unii Europejskiej: dwanaście gwiazd w miejscu godzin na tarczy zegara. Liczba gwiazd jest stała, nie powiększa się wraz z przyjęciem nowych członków. Nawiązuje do symboliki Maryjnej. Pomysłodawcami flagi byli: hiszpański dyplomata Salvador de Madariaga y Roja i francuski plastyk Arsen Heitz.

• Hymn europejski: jest to muzyczna aranżacja Herberta von Karajana „Ody do radości” Fryderyka Schillera z IV części IX symfonii Ludwiga van Beethovena.

Tak sam hymn ma Rada Europy.

• Paszport europejski: paszport ma kolor burgundzkiego wina z napisem „Unia Europejska” pod nazwą państwa wydającego dokument. Może być używany podczas podróży po całym świecie.

• Symbolem unijnej waluty – euro jest grecka litera epsilon przecięta dwoma równoległymi liniami. Znak ten przypomina nam o antycznych korzeniach naszej cywilizacji.

JĘZYKI URZĘDOWE

W Unii Europejskiej jest 11 języków urzędowych: angielski, duński, fiński, francuski, grecki, hiszpański, holenderski, niemiecki, portugalski, szwedzki i włoski. Po przyjęciu naszego kraju język polski będzie kolejnym językiem UE.

POLSKA DROGA DO UNII

Zaczęło się od tego, że 16 grudnia 1991 r. Polska zawarła z Unią Układ Europejski.

W preambule czytamy: „mając na uwadze fakt, że końcowym celem Polski jest członkostwo we wspólnocie, a stowarzyszenie – zdaniem stron – pomoże Polsce osiągnąć ten cel, uzgodniono (...)”.

Wiadomo już, że gdyby nie podpisanie układu stowarzyszeniowego, „Polska nie byłaby u progu wstąpienia do wspólnoty”. Nasz kraj otworzył się na producentów unijnych i zagraniczne inwestycje. To gwarancja stałego dostępu do Unii jako największego rynku świata sprawiła, że ci inwestorzy wybrali nasz kraj. Z chwilą wejścia do Unii Polska nie dozna szoku, bo ze strony zachodu szlak ma już przetarty. Znałe są już w świecie polskie meble, czy rodzimy sprzęt AGD. Europejski Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że Polacy, którzy przedstawiają prawidłowy biznesplan prowadzenia własnej firmy mogą się „samozatrudnić”.

PROGRAMY WSPÓŁPRACY

Na podstawie Układu powołano stałe instytucje współpracy z Unią. I tak raz na rok spotyka się Rada Stowarzyszenia, co pół roku zaś zwołuje się Komitet Stowarzyszenia oraz podkomitety. Wraz z postanowieniem Układu Stowarzyszeniowego uruchomiono 3 programy pomocy dla Polski.

1. ISPA – program wspierający finansowanie dużych projektów infrastruktury drogowej dla inwestycji wartych nie mniej niż 5 mln euro.

2. Phare ESC (Phare Economical & Social Cohesion). „Jest to program pomocy finansowej na wspieranie reform dla podlegających procesom przekształceń gospodarczych państw środkowo-europejskich”. Phare ESC dotyczy inwestycji wartych nie mniej niż 2 mln euro.

3. Sapard – specjalny Akcesyjny Program Na Rzecz Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich. Wartość inwestycji nie może być wyższa niż 100 tys. euro. Dotyczy on inwestycji w gospodarstwach rolnych (modernizacje gospodarstw specjalizujących się w produkcji zwierząt rzeźnych lub w produkcji bydła mięsnego).

PROBLEM SPRZEDAŻY ZIEMI

Samo ubieganie się o członkostwo w UE otworzyło przed Polską możliwości uzyskania pomocy i kredytów na badania naukowe, budowę dróg, ochronę środowiska, rozwój rolnictwa. Są też i problemy. W wywiadzie dla „Rzeczpospolitej” prof. Ireneusz Krzemiński, socjolog mówi „Polacy są w stanie zgodzić się na wszystko, oprócz jednego: sprzedaż ziemi. Dominują postawy żywcem z „Placówki” Prusa (...), ponad 70% badanych twierdziło, że nie powinno się sprzedawać ziemi cudzoziemcom”.

Chodzi tutaj głównie o ziemię pod inwestycje. Ponad 56% nie zgadza się na zakup ziemi przez cudzoziemców po trzyletnim okresie dzierżawy. „Potrzeba tutaj olbrzymiej akcji informacyjnej, która wytłumaczy społeczeństwu, co to jest integracja” – mówi prof. Krzemiński.

Przeciętny obywatel wie, że dyskusja o Unii toczy się w kategoriach politycznych. Wszędzie są rokowania... I tyle. Sam zaczyna się gubić w tym gąszczu traktatów, praw, ustaw...

Żyjemy w nowoczesnym świecie. Internet, nadpradźwiękowe, kosmos. Nie można izolować Polski od Europy. „Wszystko o nas bez nas”?

Uważam, że Polska nie może pozostać poza Unią. „Polacy powinni otworzyć szampana, ale powinni wypić tylko jeden kieliszek, a potem dalej pracować” – powiedział komisarz Unii Günter Verheugen.

„Wiele zostało jeszcze do zrobienia” – dodał.

Decyzja Komisji Europejskiej jest śmiała. Nie można w nieskończoność odlewać poszerzenia Unii. Korespondenci Rzeczpospolitej twierdzą „na Wschodzie społeczeństwa są zmęczone reformami, a na Zachodzie entuzjazm po obaleniu muru berlińskiego zastępują obawy przed integracją biedniejszych krajów”.

Jedno jest pewne! Komisja Europejska proponuje przyznać członkostwo 10 krajom 1 maja 2004 roku. Od nas, wcześniej, podczas w referendum, w którym wypowiemy się na tak lub nie, będzie zależało, czy ta data stanie się przełomem w historii nowożytnej Polski, czy zabłyśnie nowa gwiazda na lazurowym tle.

WANDA KSIĄŻEK
SŁAWOMIR PIETRZYK

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębalowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD

USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zmarłych na terenie całego kraju i zagranicą – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi i kondolencje w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH

KONDUKT

os. Uroczę 5 Tel. 685-53-44, 0600-783-304

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

Najtańsze bezgotówkowe kompleksowe usługi pogrzebowe

ODZIEŻ ŻAŁOBNĄ

Tel. całodobowy 685-53-44, 0600-783-304

Profesjonalne usługi pogrzebowe

„CORDIA”

Rok założenia 1992

TANIO, KOMPLEKSOWO I BEZGOTÓWKOWO

os. Na Skarpie 24, tel. 643-72-22

czynne od 8.00 do 15.00

tel. całodobowe: 648-40-35, 0606-139-383

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

Zakład Usług Pogrzebowych „EDEN”

Nowa Huta, ul. Darwina 12

(naprzeciw bramy wjazdowej na cmentarz w Grębalowie)

Zakład czynny 8.00 – 16.00

Tel. całodobowy: 644-38-26

Wykonujemy kompleksowo usługi pogrzebowe, bezgotówkowo wieńce, wiązanki, krzyże, tabliczki, klepsydry w ramach zasiłku ZUS.

Bezpłatny przewóz zwłok z mieszkania do chłodni.

Wykonujemy wszelkie prace kamieniarskie, rozbiórki nagrobków, otwarcia i zamknięcia grobowców oraz liternictwo.

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI



ADM 1 „Krowodrza” sp. z o.o., Kraków,
ul. L. Rydla 7

Oddział w Nowej Hucie, os. Uroczę 4
tel./fax 636-37-75, 642-26-94, 637-27-01, 638-47-27

ZARZĄDZAMY ADMINISTRUJEMY

- Jesteśmy spółką od 1993 roku • Zatrudniamy miłą, profesjonalną kadrę z państwowymi licencjami zawodowymi • Mamy konkurencyjne ceny
- Świadczymy pomoc prawną przy przejmowaniu wspólnot.

CHCECIE ZMIENIĆ ZARZĄDCĘ — PRZYJDŹCIE DO NAS!

Obsługujemy budynki: • wspólnot mieszkaniowych
• komunalne • wojskowe • zakładowe • spółdzielcze • prywatne

5%
dodatkowy RABAT
za okna typowe



JEZIEŃSKI
markowe okna

Jedyny w Polsce! producent żaluzji
wewnątrz hermetycznie zespolonych szyb

- ▲ profil „VEKA” 4-komorowy ▲ jasne uszczelki
- ▲ okucie „WINKHAUS” ANTYWYWAŻENIOWE

Roletki tekstylne, parapety – wewnętrzne, zewnętrzne

„WOJMAR” os. Złotej Jesieni 13 tel./fax: 648-12-88



Dealer: **TŁUMIKI alu**

bosai

Dealer
ASMET

Bieńczycka 2a
Tel. (012) 648-27-62
(012) 648-99-84

Ulter top sport

Auto-Wydech

przegląd gratis, gwarancja
hurt-detali, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

KOMIS LAMUS

Meble • Sprzęt: RTV AGD SPORTOWY
ANTYKI – SKUP, SPRZEDAŻ, RENOWACJA

tel. 647-46-01
2 Pułku Lotniczego paw. 1

KOREPETYCJE, MATEMATYKA.

Tel. 644-00-14

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „REHABILITACJA”

os. Piastów 40, pok. 216, tel. 641-23-28

• laser • masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE • AKUPUNKTURA

- drenaż limfatyczny - likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa

Zabiegi i badania pod kontrolą lekarzy



Hurtownia Napojów

„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

ZAOCZNE SZKOŁY DLA DOROSŁYCH

- Liceum Ogólnokształcące
- 2-letnie (po szkole zawodowej)
- 3-letnie (po szkole podstawowej)

Miejsca prowadzenia zajęć:

- ♦ os. Kalinowe 17 (SP 82)
 - ♦ ul. F. Bujaka 15 (SP 149)
- Kurdwanów)

Informacje: tel. (012) 267-67-58,
654-89-11, 0502-175-878,
oraz 0609-677-461

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

Mgra Stefana Kwietniowskiego
w Krakowie, os. Spółdzielcze 6

prowadzą

ZAPISY

NA ROZPOCZYNAJĄCY SIĘ W LUTYM
semestr pierwszy i semestr
wyższe następujących szkół:

- 1) LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE
a) 2-letnie na podbudowie szkoły zasadniczej
b) 3-letnie na podbudowie szkoły podstawowej.
- 2) LICEUM HANDLOWE ZAOCZNE
2-letnie na podbudowie zas. szkoły handlowej
- 3) POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE
1,5 roczne
a) technik rachunkowości,
b) technik obsługi turystycznej.

* Wszystkie szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych.

* Zajęcia odbywają się przez dwa lub trzy weekendy w miesiącu w soboty w godz. 14-20.30 i w niedziele w godz. 8-14.30.

INFORMACJE: (012) 276-50-91, 276-81-82

Przychodnia Lekarska N ZOZ „Szkolne” sp. z o.o.

- internści, pediatrzy, badania kierowców, wizyty domowe
- laboratorium – pełny zakres badań, ekg, gabinet zabiegowy, punkt szczepień do zabiegów operacyjnych
- opieka całodobowa

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych

Zapraszamy

N ZOZ „Szkolne” sp. z o.o. os. Szkolne 9
Tel.: 644-29-46, 644-89-38, 644-16-42



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel.
94-77



BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH

648-67-23

0 606-246-519

Plac Bieńczycki 5A, Ip.

Ośrodek Rekreacji Siłowej „NIUTON” S.C.

Zapraszamy do korzystania z naszych
usług – rekreacji siłowej w ośrodkach
na os. Kościuszkowskim i al. Jana Pawła
II 232 (budynek Nowohuckiego Centrum
Kultury)

Gwarantujemy: • doskonały relaks
• aktywne spędzanie czasu w miłej
atmosferze • fachowy instruktaż • po-
rady dotyczące treningu i diety

Zniżki dla uczniów i studentów

Godziny otwarcia:
O.R.S. „NIUTON”, os. Kościuszkowskie 5
(tel. 648-02-04) pn.-pt. 8.30-22.00, sob.
10.00-16.00, niedziela 10.00-14.00
al. Jana Pawła II 232 (NCK)
(tel. 644-02-66 w. 263)
pn.-pt. 8.00-22.00, sobota 10.00-16.00
niedziela 10.00-15.00

Restauracja „ZACHĘTA-CATERING”

Kraków, ul. Księży Pijarów 3
(równoległa do ul. Bora-Komorowskiego)
ORGANIZUJE: wesela, przyjęcia
okolicznościowe, bankiety, obsługę
wycieczek, spotkania firmowe.
Zapraszamy od 11.00 do 22.00
Tel. 413-23-02

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

OPAKOWANIA

PAPIEROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE

PAPAK Zadzwoń!
6-433-433
642-15-59
os. Kolorowe 16A 644-06-79

DOSTAWY W DNIU ZAMÓWIENIA

W
połowie
SAMOBSŁUGA

METKOWNICE

⇒ sprzedaż
⇒ serwis

BARDZO SZEROKI ASORTYMENT

A ART. BIUROWE

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!
w godz. 9.00-21.00

648-27-26

Os. Tysiąclecia 42,

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu
wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen;

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby gastronomiczne – bez konserwantów po bardzo
atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

• polecamy dobre domowe obiady po 6,50 zł !!!

• istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów



OKNO-POL

SPÓŁKA Z O.O.

PRODUCENT STOLARKI BUDOWLANEJ

Mników, k/Krakowa, tel.(012) 280 54 90, fax: (012) 280 55 05

Rachunek jest prosty !!!

+ 19%
+ 35%
= 54% Oszczędzasz

Nie
przegap !!!

Bieńczycki Plac Targowy 25a, 19a, tel. 641 46 30, 648 41 81.

Poszukujemy przedstawicieli handlowych oferujemy atrakcyjne warunki współpracy tel. 0608 397 662

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA: 644-98-99
Sekretariat: tel. 643-76-03,
fax 644-61-07

BADANIA:

- okresowe pracowników – w ciągu 1 dnia
- na książeczkę zdrowia – w ciągu 1 dnia
- kwalifikacyjno-okresowe kierowców

LEKARZE: • internista – lekarz medycyny pracy • neurolog – leczenie w ramach kasy chorych • chirurg naczyń i naczyń, ESPERAL • laryngolog • okulista • dermatolog • ginekolog • stomatolog • urolog • leczenie cukrzycy i chorób tarczycy

Pracownia analityczna pełny zakres (wyniki w dniu następnym) • EKG – spoczynkowe • USG jamy brzusznej i ginekologicznej • RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej • REHABILITACJA LECZNICZA – MASAŻE • ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE
NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

RentgenMed

NZOZ Pracownia

Radiologiczna

os. Krakowiaków 43

644-19-06 I piętro

Zdjęcia RTG dorosłych i dzieci

w dniu zgłoszenia

Dawki RTG obliczane

komputerowo, indywidualnie

dla każdego pacjenta

Pon.–pt. 8.00–18.00

SPECJALISTYCZNY

GABINET

DERMATOLOGICZNY

os. Teatralne (scena „Nurt”)

środy 15.00–17.00

680-21-04

„MASTER-DENT”

STOMATOLOGIA

649-28-28

kontakt@master-dent.getin.pl

STOMATOLOGIA

CHIRURGIA

PROTETYKA: mosty, korony

PROCERA, licówki, protezy

teleskopowe

HIGIENIZACJA: piaskowanie

KAMERA WEWNĄTRZYSTNA

RADIOWIZJOGRAFIA

Codziennie 10–21, sob. 9–16

Os. Dywizjonu 303 19C

(nowy budynek)

W SPADKU PO PRZODKACH

We krwi zawarty jest przekaz genetyczny z zapisem trybu życia i odżywiania naszych bardzo odległych przodków. Wraz z nią dziedziczymy sposób zachowania, emocje, skłonności oraz zdrowie. Dzięki przestrzeganiu odpowiedniej diety, zgodnej z grupą krwi możemy wzmocnić odporność organizmu, utrzymać prawidłową wagę ciała, zwalczyć zagrażające nam choroby i opóźnić proces starzenia organizmu.

Grupy krwi wytwarzały się wraz z rozwojem ludzkości na przestrzeni wieków. Nie powstawały jednocześnie, a nowe nie eliminowały już istniejących. Odkrycia grup krwi dokonał Karl Landsteiner, austriacki patolog i immunolog w 1901 roku. Za swoje odkrycie, 1930 roku otrzymał nagrodę Nobla.

Genetycy stwierdzili, że najstarszą grupą krwi jest grupa 0, która wykształciła się u naszych czelkowskich przodków, po których odziedziczył ją homo sapiens. Grupę 0 mieli więc wszyscy pierwotni ludzie. Początkowo zajmowali jedno terytorium i na nim szukali pożywienia. Dopiero wędrówki plemion, a co za tym idzie zmiana diety sprawiły, że grupy krwi różnicowały się. Najpierw pojawiła się grupa A. Działo się to między 12 a 9 tysiącleciem p.n.e., kiedy ludzie zaczęli wieść osiadły tryb życia i uprawiać zboże. Pierwsi osadnicy zadomowili się na terenie dzisiejszej Syrii i Palestyny ok. 12 tysięcy lat p.n.e. Do Europy grupa A zaczęła docierać w 5 tysiącleciu p.n.e. Kolejną grupą jest grupa B, której ojczyzną jest Azja Środkowa i Północna, zamieszkiwana niegdyś głównie przez łowców zwierząt koczowniczych. Do Europy od południa i wschodu dotarli dopiero w XIX w. p.n.e. Rezultatem krzyżowania się ludzi i mieszania grup A i B jest grupa AB, która ewolucyjnie powstała stosunkowo niedawno – ok. 1500 lat temu.

GRUPA 0

Jak już pisaliśmy jest to najstarsza z grup krwi, wykształcona przed 50 tysiącami lat. Mieli ją pierwsi prymitywni ludzie. Prawdziwi myśliwi, którzy żyli się głównie tym, co upolowali, czyli mięsem, rybami oraz dziko rosnącymi roślinami i owocami. Dla osób z grupą 0 wskazane jest chude mięso, np. cielęcina i wołowina oraz ryby morskie (np. śledź, makrela, tuńczyk). Posiadacze tej grupy powinni również spożywać warzywa i owoce, głównie marchew, cebulę, sałatę, brokuły, szpinak, banany, figi oraz jabłka. Najbardziej wskazana do picia jest gazowana woda mineralna, która zmniejsza wydzielanie soku żołądkowego, zapobiegając zgadze i wrzodom żołądka.

Osoby z grupą 0 powinny unikać kalafiora i kapusty, ponieważ zawierają one związki hamujące przemianę materii. Niewskazane jest również mleko i jego przetwory, gdyż obecne w nich białko jest dla tych osób trudne do strawienia. Gluten zawarty w mące i kaszy zwalnia metabolizm, natomiast fasola i soczewica sprzyjają tyłowi. Posiadaczom grupy 0 zaleca się intensywny wysiłek fizyczny. Idealny dla nich jest więc jogging, siłownia oraz biegi. Wskazana jest również jazda na łyżwach lub wrotkach. Jeżeli nie ma przeciwwskazań zdrowotnych, sporty te powinno się uprawiać dość często.

GRUPA A

Pojawiła się w chwili, gdy ludzie

zaczęli prowadzić osiadły tryb życia. Wówczas zmienił się także sposób odżywiania i ze zjadaczy mięsa ludzie zaczęli się przekształcać w wegetarian. Spożywano więc więcej produktów rolnych – zbóż, warzyw i owoców. Osoby z grupą A powinny jeść rośliny strączkowe np. soję i jej przetwory oraz fasolę. Zalecane są też ryby morskie, np. makrela i łosoś, napoje mleczne (kefir, jogurt, maślanka) oraz warzywa i owoce, przede wszystkim marchew, szpinak, dynia, ananas i grejpfrut. Idealna do picia jest woda z cytryną, która oczyszcza przewód pokarmowy oraz napar z głogu. Dzięki niemu wzmocnimy osłabione przez stres naczynia krwionośne i mięsień sercowy. Osoby z grupą A powinny unikać mięsa, które jest dla nich trudne do strawienia. Cukier, kofeina, mleko i sery są ciężkostrawne i często działają alergizująco. Z tego samego powodu niewskazana jest pszenica. Posiadacze tej grupy krwi nie powinni uprawiać zbyt forsownych sportów, dlatego idealne są ćwiczenia rozciągające, joga. Wskazana jest również jazda na rowerze, golf, spacer i wędrówki piesze.

GRUPA B

Ta grupa krwi wykształciła się na Dalekim Wschodzie około 10 tysięcy lat temu. Na skutek zmian klimatycznych zachodzących na kuli ziemskiej część ludności zamieszkującej afrykańską sawannę przeniosła się w rejon Himalajów. Ludzie ci prowadzili koczowniczy tryb życia. Hodowali wielkie stada zwierząt, dlatego jedli głównie mięso i produkty mleczne. W miarę osiedlania się wprowadzili do diety ryż i warzywa. Osoby z grupą B mogą więc jeść bardzo różną pokarmy, m.in.

mięso (wołowina, baranina), ryby słono i słodkowodne (tuńczyk, karp), nabiał (jaja i mleko oraz jego przetwory), zielone warzywa (sałata, brokuły, papryka). Powinni również pić mix wzmocniający z soku owocowego, lecytyny i oleju lnianego. Napój ten wspomaga układ odpornościowy i nerwowy, wzmaga również koncentrację. Mięso drobiowe jest niezwykle trudne do strawienia dla osób z grupą B, dlatego nie powinni go jeść w dużych ilościach, obecny w mące i kaszy gluten zwalnia przemianę materii, a kukurydza, sezam i soczewica powodują uczucie zmęczenia. Szczególnie zalecane sporty to: jazda konna, pływanie, siatkówka, jazda na rowerze, bieganie oraz wszystkie te, które wymagają dość dużego wysiłku fizycznego.

GRUPA AB

To najrzadziej występująca grupa krwi. Ma ją niecałe 5 proc. ludności świata. Osoby te są najlepiej przystosowane do współczesnych warunków życia, klimatu i stylu odżywiania. Mają jednak dość słaby układ odpornościowy. Posiadacze grupy AB, w codziennej diecie mięso powinni zastąpić soją i jajami. Wskazane jest również spożywanie ryb słono i słodkowodnych. Trawienie ułatwią im maślanka i kefir oraz duża dawka owoców i warzyw. Owoce i warzywa są również źródłem witaminy C i E, które działają antyutleniająco, w ten sposób chroniąc przed nowotworami. Woda z sokiem z cytryny oczyści przewód pokarmowy, a kawa bezkofeinowa zwiększy wydzielanie soku żołądkowego, pobudzając trawienie. Osoby z grupą AB powinny unikać czerwonego mięsa, które jest dla nich wyjątkowo trudne do strawienia. Poza tym zawiera dużo cholesterolu, dzięki czemu sprzyja miażdżycy. Niewskazana jest też pszenica i fasola, które sprzyjają tyłowi. Idealne sporty, to joga, tai-chi, spacer, pływanie i gimnastyka. (sp)

Lekarz radzi

KRZTUSIEC

Krztusiec, zwany inaczej kokluszem występuje częściej niż się niekiedy przypuszcza. Jest chorobą zakaźną wywołaną przez szybko ginące poza ustrojem bakterie. Krztusiec przenosi się drogą kropelkową, a przy bliskiej styczności z chorym (np. w rodzinie) do zakażenia dochodzi z reguły.

U niemowląt choroba ta może wystąpić już w pierwszych miesiącach życia, a strzec się jej należy jak dżumy. Przebieg zakażenia daje trwałą odporność. Postacie poronne krztusca są trudniejsze do rozpoznania (ze względu na mniej typowy przebieg), a występują zarówno u szczepionych i nie szczepionych dzieci, jak i u dorosłych (często nie rozpoznawane).

Okres najwyższej zaraźliwości

krztusca (po wyleganiu – średnio 7 dni) przypada na wstępne 1–2 tygodnie. Obserwujemy wtedy mało charakterystyczne objawy przypominające inne zakażenia górnych dróg oddechowych (wirusowe lub bakteryjne). Występują wówczas m. in. stany podgorączkowe ze wzrastającym w częstotliwości pokaszliwaniem. Niezwłoczne zastosowanie antybiotyku (erytromycyny) może złagodzić przebieg choroby. Antybiotyk może zostać zastosowany nawet przed pojawieniem się objawów, w sytuacji gdy nie szczepione dziecko miało niewątpliwie kontakt z chorym. Drugi okres krztusca (2–4 tygodnie) cechuje występowanie męczącego kaszlu napadowego w dzień, a zwłaszcza w nocy. Kaszel jest charakterystyczny – po kilkunastu wdechowym kaszlnięciach następuje silny

wydech ze świstem lub tzw. paniem. Następuje zanoszenie się, po czym pojawiają się wymioty. W trzecim okresie – zdrowienia (1–2 tygodnie) napady kaszlu zdarzają się rzadziej i są łżejsze. Powikłania najczęściej dotyczą układu oddechowego (zapalenia płuc). Najpoważniejsze powikłanie dotyczy mózgu. Oba rodzaje powikłań są najgroźniejsze u dzieci poniżej 1 roku życia. W leczeniu stosuje się zwłaszcza erytromycynę, która jest skuteczna w pierwszej fazie choroby. Późniejsza terapia uwarunkowana jest rodzajem powikłań.

Dobrze jest wiedzieć, że chłodne powietrze łagodzi kaszel. Posiłki podawane choremu powinny być częstsze i

wprowadzane niemal bezpośrednio po wymiotach. Zapobieganie krztuscowi polega przede wszystkim na szczepieniach, których zaniedbanie prowadzi do zwiększenia częstości tej choroby (zwłaszcza u najmłodszych). Szczepienia, co prawda łączą się z możliwością powikłań, ale sam krztusiec jest o wiele groźniejszy. I tak na przykład, o ile encefalopatia (uszkodzenie mózgu) w związku ze szczepieniem przeciw krztuscowi zdarza się stosunkowo rzadko (1 raz na 110 000 dawek), o tyle podobne powikłania w przebiegu krztusca u dzieci w 1 roku życia są o wiele częstsze (1 na 40), a jeszcze częstsze zapalenie płuc (1 na 5).

Dr JERZY ARMATA

WYGRAJ ZDROWIE

Z nadejściem zimy zaczynamy odczuwać stare dolegliwości i bóle. Tak było i z panem Piotrem, który zgłosił się do nas z rozpoznaniem: wrżd dwunastnicy, nadżerki żołądka, brak apetytu, bóle, nudności, zgaga. Dzisiaj może o tym zapomnieć dzięki BRT. To jego relacja: Dowiedziałem się o metodzie BRT od kolegi, który skutecznie wyleczył tutaj nerwicę. Po pięciu terapiach bóle żołądka ustąpiły, a kolejne przyniosły całkowite zniiesienie dolegliwości, znów mogłem normalnie jeść i przybrałem na wadze. Po cyklu zabiegów lekarz zlecił kontrolną gastroscopię – wrzody wygoiły się. Dziś polecam tę kurację znajomym.

UWAGA PALACZE !!!

Marian A. – Palilem papierosy 20 lat, do 40 szt. dziennie. Próbowalem skończyć z tym nalogiem, lecz udawało mi się to na kilka dni. Od wizyty w gabinecie minęło 5 miesięcy, do tej pory nie czuję potrzeby palenia.

DO KOŃCA ROKU PROMOCYJNE CENY!!

alergie (testy i odczulania)
nerwice – bóle – leczenie otyłości
cukrzyca – trądzik – inne choroby

GABINET BIOREZONANSU

Pon.–pt. 10–17. Tel. 642-07-03

Kraków, os. Krakowiaków 43

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 8.00–22.00, niedziela 9.00–21.00

WAŻNA INFORMACJA!

Lek. med. Teresa Mnich-Lonka przyjmuje zapisanych do siebie pacjentów w nowym gabinecie – os. Urocze 2, pok. 233, I piętro.

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

czynne codziennie 9–19, soboty 9–14

tel. 681-34-80,

681-33-22,

0601-50-28-35

• stomatologia • chirurgia

• protetyka • naprawy protez

na poczekaniu

• ortodoncja • paradontologia

– RATY –

RENCIŚCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

VIDENT

♦ protezy zębowe, korony, mosty

♦ ekspresowe naprawy protez

♦ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!

os. Boh. Września 1a/3g

tel. 645-93-33

PUMIR

PRZYCHODNIA USŁUG MEDYCZNYCH I REHABILITACJI

os. Krakowiaków 43

tel.: 685-56-71

choroby wewnętrzne

medycyna pracy

profilaktyka

badania okresowe

pracownia analityczna

stomatologia • neurologia

reumatologia

Pon.–pt.: 7.00–11.00, czw. 7.00–13.00

Sport

Z NOTESU KIBICA

4.01 (sobota) – godz. 18, II liga siatkówki mężczyzn: Wanda Intro Dajwór – Kłos Hilcus Olkusz.

5.01 (niedziela) – godz. 11.00–18.00, turniej piłki nożnej z udziałem m.in.: Cracovii, Niedźwiedzia, Górnika Wieliczka i Skawinki, hala Tomeksu na Suchych Stawach.

JEST NOWY KLUB

W Nowej Hucie od początku roku 2003 istnieje nowy klub sportowy, choć jego nazwa jest znana od lat i bliska wielu sympatykom sportu w tej części Krakowa. Zwiąże się on Nowohucki Klub Sportowy Hutnik, a powstał z przekształcenia Stowarzyszenia Pomocy Młodemu Talentowi Sportowemu.

Ową organizację powołali przed dwoma laty rodzice chłopców trenujących piłkę nożną w Hutniku, a w jego działalność bardzo zaangażowali się niektórzy szkoleniowcy (np. **Mieczysław Będkowski**). Miało ono na celu zdobywanie pieniędzy i innych środków, gdyż trudno było liczyć na finanse i pomoc z klubu. Po decyzji październikowego zgromadzenia o likwidacji KS Hutnik, zapadło także kolejne postanowienie o przekazaniu sekcji młodzieżowej Stowarzyszeniu, które postanowiło o zmianie swej nazwy i nawiązaniu do tradycji „starego” Hutnika.

W „nowym” Hutniku będzie trenowało około 280 piłkarzy – od grup rezerwowych do juniorów – a zajmować się będą nimi siedmiu szkoleniowców. Na razie trwają uzgodnienia pomiędzy stronami (w tym spółką sportową Hutnik) oraz rozmowy z potencjalnymi darczyńcami (wydają się być na dobre drodze). Pomocą służą NKS Hutnik również niektórzy nowohucki radni i wydaje się, że również władze miasta są przychylne tej inicjatywie:

AMBITNE PLANY WANDY

Bardzo ambitne zamierzenia inwestycyjne ma zarząd KS Wanda. Część chce zrealizować już w tym roku, a zakończyć w 2004 roku.

– *Halę doprowadziliśmy już jakoś do porządku* – mówi prezes Wandy **Józef Ciesielski**. Ale pozostało jeszcze trochę do zrobienia. Choćby naprawić dach, czy założyć nowe siedzenia, gdyż na starych ławkach trudno usiedzieć.

Kolejną inwestycją w głównym budynku klubowym ma być otwarcie małego hoteliku. – *Mamy niewykorzystane pomieszczenia, które możemy przeznaczyć na ten cel* – podkreśla szef klubu – *Robiąc w nich hotel możemy zaoszczędzić kilka złotych, czy też nawet zarobić parę groszy. Przecież nasze pingpongistki czy żużlowcy przyjeżdżając na zawody bądź treningi mogą w nim z powodzeniem mieszkać. Podobnie jak zawodnicy innych klubów.*

Ale najwięcej zmian Wanda chciałaby wprowadzić na stadionie, na którym w przyszłym roku zamierza przeprowadzić eliminacje mistrzostw świata juniorów na żużlu. Właściwie konieczny jest remont generalny tego obiektu. – *To jest bardzo poważny problem* – dodaje prezes Ciesielski.

Trzeba bowiem nie tylko uporać się z torem i założyć nowe bandy. Potrzeba zamontować zegar elektroniczny,

ZDARZYŁO SIĘ W 2002 ROKU

STYCZEŃ

Coraz większe pustki w kasie Hutnika. Piłkarze mieli wyjechać na zgrupowanie, ale brakło pieniędzy i trenowali na Suchych Stawach. Z powodu ich protestu nie odbyło się sparingowe spotkanie z Unią Tarnów.

Po raz kolejny nie doszło do skutku zaplanowane zebranie sprawozdawcze KS Hutnik.

Udało się skompletować drużynę żużlową Wandy, do której w następnych miesiącach dołączyło jeszcze kilku zawodników.

LUTY

Duża niespodzianka w halowych, piłkarskich mistrzostwach Krakowa juniorów. Drużyna Krakusa zajęła w tych rozgrywkach pierwsze miejsce.

Chociaż do zakończenia sezonu pozostało jeszcze kilka spotkań tenisistki stołowe Wandy zapewniły sobie udział w barażach o ekstraklasę.

MARZEC

Mieszkający w Nowej Hucie lekkoatleta **Marcin Urbaś** zdobył podczas halowych mistrzostw Europy w Wiedniu złoty medal na dystansie 200 m.

Leszek Walankiewicz zastąpił **Władysława Łacha** na stanowisku trenera piłkarz Hutnika.

Siatkarze Wandy Intro Dajwór zajęli w rozgrywkach drugiej ligi siódme miejsce, ale czekały ich jeszcze baraże o utrzymanie w tej klasie.

Adriana Makselon z nowohuckiego Oyama Karate zdobyła złoty medal podczas mistrzostw Europy w Knockdown Karate (Haga, Holandia).

KWIECIEŃ

Po ponad dwudziestu latach znowu nowohucki bokser zdobył medal podczas mistrzostw Polski. Walczą-

cy w wadze półciężkiej **Mariusz Wach** z Tomeksu wywalczył brązowy na ringu w Białymstoku.

Od zwycięstwa nad KSŻ Krosno zaczęli drugoligowy sezon żużlowcy Wandy.

Po kilku latach zapowiedzi powstała Sportowa Spółka Akcyjna Hutnik Kraków.

Pingpongistki Wandy wygrały baraże i po rocznej banicji zapewniły sobie występy w ekstraklasie.

Siatkarze Wandy Intro Dajwór pokonali Stoczniowiec Gdańsk (trzeci zespół trzecioligowych barażów) i na kolejny rok pozostali w drugiej lidze.

MAJ

Tylko przez rok grali w drugiej lidze piłkarze Hutnika, ale nie potrafili w niej obronić miejsca – zabrakło im trzech punktów – i znowu zostali zdegradowani do trzeciej ligi.

CZERWIEC

Odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze KS Hutnik. Nowym prezesem klubu został **Stefan Niziołek**, który przed dwunastu laty także sprawował tę funkcję.

Puszczą Niepołomice zajęły pierwsze miejsce w rozgrywkach piłkarskiej klasy okręgowej i uzyskała promocję do czwartej ligi.

Miłą niespodziankę sprawili futbolisci Złomeksu Branice, którzy awansowali do klasy okręgowej.

Piłkarze Szreniawy Koszyce, Wiarusów Igołomia i Wawrzynianki awansowali do klasy A.

Robert Kasperczyk został szkoleniowcem trzecioligowej drużyny piłkarskiej Hutnika.

LIPIEC

Hutnik SSA przejął od KS Hutnik pierwszą drużynę i zespół rezerwowy piłkarzy.

Piłkarze Grębałowianki wygrali baraże i awansowali do klasy okręgowej.

Podczas lekkoatletycznych mistrzostw Polski w Szczecinie **Marcin Urbaś** zdobył złoty medal na 100 metrów. Na swym koronym dystansie (200 metrów) był dopiero trzeci.

Tego nie było od lat, żużlowcy Wandy wygrali już trzecie ligowe spotkanie.

SIERPIEŃ

Bardzo przebudowana i odmłodzona drużyna piłkarzy Hutnika rozpoczęła trzecioligowy sezon. Ale wcześniej doszło do skandalu, spowodowanego przez krakowską policję i władze miasta. Pod jakimś bzdurnym i wymyślonym pretekstem kibice nowohuckiego klubu nie zostali wpuszczeni na stadion podczas spotkania Pucharu Polski z Zagłębiem Sosnowiec.

Autorami kolejnego skandalu byli młodzi piłkarze z Suchych Stawów, którzy wystąpili w spotkaniu klasy okręgowej Pogoń Skotniki – Hutnik II. Nowohucki zespół przegrał aż 0–16, a do postawy niektórych zawodników można było mieć wiele zastrzeżeń, zwłaszcza natury etycznej.

WRZESIEŃ

W nowohuckim Gimnazjum nr 45 (os. Willowe) powstała klasa sportowa o specjalizacji piłkarskiej.

Nareszcie żużlowcy nie są najgorzej w polskim speedwayu. W rozgrywkach drugiej ligi zajęli szóstą, przedostatnią pozycję. Za nimi uplasował się Śląsk Świętochłowice.

PAŹDZIERNIK

Odbyło się nadzwyczajne zgromadzenie sprawozdawczo-wyborcze KS Hutnik. Decyzją zebranych, po 52 latach działalności, nowohucki

klub został zlikwidowany. Przyczyną takiej decyzji była katastrofalna sytuacja finansowa Hutnika (długi podobno mogą sięgać 4,2 mln złotych). Okazało się, że podczas czerwcowego zebrania nie wszystkie przedstawione dane były prawdziwe, a poprzednie władze nie ułatwiały nowemu zarządowi pracy, który nie miał dostępu do wszystkich dokumentów. Nieprawidłowości było jednak znacznie więcej.

LISTOPAD

Zespół futbolistów Hutnika zajmując po rundzie jesiennej dziesiąte miejsce w grupie małopolskiej trzeciej ligi, tuż nad konkurentami plasującymi się w strefie spadkowej.

W rozgrywkach piłkarskiego Pucharu Polski, występująca w klasie B Błyskawica Wyciąże rozgromiła 4–0 trzecioligowego Niedźwiedzia.

GRUDZIEŃ

Niedobrze dzieje się w Wandzie, choć klub nie znajduje się tak zły kondycji finansowej, w jakiej był Hutnik (trudno jednak przedstawić jakiegokolwiek liczy, gdyż władze nie są skore do ich przedstawienia). W tym nowohuckim klubie nastąpił jednak rozłam pomiędzy przedstawicielami poszczególnych sekcji i Wanda cały czas targana jest kłótniami. Głosowania podczas walnego zebrania sprawozdawczo-wyborczego toczyły się w bardzo niesympatycznej atmosferze. Zmieniła się nazwa Wandy. Zamiast Budowlany Klub Sportowy jest to obecnie Klub Sportowy Wanda. Prezesem pozostał **Józef Ciesielski**.

Gimnastyczki artystyczne Krakusa zajęły trzecie miejsce w mistrzostwach Polski w układach zbiorowych w wieloboju oraz w poszczególnych układach. (dan)

★★★★★

W ubiegłym roku dobrze się działo w klubach z okolic Nowej Huty. Kilka z nich od lata występuje w wyższych klasach. Niestety, wokół Nowej Huty panuje monokultura piłkarska. Trudno uświadczyc inne dyscypliny poza futbolem. W sporej mierze decyduje o tym brak odpowiedniej bazy (choćby chociaż w szkołach są sale gimnastyczne), ale także niechęć do zajmowania się innymi sportami. I wiele wskazuje, że tak pozostanie.

Jedyną nadzieją dla nowohuckiego sportu są kluby i sekcje młodzieżowe. W 2002 roku zrodziło się kilka takich inicjatyw. Pomysłodawcami byli przeważnie pasjonaci (trener bądź dwóch najwyższych trzech wychowawców i kilku rodziców), lecz w zderzeniu z rzeczywistością nieraz zdarza się, iż ich zapał się wyczerpuje. Niestety, po przekroczeniu pewnego progu wiekowego młodzieńcy zawodnicy zmuszeni są przerwać uprawianie sportu. Dla klubów uczniowskich są wszak za starzy, a inne kluby nie chcą ich przyjąć, bo zdarza się, że nie mają odpowiednich sekcji, albo pieniędzy. Dlatego z prawdziwą radością przywitilibyśmy powołanie nowych sekcji juniorskich czy też seniorskich. I podobno takie plany powstają.

(dan)

Jak co roku młodzi piłkarze Hutnika (rocznik 1991) spotkali się tuż przed Świętami Bożego Narodzenia na opłatku. Byli nie tylko rodzice tych sportowców oraz ich trenerzy **Mieczysław Będkowski** i **Paweł Szczesniński**. Na uroczystość zostali zaproszeni nauczyciele i koleżanki ze Szkoły Podst. nr 104 z os. Wysokiego, bo w tej szkole powstała w ubiegłym roku klasa sportowa i w niej uczą się młodzieńcy futboliści z Hutnika. I dla wszystkich nie zabrakło podczas tego spotkania podarunków, ufundowanych przez Wawel SA.

OPLATEK NA SUCHYCH STAWACH

Ale zanim trampkarze nowohuckiego klubu mogli świętować, to wzięli udział w kilku turniejach halowych. W hali Tomeksu rozegrany został turniej ogólnopolski – zorganizowany przez Stowarzyszenie Pomocy Młodemu Talentowi Sportowemu – w którym rywalizowały drużyny aż w trzech kategoriach wiekowych. I we wszystkich zwyciężyli piłkarze Hutnika (chłopcy z Krakusa rocznik 93 zajęli drugie miejsce, a z rocznika 92 uplasowali się na trzeciej pozycji). Pomocą w przeprowadzeniu zawodów służył Urząd Miasta oraz sponsorzy, firmy Iberteam, Krakmed i Sawa.

Natomiast w rozgrywanym w Tarnowie turnieju „O Czarną Jaskółkę” drużyna Hutnika z rocznika 91 zajęła trzecie miejsce. Zwyciężyła Sandecja Nowy Sącz przed Koroną Kolporter Kielce. Szósty był Krakus. (dan)

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWAHUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.autogama.krakow.pl
TEL. 647-48-98
TEL/FAX: 649-85-75 e-mail: autogama@autogama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCJA KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Spokasz bratnią duszę, taką przyjaźnią od serca, z którą możesz przegadać długie godziny i to na każdy temat. Zaraz potem wszystkie Twoje problemy wydadzą Ci się banalnie proste.

BYK (20 IV – 20 V). Dobrze rozpoczynasz ten nowy rok. Twoje życiowe plany mają realne szanse spełnienia. Przewidziane wojaże, czy też sprawy osobiste potoczą się w oczekiwanym kierunku. Będą powody do radości.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Docenisz znaczenie głębokiej modlitwy i refleksji nad wszystkim, co się ostatnio zdarza. Jeśli przy tym

nie zaniedbasz codziennych obowiązków, będą efekty solidnej, mroźniejszej pracy.

RAK (22 VI – 22 VII). Twoja sytuacja finansowa na tyle się zmieni na lepsze, że spokojnie możesz planować jakiś większy zakup, który od dawna pozostawał dotąd, jedynie w sferze marzeń. Gratulacje.

LEW (23 VII – 22 VIII). Twoje fantazje i pomysły szybko wyśoko w obłokach. Są tak ekscytujące, że tylko niektóre mogą być urzeczywistnione. Mają jednak także zalety, bo w wirtualnym świecie zapewniają więcej sukcesów.

LEGALIZACJA WODOMIERZY
w cenie zawarty jest: serwis gwarancyjny i pogwarancyjny + gwarancja 1 rok

DETEKTORY GAZOWE ZABEZPIECZENIA KOTŁOWNI I GARAŻY

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel.: 643-12-64, tel./fax.: 642-14-38

PANNA (23 VIII – 22 IX). Jeśli dręczył Cię niepokój o zdrowie własne i bliskich, to możesz się uśmiechnąć. Teraz spokojnie możesz naprawić wszystko co szwankowało. Do delektowania się pozostań tylko wonne ziółka.

WAGA (23 IX – 22 X). Masz trochę zmartwień. Myślisz o rodzinie, kureczym się domowym budżecie. Na szczęście masz też silne wsparcie zamożnego krewnego, który na pewno nie opuści Cię w potrzebie.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nie wszystkim podoba się fakt, że zacząłeś stronić od towarzystwa. Nie przejmuj się, w końcu ten stan zaakceptują. Tobie tymczasem potrzeba wyciszenia i przemyślenia rzeczy w samotności.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Nowy Rok powitałeś w szampańskim nastroju. To dobrze wróży na przyszłość. Na razie wiedzie Ci się

różnie, ze zmiennym szczęściem, ale nie ma powodów do zmartwień.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Nowy rok rozpoczynasz pod znakiem nauki. Z większymi sukcesami niż zwykle opanujesz nawet najtrudniejsze partie materiału. Śpiewając pozdajesz egzaminy w szkole, czy na uczelni.

WODNIK (20 I – 18 II). Nie lekceważ opinii środowiska. O problemach porozmawiaj z kimś życzliwym. Takich ludzi nie brakuje też w Twoim otoczeniu. Pamiętaj, że ploteczki, dobrze służą tylko wielkim gwiazdom.

RYBY (19 II – 20 III). Jesteś szczęśliwcem. W najbliższym czasie, do czego się nie zabierzesz, wszystko będzie Ci szło, jak z przysłowiowego płotka. Spełniają się wreszcie Twoje marzenia. Będą Ci zazdrościć.

SAMANTA

KUCHNIE
Guzowski

MEBLE KUCHENNE NA WYMIAR Z ZABUDOWĄ AGD

Carrefour CZYŻYNY TEL.: 297-30-60

HUMOR

Rzecz dzieje się w sowieckiej Rosji w czasach kolektywizacji wsi. Rankiem włącza się głośnik i słychać głos spikera:

- Towarzysze, towarzysze Stalin się obudził – obudźcie się i wy!
- Po chwili:
- Towarzysze, towarzysze Stalin właśnie się myje – umyćcie się i wy!
- Towarzysze, towarzysze Stalin właśnie je śniadanie – a dla was chwila muzyki...

W wojsku kapral zwraca się do rekrutów:

- Z problemami przychodźcie do mnie jak do ojca.
- Na to jeden z żołnierzy:
- Tato, pożycz na wieczór samochód!

SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY
WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

OKNA PROMOCJA!
PCV Drewno

„IROMAX” F.H.U.
ul. Ujastek 5b, pok. 7
(budynek ZUS)
tel./fax 685-54-19
pn.-pt. 9-17, sob. 9-14

• ZABUDOWY BALKONÓW
• Drzwi antywłamaniowe

- 25%

TRAS OKNA SA.

Nowoczesne okna
DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
Rabat do 30%

Tani transport 1,5 t
RABATY, RATY!

Plac Targowy Bieńczyce,
ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

AUTO Gaz
os. Grębałów
ul. Geodetów 18 B
31-764 Kraków

DARIUSZ SAJKA
autoryzowany montaż
instalacji gazowych do samochodów:

- ✓ gaznikowych
- ✓ z wtryskiem
- ✓ z katalizatorem

SERWIS - REGULACJE
SPRZEDAŻ BUTLI GAZOWYCH

tel.: (012) 645-55-87
tel.kom.: 0601 541-601

AUTO - WYDECH

Hurtownia Regionalna
Kraków, ul. Bieńczyka 2a
Hurtownia:
tel. 643-23-38, tel/fax 648-36-64
Serwis:
tel. 648-96-64, 648-27-62

BIURO OGŁOSZEŃ
do wszystkich gazet krakowskich

NCK Tel. 643-44-33

SOLARIUM „EDEN”
NOWE LAMPY

60 gr za 1 min
Kościuszkowskie 1 Tel.: 649-71-02

DANIE
a la KMITA

FAWORKI

Składniki: 20 dag maki, 3 żółtka, 4 łyżki gęstej śmietany, płaska łyżeczka proszku do pieczenia, łyżka spirytusu, szczypta soli, 50 dag smaku o smażenia, cukier puder.

Makę zmieszać ze śmietaną, dodać żółtka, spirytus, szczyptę soli i proszek do pieczenia. Wszystkie składniki wymieszać i starannie wyrobić ciasto, mocno wybić je wałkiem i jak najcieńiej rozwałkować. Pokroić na paski szerokie ok. 3 cm i dł. 15 cm. Każdy pasek przeciąć w środku wzdłuż i przecisnąć przez otwór. Faworki smażyć w mocno nagrzanym tłuszczu z obu stron, na jasnożółty kolor. Usmażone osączyć i posypać cukrem pudrem.

Sentencja tygodnia

Nemo sapiens nisi patiens. – Nie jest mądry, kto nie jest cierpliwy.

(przysłowie łacińskie)

§ Akta sprawy... Szybkie pieniądze, szybki areszt

Największy zysk przestępcy mogą osiągnąć przy produkcji i sprzedaży pirackich nagrań, handlu narkotykami i bronią. Ponieważ każdy nielegalny proceder niesie za sobą spore zagrożenia, każdy kto się zań zabiera, musi się liczyć nie tylko z konsekwencjami i próbować „zrobić” bardzo szybkie pieniądze. Taki plan miała grupa krakowian, która pod Krakowem uruchomiła profesjonalną fabrykę narkotyków.

Z reguły wytwarzaniem tzw. polskiej heroiny nadal najpopularniejszego i najtańszego w naszym kraju środka odurzającego zajmują się osoby uzależnione. Kilku krakowian dla których zastrzyk z „kompotem” był mało atrakcyjną propozycją postanowiło na tym zarobić. Zebrali kilka tysięcy złotych – to wystarczyło, aby wynająć dom na obrzeżach Krakowa w dość ustronnym miejscu i kupić półprodukty do tej stosunkowo mało skomplikowanej produkcji.

W Krakowie jest blisko tysiąc odbiorców „kompotu”, z reguły każdy z nich potrzebuje dziennie kilku tzw. centów czyli centymetrów sześciennych tego narkotyku. To oznacza, że nie zawsze

domowa produkcja prowadzona przez uzależnionych wystarcza – często „towar” ten musi być sprowadzany np. z Katowic. Szczególnie, gdy policja likwiduje tzw. „kompociarnię”. Z tego założenia wyszło kilku osób – trzech mężczyzn i kobieta, którzy postanowili na tym zrobić interes. Znalazienie makowin, chemicznych komponentów i zrobienie linii produkcyjnej nie było zbyt wielkim problemem. Praktycznie radę daje sobie z tym osoba bez jakiegokolwiek wiedzy chemicznej. Nieprzypadkowo też jako miejsce działania wybrali dom poza centrum Krakowa – tam w spokoju mogli produkować, a dość charakterystyczne opary w czasie wygotowywania makowin nikomu nie przeszkadzały.

Policjanci informacje o tej dość masowej produkcji zdobyli w sposób przypadkowy – od jednego z dilerów, który przyznał, że na krakowskim „hajzlu” pojawił się nowy, potężny dostawca. Kilkutgodniowe obserwacje przyniosły skutek – funkcjonariusze zabezpieczani przez policyjnych antyterrorystów weszli do środka w czasie produkcji. Na miejscu znaleziono już dwa litry gotowego narkotyku, 60 worków z wysuszonymi makowinami z których można zrobić aż 18 litrów narkotyku o wartości 110 tys. złotych oraz 35 gramów amfetaminy czyli 350 porcji.

Przestępcy w wieku od 33 do 47 lat prawdopodobnie nie zajmowali się tylko tym procederem. Ponieważ w domu nieopodal Kryspinowa natrafiono także na pistolet na ostrą amunicję, wiatrownicę pneumatyczną i sprzęt audio-video pochodzący z kradzieży, istnieje podejrzenie, że cała czwórka zajmowała się także innym sposobem dorabiania.

Wszyscy obecnie czekają w areszcie śledczym na akt oskarżenia w tej sprawie – wiadomo, że za produkcję i posiadanie znacznych ilości narkotyków grozi im kara do 10 lat pozbawienia wolności. (mar)